

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Martes, 5 de febrero de 1935

Núm. 2.863

DEL MOMENTO

PRIMER TOQUE

Importa mucho a las ciudades vigilar la actividad desorbitada de sus alcaldes, como importa no menos a las entidades representativas de las fuerzas vivas de aquéllas, sobre todo a la Prensa, no dejarse llevar de cabenidos a ciertas campañas que, de tiempo en tiempo acostumbrar lanzar sus ondas a los cuatro rumbos del cuadrante en busca de resonancias sobre la opinión.

Suele ser, en todo aquel que llega a ocupar un puesto de mando, afán primero y más destacado el de conseguir dejar memoria de su paso por tal puesto y mando. Cuando el puesto es la Alcaldía de una ciudad de importancia esa memoria suele cifrarse no en el desarrollo de una administración mesurada y lógica, que coloque al crédito municipal sobre base firme y próspera, sino en la realización de alguna obra grande y desentonada, sin detenerse a meditar sobre las consecuencias con que tal realización podrá abrumar el futuro de la ciudad que con eso, según el promotor, debe beneficiarse.

Para estos desentonos las personas elevadas a los puestos de mando y dirección no necesitan siquiera poseer ingenio ni novedad en sus iniciativas; los Ayuntamientos tienen siempre en sus archivos—basta pulsar un timbre y llamar a un empleado que, enterado de cuáles son los deseos del nuevo alcalde, al punto los pone sobre la mesa— proyectos anteriormente desechados por alcaldes menos atrevidos o no tan imprudentes y osados, capaces de ofrecer al nuevo aquella ocasión que con tanto empeño busca para lucirse.

Generalmente tras de estos proyectos acecha siempre la esperanza de unos negociantes que, imbuídos por el espíritu privativo de su natural fenicio, jamás se detuvieron a pensar en el interés de la ciudad, sino en el suyo, ni calcularon más beneficio que el que ellos podrían obtener, aunque la ciudad, por servir sus medros presonales, hubiera de arruinarse.

Todo estriba, entonces, en que, arraidos los anteriormente desechados proyectos y puestos sobre la mesa del nuevo alcalde, éste se sienta estimulado con mayor empeño hacia el beneficio e interés de la ciudad, que ya obró en la actuación precedente de arrinconar aquellos papeles, o hacia el afán, que le nació al punto de ser nombrado alcalde, de perpetuar su nombre haciendo "una nombrada".

Apenas los proyectos anteriormente desechados reaparecen sobre la mesa de quien los puede reavivar se enteran de ello aquellos negociantes que los iniciaron y los sabían surtiendo no el sueño de los justos, sino la modorra de lo absurdo, de lo improcedente o de lo inoportuno. Para enterarse sin pérdida de tiempo poseen antenas bien colocadas que les dan el soplo con toda libertad, la que ponen siempre en su información oportuna las complicidades interesadas. Se enteran y montan otra vez sus baterías; emplean a manobrar, se agitan y conmueven, entran en calor, y, si la cosa es grande, si cabe sofisticar con la buena fe de los ciudadanos no enterados, deslumbrar su conciencia, embobar su natural bondad y hacerles comulgar con ruedas de molino, pronto vemos cómo se dejan arrastrar a la zarabanda esas no siempre clarividentes "fuerzas vi-



No es una fantasía de artista japonés, ni otra de un belén improvisado en febrero. Es un árbol en el cual la nieve y el hielo formaron una maravillosa obra de arte. Caprichos del invierno, llenos de belleza.

vas", esas sociedades de Amigos de cuanto a primera vista parece venir a beneficiar al pueblo que las tiene como sus elementos representativos, sin detenerse a pensar en que la obligación de tales sociedades y representaciones está en ser más cautas, en no dejarse alucinar por las campañas de los negociantes. Antes de engrosar el rebaño, de enviar su adhesión a una campaña de Prensa o a una gestión municipal deben estudiar por sí las conveniencias y los posibles perjuicios que pudiera haber dentro de lo que se pretende, los pros y los contras, y presumir que ciertos proyectos cuando siendo tan viejos han estado arrinconados por algo habrá sido; estudiar, sobre todo, con gran cuidado, si la situación económica del Ayuntamiento que pretende desempolvarlos y llevarlos a la práctica, como la de la ciudad en que quieren tomar savia y desarrollarse, son tales que permitan hacer, con la complicidad de todos, el caldo gordo a ciertas gentes siempre en acecho para desarrollar manejos de... "ande yo caliente y riase la gente".

Aquí el calor suele ser unos millones más en unas cajas particulares, y el riase la gente sería otro negocio como el que hizo el Ayuntamiento en el asunto de las Casas Baratas, y nuevos y más agobiantes impuestos descargados sobre el ciudadano para enjugar el déficit, que crece y crece—ya hablan de él hasta los periódicos de Madrid— con mayor amenaza que la de las crecidas del Ebro.

¿Tendremos que seguir tocando?

J. GARCIA MERCADAL

SENSATEZ

Termina la huelga de alumnos del Magisterio

Los alumnos de todos los cursos de la Escuela Normal de Magisterio han acordado reintegrarse a clase hoy martes, ya que el asunto, objeto de la huelga que se venía manteniendo ha sido encomendado a dos delegados que realizarán las necesarias gestiones en Madrid, en la confianza de que se le dará la solución que más convenga a los intereses de la enseñanza y que más en armonía estén con la justicia.—La Comisión.

Fué hallado ahogado en un pozo

LO ESTABAN BUSCANDO

En el pozo "Maturro", situado a kilómetro y medio de Cariñena, apareció ahogado el joven Manuel Camero Peiro, vecino de dicha localidad. Dicho joven desapareció de su casa

el pasado día 31, de cuya desaparición dió cuenta la familia a las autoridades.

Se ignora si se trata de un suicidio o de un funesto accidente casual.



Pedro Bautista es el supuesto autor de tres asesinatos, en Aldea del Fresno. Los crímenes fueron cometidos en la finca "Navalluncosa". Bautista es pastor. Los asesinados también eran pastores. Luego de matarlos el autor de los crímenes prendió fuego a la choza. De los cuerpos y de la choza quedó lo que el juez instructor del sumario muestra al supuesto asesino: tres cuerpos carbonizados y unas cenizas del pobre albergue.

POLITICA

DEL DINERO BARATO

Atendida la persistencia de las crisis van quedando pocos optimistas que esperen de las propias fuerzas operantes en el seno de la vida económica el auge de su actividad. Industriales y economistas, comerciantes y banqueros, coinciden en el pensamiento de que la acción del Estado es inexplicable para salir del marasmo en que se hallan paralizados los negocios.

Entre las medidas que se proponen para salir del atolladero está la de facilitar dinero en condiciones de baratura. Y en este punto, dada la relación que mantiene el Estado con los Bancos de emisión, nada más apropiado al caso que una reducción en el tipo del descuento. Unida por lazos muy estrechos la Banca privada a los Bancos centrales las medidas que éstos adopten en orden al abaratamiento del dinero se difundirán rápidamente por toda la órbita de la economía nacional.

Pero este principio, que es exacto en sus líneas generales, se desvirtúa, en cierto modo, cuando el organismo bancario presenta características propias. Una rebaja del tipo del descuento decretada por el Banco de emisión se traducirá en determinados efectos, pero otras consecuencias, ineludibles bajo otras constelaciones bancarias, aparecerán tardíamente o sus efectos quedarán sumidos en el juego contrario de otras repercusiones.

Cuando la actividad del mercado del dinero es muy intensa y la participación de los institutos emisores en la vida bancaria se practica a través de operaciones intensas de redescuento, una baja en el tipo del interés, realizada por aquéllos, actúa sin intermitencia en todo el organismo de crédito, y, por lo tanto, en los negocios mercantiles e industriales.

Esto no significa que una baja del descuento deje de producir efectos beneficiosos cuando faltan esas condiciones. Únicamente que las consecuencias son de otra índole. Con el abaratamiento del precio del dinero realizado por el Banco de emisión puede sentirse aligerada la Banca cuando parte de su cartera sirve de afianzamiento a operaciones de préstamo. Repercute ello en sus utilidades y crea perspectivas de un mayor optimismo en las relaciones con la clientela. Las diferencias entre el rendimiento de los distintos títulos dan lugar a que se aproveche ese margen con la inmediata repercusión en el mercado de valores. A su vez la baja del descuento influye sobre las operaciones a largo plazo en el sentido de abaratar las cargas financieras, representadas por nuevas obligaciones. En el supuesto, bien entendido sea, de que el Estado no compita con la industria y le sea posible iniciar una era de conversión.

Queda, sin embargo, otro aspecto, aquel en que los Bancos intervienen de una manera más directa en la vida mercantil e industrial facilitando a las Empresas capital circulante. Según el volumen de éste y el coeficiente de rapidez con que circule, un abaratamiento del tipo del interés surtirá, con mayor o menor consecuencia, saludables efectos. El precio que se paga por los efectos a corto plazo, que sirven para "financiar" las operaciones de una Empresa, constituye parte de sus gastos de producción. Naturalmente que

Impresiones y noticias zaragozanas

PRO UNIVERSIDAD DE OVIEDO

Discursos de don Miguel Allué Salvador y don José María Pemán

El proceso productivo es lento y otros gastos, como son los de la mano de obra, encuentran el tope de una legislación inflexible la alicuota representada por la carga del capital circulante no lucirá mucho en el total de los desembolsos. Pero a medida que dicho proceso se acelera e intensifica la parte representada por el interés del dinero adopta un papel más importante. Así ocurre con las Empresas comerciales, y principalmente con los mayoristas. En ellos el proceso de circulación de las mercancías es rápido y corto. Gira intensamente el capital con que proveen a sus operaciones y, por consiguiente, un abaratamiento de los efectos descontables se convierte en mayor beneficio y en una demanda más intensa.

El comercio al por mayor es el ordenador del consumo y, por ende, de la producción; la encausa y calcula. Podríamos decir que es la central de pedidos de toda la economía nacional. Por lo tanto la actitud de la Banca en sus relaciones con esta clientela tiene una gran importancia en el auge de los negocios y en el establecimiento de la actividad mercantil e industrial.

Una política de dinero barato no logra, pues, sus resultados si no penetra en estos resquicios. Cuando los vínculos que unen al Banco de emisión con la Banca privada son de tal naturaleza que basta la baja del tipo del descuento para que sus repercusiones se dejen sentir en las operaciones a corto plazo, como acontece en España, nada le cumple al Estado en este respecto. Ahora bien: si las modalidades de la Banca de un país presentan una fisonomía diferente y la baja del tipo del descuento no repercute inmediatamente en otras instancias puede afirmarse que una política de baratura del dinero se verá en parte malograda en tanto no alcance los comentados resultados.

GABRIEL FRANCO

(Exclusivo para LA VOZ DE ARAGON. — Prohibida la reproducción).

CONVOCATORIAS

Cursillistas y maestros bachilleres

CURSILLISTAS ELIMINADOS EN EL TERCER EJERCICIO

Nos ruegan la publicación de esta nota:

"El día 10 del presente mes, con el correspondiente permiso de la autoridad gubernativa, celebrarán los cursillistas eliminados en el tercer ejercicio de los cursillos una extraordinaria e importante asamblea; a ella se cree acudirán comisiones provinciales, y dados los asuntos que se han de exponer y tratar, promete ser esta reunión decisiva en la vida profesional de estos jóvenes maestros.

Con la debida antelación se hará pública la hora y local en que esta magna asamblea se celebrará."

A LOS MAESTROS BACHILLERES

Nos envían, con el ruego de publicación, esta nota:

"Se invita a todos los maestros en posesión del título de Bachiller a adherirse a los acuerdos de la asamblea celebrada en Barcelona, en el Instituto Balmes, para solicitar del ministro el ingreso en el Magisterio Nacional, sin previos cursillos, de todos los maestros bachilleres.

La comisión saldrá de Barcelona el día 12 del corriente, pasando por esta capital en el rápido que tiene la llegada a las tres y media.

Las adhesiones pueden enviarse a don Luis Valencia, calle de Salmorón, 130, piso cuarto, Barcelona. — Por la Comisión, Luis Valencia."

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050
Servicio permanente día y noche

A las once de la mañana del domingo se celebró en el Frontón Cinema el anunciado festival, organizado por los estudiantes de Derecho, a beneficio de la biblioteca de la Universidad de Oviedo.

La concurrencia fué muy numerosa y selecta, asistiendo muchas señoras y estudiantes.

Ostentaba la presidencia don José Pau de Foxá, catedrático de Derecho Romano de la Universidad de Zaragoza, quien tenía a su derecha al diputado a Cortes, e ilustre poeta, don José María Pemán y al estudiante de derecho don Antonio Machín Sánchez, y a su izquierda al ilustre catedrático de esta Facultad de Derecho don Miguel Allué Salvador y al diputado a Cortes don Jesús Comín.

Abre el acto con su alocución el estudiante don Antonio Machín Sánchez. Explica la significación de este festival, que no está organizado por un solo sector estudiantil, y añade que entre los motivos de su celebración se cuenta el de dar una buena prueba de simpatía y fraternal cariño a los compañeros ovetenses y condolerse de su desgracia.

Dice que es, por otra parte, la respuesta patriótica y espontánea, respuesta española y aragonesa, a los hechos vandálicos que arrasaron nuestra Universidad hermana.

Hemos creído cumplir un deber muy honroso al buscar una pequeña ayuda a los compañeros de Oviedo.

Ensalza la personalidad del señor Allué Salvador como exponente de una cultura y oriflama de hidalgos sentimientos; del catedrático de la Universidad de Oviedo señor Fernández Ladreda, que no ha podido tomar parte en este homenaje por circunstancias particulares, el que en los momentos de mayor incertidumbre era el eco más viril y característico del ansia nacional que pedía justicia contra los malos españoles, y, por último, de don José María Pemán, del que dice es espíritu en llamas, luz en la inteligencia, deshacer de flores en su palabra enérgica.

El señor Machín Sánchez es muy aplaudido.

Seguidamente la joven y notable recitadora Aurorita Royo dijo con mucho arte una inspiradísima poesía del laureado poeta Nazario González Ramos, titulada "Saludo fraternal", en dedicación a los estudiantes de Oviedo. El poeta y la intérprete cosecharon muchos aplausos. Para corresponder a allos la recitadora dijo el "Canto a mi tierra, de Abad Tárdez.

A continuación dió un admirable recital de guitarra el notable estilista Ignacio Badal, interpretando "Danza mora" y "Fandanguillo", siendo muy aplaudido.

Después hubo otra parte de poesía recitando la titulada "Oración", original del notable poeta zaragozano don Rafael Pou de Foxá su hija, la señorita Lolita Pou de Sáenz, que lo hizo con inteligente expresión y acento cálido.

Dió otro recital de guitarra el joven y gran concertista Antonio Ruiz, que dió una ejecución admirable a las piezas "Canto triste", de Calleja, y "Asturias", de Albéniz.

Terminó la primera parte con un concierto por la Rondalla Zaragoza, que ejecutó un pasodoble y una selección de "Katuska" de modo magistral.

DISCURSO DE D. MIGUEL ALLUE SALVADOR

En medio de la gran desdicha de Asturias, que es motivo de este acto, sirve de cierto consuelo el pensar en la significación del mismo.

Otros años, al llegar estas fechas, cerca ya las Carnestolendas, la estudiantina, bulliciosa y alegre por temperamento, vestíase con ricas calzas y con airosos manteos, empuñaba las cítaras y los laúdes, y, abandonando por unos días la vida rítmica de las aulas, lanzábase a esa juvenil aventura que consiste en correr los caminos del mundo del brazo de la diosa alegría. Pero este año, ya lo veis, un grupo de estudiantes zaragozanos ha preferido vestirse con el ropaje de la austeridad y con el yelmo del más noble patriotismo, y ha logrado convocar y reunir esta asamblea, cuya significación no ha de buscarse en el óbolo material que de ella pueda salir para cooperar a la reconstrucción de la Universidad de Oviedo; la alta significación de este acto ha de buscarse en lo que tiene de ayuda moral, de sentimiento de solidaridad de los estudiantes de Zaragoza con los estudiantes de Oviedo, en lo que tiene de contacto espiritual entre nuestra tierra aragonesa y la tierra asturiana, víctima hoy de los horrores de una revolución que al querer destruirlo todo, hasta las fuentes mismas de la cultura, se declara incompatible con la vida moderna, pues una sociedad que renegara de la cultura se desplazaría automáticamente de la civilización para entrar de nuevo en las sendas inmundas de la barbarie.

Los organizadores de este acto han tenido el buen gusto de invitar, para realzar el mismo al ilustre catedrático de la Universidad de Oviedo señor Fernández Ladreda y al eminente poeta señor Pemán. ¡Lástima grande que el primero no haya podido venir a tomar parte en este acto como era su deseo y tenía prometido! En cuanto al señor Pemán he de decir que, aparte sus facultades de orador elocuentísimo, en estos últimos tiempos ha tenido el acierto de transformar los principales escaños de España en cátedras del más elevado españolismo, pues el autor de "Cisneros" y de "El divino impaciente", con sus estrofas viriles y jugosas, herederas legítimas de aquellas otras, siempre nuevas y siempre hermosas, de Lope, Calderón y Tirso, ha logrado remover la conciencia nacional provocando allá en el fondo de nuestras almas esa emoción sublime que consiste en sentirnos contagiados de las más altas tradiciones y de las más grandes glorias de la Patria.

Conste, pues, nuestra gratitud al señor Pemán por el honor de su compañía y por el regalo de su palabra, así como también a todos cuantos han aceptado el colaborar en esta fiesta de cultura y de patriotismo.

No debe extrañar a nadie que aquí, en Aragón, haya resonado, como dolor propio, el dolor de la tierra asturiana devastada, porque también los aragoneses hemos sufrido los horrores de la devastación. En los comienzos del siglo pasado sufrimos la destrucción de la Universidad que las minas del ejército napoleónico redujeron a cenizas. La misma ciudad quedó convertida en un montón de escombros sobre los cuales se tenían en pie unos cuantos espectros humanos, que a eso había quedado reducida la legión de heroicos defensores de Zaragoza. Pero así como los asturianos han salvado ahora su imagen de Covadonga y con ella el tesoro de su fe en los destinos de su tierra, así también los aragoneses, al ver cómo se alzaba incólume sobre toda clase de vicisitudes el símbolo del Pilar, hemos sentido renacer nuestras energías y con ellas nuestras esperanzas en un porvenir que esperamos que sea más próspe-

ro, aunque no pueda ser más glorioso que nuestro pasado.

También en los albores de la Reconquista el grito de independencia de Asturias resonó en las cuevas de Uruei y en los claustros de San Juan de la Peña, de tal modo que asturianos y aragoneses iniciaron a un mismo tiempo aquellas dos grandes líneas de resistencia y acometividad que acabaron por juntarse en lo alto de la Alhambra de Granada.

Al recoger hoy en este acto los lamentos de pena del pueblo asturiano, yo hago votos para que las luminarias de aquellos terribles incendios sirvan de luz y de lección a todos; a unos para comprender que la caridad no debe ser solamente una doctrina admirable que resplandece en los libros de los moralistas, anida complacida en nuestra mente, pero resbala fácilmente al llegar al corazón; y a los otros para que se den cuenta de que el odio, infecundo por naturaleza, no creó nada sobre la Tierra. A lo largo de la vida las obras grandes, magníficas y hermosas nacieron y nacerán siempre a impulsos del amor.

El señor Allué Salvador fué entusiastamente ovacionado.

DISCURSO DE DON JOSE M.ª PEMAN

Levántase a hablar don José María Pemán, y es objeto de una calorosa ovación.

Inicia su discurso felicitando a los estudiantes por la organización del acto, ajeno a partidismos y sintomático de cultura.

Manifiesta que quiere adaptar el tono, para dirigirse especialmente a los estudiantes con sencillez y claridad y decirles la responsabilidad que les incumbe en la obra contrarrevolucionaria.

Insiste en que va a hablar en forma sencilla, y cita la frase de Lamartine "El hombre es un dios caído que se acuerda de los cielos". Ensalza las virtudes de la palabra, y acordándose de la palabra divina manifiesta que él, poeta y orador, que ha pasado su vida en contacto con el público, siente cada vez más la nostalgia de esa palabra, y quisiera que la suya tuviera la máxima eficacia y se convirtiera en semilla, acercándose al modelo supremo.

Pasa a hablar de la sorpresa que a las derechas causó la revolución que trajo el cambio de régimen, y al investigar la causa se vió que dependía de que la vida española veníase fundando en una base falsa. Los gobernantes y la primera figura representativa, adulada por su camarilla de palatinos, no se dieron cuenta de que las izquierdas se iban apoderando de todos los resortes, de las manos y del cerebro. Eran los apóstoles Giner de los Ríos y Pablo Iglesias.

La intelectualidad española, por razones que explica el conferenciante detalladamente, formaba a la vanguardia de la revolución, convirtiéndose en adúladora del pueblo. Los órganos todos de cultura habíanse convertido en órganos de creación de la barbarie. Llama a muchos intelectuales socios protectores de la revolución. Cuando ésta llegó España se encontraba vacía de pensamiento contrarrevolucionario. No se le oponía otro sentido que el conservador, que era totalmente instintivo, y a un pensamiento no se le puede vencer con un instinto.

Plantea las bases con las que la juventud puede contrarrestar la revolución.

Ataca de nuevo a los intelectuales españoles.

Atribuye el sentido revolucionario a un fenómeno religioso: la intel-

lectualidad se germaniza por el krausismo y se afrancesa por el volterrianismo. De aquí la falta de sentido nacional de la política española. En elocuentes párrafos hace memoria de las conmociones sufridas en Alemania, Italia, Francia, Austria, sin que se haya perdido el sentido nacional. Pero en España esto no puede ser por el sectarismo en materia religiosa, que ha de ser de tipo universalizado. Y tal es su desprecio por lo nacional, que nos regalan la exclusividad de todo lo que es tradición: el Escorial, Cisneros...

El pensamiento genuinamente español tiene dos características: una lo tradicional, que es una necesidad vital. Dondequiera que llevemos las manos encontramos cosas hechas de las que no podemos dejar de servirnos.

Pero la tradición tiene que tener otra dimensión de cultura: la tradición debe matizarse de renacimiento. Marcelino Menéndez y Pelayo decía que aquella se perdió no por la doctrina, sino por la forma.

Habla del espíritu del siglo de oro abierto a todas las renovaciones, porque como España tenía firmeza en su tradición estaba siempre dispuesta a renacimientos, al descubrimiento de nuevos mundos.

En inspirados y hermosos párrafos, llenos de poesía y de documentación histórica, habla del renacimiento en distintas naciones europeas, que tienen origen español, previa labor de acarreo de materiales, obra de nuestros sabios.

Pasa a enjuiciar lo que llama cura democrática, que atribuye a errores filosóficos. Cuando el hombre se muestra escéptico y opina que carece del poder de extraer lo esencial por encima de lo contingente, entonces no queda más que el pueblo, por quien tienen vida la sociología y la política. La democracia es la sublevación del instinto contra el pensamiento. Y son los intelectuales los que han buscado su propia derrota olvidándose de la frase del sabio: "No puede quererse nada que no se haya conocido primero".

Expone luego la verdadera demofilia como único régimen justo, en el que no se deja, como en el régimen liberal, que los fuertes se sitúen sobre los débiles. Es menester decir claro que los pueblos son por esencia inertes. Toda reforma social y política no puede esperarse de una decisión voluntaria de la muchedumbre.

El pueblo que ha destruido sus propios medios de producción no rebaseará su propio nivel hasta que no comprenda que la justicia está en contra de esa superchería que es la soberanía popular.

La Patria, como decía Mella, no es un momento en el espacio, sino una obra continuada. Función esencial es la de percibir lo universal por encima de lo pasajero.

Hacen falta para salvar a España remedios últimos y distantes. Entre los primeros está la labor de cultura en el sentido más alto. La intelectualidad dudó porque llegó a creer que la cultura tenía un sentido relativo. Y no hay que olvidar que tiene módulos fijos.

Por la pérdida de esa fe ha llegado España a tal estado en sus realidades vitales que el Papa, el año pasado, la comparara a Méjico y Rusia. Esto es ya algo más que una cuestión política y sectaria.

Refiriéndose a esa comparación del Papa hace un brillante párrafo glorificando la historia de España.

Invita a los estudiantes a que por el honor de España organicen las milicias de la cultura, unas milicias que lleven en el centro las masas, a los lados las mujeres, al frente los intelectuales y más adelante los poetas, abriendo paso por España.

El señor Pemán fué muy aplaudido en muchos párrafos de su poético discurso, y al final se le tributó una gran ovación.

Colaboraciones. - Comentarlos diversos

FEMENINAS

HABLEMOS DE MODAS

De la moda nueva me han encargado que os hable, mujeres, y con este motivo me encuentro un poco perpleja. Porque la última moda, la moda del instante, esa vanguardia primaveril que lanza París a mediados de enero, es, en la actual temporada, casi imposible de captar en unas cuantas palabras. ¿Cómo poder daros brevemente una idea, no de su línea general, sino de sus diferentes y más opuestas líneas general? ¿No de una hechura, sino de cien? ¿No de un detalle que se repite, sino de legiones de detalles inéditos, inesperados, sorprendentes?

La moda para 1935 no es algo claro, definido, sino un caos de ideas y de sugerencias. Si decimos "se lleva esto" tendremos al instante que rectificar: "pero también se lleva aquello". La mujer en esta primavera está autorizada a cambiar de aspecto cuantas veces lo desea. Y como para ella variar es renovarse, y renovarse, desorientar, interesar, atraer, podrá por la mañana ser una figurina supermoderna—funda ceñida y gorro picudo—; por la tarde evocar una dama romántica de miniatura—ancha falda de gasé, cuerpo abotonado, ingenuo cuello blanco y flequillo en la frente—, y por la noche, a compás de su fantasía, transformarse en diosa griega o en Marlene.

La moda actual convierte a la mujer en un paraguas. Abierto, a veces. Estrechamente envuelto, otras. Acomodaticia, lo tolera todo. Mangas "jamón", cuya forma se inicia a raíz del cuello, y mangas estrechas y lisas.

Hombros de 1900, con sus correspondientes talles de arispa, y líneas naturales y esbeltas de Diana Cazadora. Faldas tan estrechas que tienen que estar rasgadas para permitir el paso, y faldas amplias y largas, cuyos vuelos nacen en la cintura. Capas cortas y abrigos semilargos. Ausencia de escotes y pronunciados escotes cuadrados. Telas flexibles y envolventes, y sedas armadas y tiesas. Y estos contrastes, que nos sorprenden y nos desorientan, no los hallamos en colecciones distintas, sino que se acusan, audazmente, en cada una de ellas. Parece como si los grandes modistos, cansados de crear, hubiesen optado por decirnos: "Resolved vosotras mismas el problema de la moda para el año entrante".

Y en efecto, eso vamos a procurar hacer, huyendo de las estridencias y fijándonos sólo en lo más práctico, llevadero y favorecedor.

En trajes mañaneros y deportivos abundan las lanas en cuya gruesa trama vemos salpicaduras de los más diversos colores. Ya no podremos decir "mi abrigo marrón", o "mi traje azul marino", sino que tendremos que designarlos "mi abrigo marrón, amarillo y negro" y "mi traje azul, verde y amarillo". En los accesorios—blusa, chaleco, echarpe, sombrero y bolso—podremos repetir el color que más guste de la combinación.

Muy "para todas las horas" son los trajes rectos y sencillos, acompañados de una chaqueta que podrá ser corta, semilarga o larga. Estos conjuntos son de lana oscura de un tono liso: negro, marino o castaño. Los trajes están realizados por cinturones de cuero o de charol de las formas más variadas. "Philippe et Gaston" pone en ellos la nota clara de unos grandes pecheros de piqué blanco. Schiaparelli gusta de colocar sobre un modelo de lana negro un cinturón de charol blanco, con hebilla de acero. Las chaquetas se adornan generalmente con un cuello pequeño o una cola estrecha de astracán. Esto en cuanto a trajes de mañana. Veamos ahora los de tarde.

Se dividen en tres grupos: el "poco vestido", el "vestido" y el "muy vestido", que también se llama "fin de tarde" o "cock-tail-cena".

La legión de los trajes "poco vestidos" es la menos fantástica. Está consagrada a las tinieblas—¡viva lo negro!—, pero no por ello es monótona. Al contrario, un detalle "chic" realza cada modelo. Aquí es la gola de cauchú blanco con que Marcel Rochas cerca el escote cuadrado de un vestido de lana. Allí es un cuellecito o una chorrera de encaje antiguo. Y más allá, sobre un conjunto mate negro, la alegre mariposa de un lazo de gasé rosado. Como telas: crespones pesados, rasos suaves y crespones de lana. Los "clips" de brillantes dan en todos los escotes su toque de luz. Las faldas son estrechas, ligeramente acampanadas. Las mangas, "ajamonadas", "raglan" o muy fruncidas en el hombro y en el puño, al estilo ruso.

En trajes de tarde "vestidos" resulta difícil la elección. Los que ahora gozan de mayor éxito son los "románticos", amplios de falda y ceñidos de corpiño, que debemos, sin duda, a Catherine Hepburn, la deliciosa heroína de "Las Cuatro Hermanitas". Schiaparelli completa estas "toilettes" con unas capotas de perlas de azabache y encaje negro rígido, atadas en la barbilla con dos tiras de encaje.

Los trajes "fin de tarde" enlazan tan estrechamente como los vestidos de noche, que dejaremos unos y otros para nuestra próxima charla. Sólo diremos que también en ellos, como nota dominante, impera el negro. Y para terminar permitiéndome que haga sobre el negro una pequeña divagación, recordando las palabras de una ingeniosa escritora y cronista parisiense, que dice lo siguiente:

"En cada nueva temporada se anuncia un color de moda. Unas veces es el verde botella o el rojo bandera, otras el castaño de las Indias o el azul pizarra. Inmediatamente la elegante se apresura a decir: "Yo necesito esa botella, esa castaña, esa bandera o esa pizarra", y se precipita hacia casa de su modista. Pero por el camino se encuentra con su hermana, que luce un abrigo "pizarra"; con su prima, que lleva un sastrer "botella"; con tres amigas, que ostentan conjuntos "castaña", y con su doncella, que tiene día de salida—, vestida de pies a cabeza de "bandera". Y la elegante entra en casa de su modista y se encarga un sastrer "negro", un traje "negro" y un abrigo "negro". Porque los colores pasan, pero el negro perdura. Y aunque la moda—¡perdóneme la moda!—proponga colores, la mujer "chic" prefiere verlos en los tarros de las droguerías, en las serpentinas carnavalescas y en los escaparates del perfumista. Convengamos que, aunque el uso lo haya declarado "color de luto", todas las costumbres y todas las tradiciones no han podido lograr que el negro sea triste. Al contrario, es hasta alegre, puesto que, fondo magnífico, hace resaltar los resplandores y reflejos de ojos, cabellera y tez. El negro, entre todos los colores, es el único que posee el secreto de la verdadera distinción. Afina y ennoblece cuanto está a su alcance: la silueta, el ademán, la actitud.

Aumenta con su contraste el brillo de la juventud y cife de respeto las canas. El negro es armonía, dulzura, oportunidad. El color, si no lo dominamos a la perfección, puede ser nota falsa; el negro, jamás.

CARMEN DE IGAZA

(Exclusivo para LA VOZ DE ARAGON. Prohibida la reproducción.)

SE REALIZARON CON GRAN EXITO

Las pruebas oficiales del automotor a Canfranc

Se verificaron el domingo, según anunciamos, las pruebas del automotor que hará servicio de Zaragoza a la frontera internacional de Canfranc.

El coche, construido en talleres zaragozanos, reúne un gran confort y es de características parecidas a los que ya funcionan en la línea de Tarazona y Caminreal, con la sola diferencia de que el motor es de 8 cilindros y a propósito para las pendientes que debe recorrer. Los coches van pintados de rojo y por eso los llaman "cangrejos" los empleados ferroviarios.

A las ocho de la mañana salió el autovía de la estación del Arrabal,

tomando asiento en el coche el señor Escoriaza y alto personal de la Compañía, inspectores, técnicos, etcétera. Se hizo el viaje sin novedad y con éxito completo en el recorrido.

Invirtió el automotor tres horas en el viaje a Canfranc.

Por la tarde regresó, entrando a las diez de la noche en la estación del Arrabal.

Visto el éxito de estas pruebas, la Compañía del Norte se propone instalar el servicio, con carácter diario, muy en breve.

En los propósitos que abriga la Compañía del Norte figura el de suprimir los trenes mixtos en bastantes líneas y sustituirlos por automotores.

El presidente de la República y los niños



BARRIO DE CASSETAS. — La niña de 11 años Pilar López García, que envió una postal a S. E. el presidente de la República felicitándole el año nuevo. Y el señor Alcalá Zamora le ha contestado enviándole un hermoso juguete.

(Foto. Cerrada)

La fiesta del Sarre en la colonia alemana

El triunfo de las elecciones en el Sarre también lo ha celebrado la colonia alemana en esta capital. Nada más conocer los resultados de las elecciones las habitaciones del colegio han sido adornadas y maestros y discípulos se reunieron para celebrar el triunfo y para conmemorar este día histórico. Fueron suspendidas las clases ese día.

La misma tarde se reunió en el Colegio Alemán casi toda la colonia alemana en conmemoración del Sarre. Después de una corta salutación del presidente del colegio, señor Stegmüller, tomó la palabra el director del colegio, señor Schmitz, disertando sobre la creación de los "status quo" y rifa durante quince años por el Sarre y la importancia y la significación política interior y exterior del plebiscito.

Terminó la fiesta cantando los himnos nacionales.

NOTAS DE SOCIEDAD

MEJORIA

Se encuentra muy mejorado de la afección gripal que padece el diputado a Cortes don Ramón Serrano Suñer.

BODAS

El pasado jueves, en la iglesia parroquial de Santa Engracia, contrajeron matrimonial enlace las simpáticas señoritas de Grañén (Huesca) Victorina y Candelaria Luzán con los jóvenes Babil Mayoral, maestro de Monzón, y Marino Lucán, rico propietario.

Los invitados, que se aproximaban a un centenar, fueron obsequiados con un espléndido banquete en la Posada de las Almas.

Los nuevos matrimonios salieron de viaje a disfrutar de la luna de miel.

POR EL ALMA DEL SEÑOR PA-

RAISO

El Expuesto del Santísimo de mañana, día 6, en la iglesia de las MM. Esclavas (vulgo Reparadoras), de la calle de Canfranc, será aplicado por el eterno descanso de don Francisco Paraíso Labad. La familia agradecerá la asistencia y oraciones. ONOMASTICA

Hoy celebra su fiesta onomástica la bella y encantadora señorita Berta Pellicer.

Dadas sus numerosas amistades y simpatías, recibirá muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra muy sincera.

"LA VOZ DE ARAGON" FACILITA ANUNCIOS GRATIS A CUANTOS NECESITEN BUSCAR TRABAJO

POR QUESTIONES POLITICAS

En una colisión registrada el domingo en Villanueva de Huerva resultaron cinco personas heridas, dos de ellas gravemente

ALGUNOS ANTECEDENTES

El pasado domingo se desarrollaron sangrientos sucesos en el pueblo de Villanueva de Huerva, producidos por cuestiones que tienen un fondo político.

En dicho pueblo se celebran estas fiestas en honor del Patrón, San Blas.

Con este motivo el Ayuntamiento tiene contratada una banda de música para actuar en los diversos festejos que integran el programa.

Ya con antelación a las fiestas algunos vecinos habían manifestado su disgusto por que la banda tomase parte en los festejos religiosos.

COMO SE PRODUJO EL MOTIVO

Al las cosas llegó el día anterior, en el que la música había de actuar en varios actos.

Por la mañana se celebró la misa, a continuación salió a la calle la procelión, acompañada de la banda.

Algunos grupos dieron gritos al paso de la comitiva, permaneciendo ocultos al paso de las imágenes,

pero sin realizar ninguna otra manifestación de protesta.

A las cinco y media de la tarde salió el rosario. Figuraba en el mismo la música y un cabo y dos números de la Benemérita, que constituyen la plantilla de Villanueva.

Cuando el rosario había recorrido la mitad del trayecto un grupo de unos cincuenta individuos se abalanzó sobre los que formaban en él, pretendiendo disolverlos.

Los tres guardias trataron de intervenir pacíficamente, invitándoles a que depusieran su actitud, pero los del grupo, lejos de hacerlo, se abalanzaron sobre el cabo, pretendiendo desarmarlo.

Este y sus compañeros se defendieron, evitando ser desarmados.

En aquel momento del grupo de revoltosos partieron dos disparos.

La Guardia civil, para defenderse e intimidar a los agresores, hizo unos disparos al aire.

Entre los acompañantes del rosario, ajenos al desorden, cundió el pánico, reinando la confusión por espacio de algunos minutos.

Cuando el orden se hubo restablecido se vió que en el suelo había cinco personas heridas.

Estas fueron conducidas a sus domicilios, disponiéndose que las dos que se encontraban en más grave estado fueran trasladadas a Zaragoza.

ENVIO DE FUERZAS Y RESTABLECIMIENTO DEL ORDEN

Tan pronto se produjo el suceso que acabamos de relatar se informó de ello al gobernador civil, así como al comandante de la Benemérita y a los puestos cercanos, con el fin de concentrar fuerzas, por exigirlo así el exaltado ánimo de los vecinos.

El teniente coronel don Eulogio Pérez salió para Villanueva de Huerva al frente de veinte parejas de la Benemérita.

Los incidentes no se reprodujeron, y ayer a mediodía don Eulogio Pérez envió una comunicación al gobernador participándole que la tranquilidad era completa y que los guardias habían cumplido su deber sin extralimitarse lo más mínimo.

EN EL HOSPITAL

Los heridos trasladados a Zaragoza son: Margarita Guillén Sancho, de 58 años de edad, casada. Presenta una herida por arma de fuego en el hipocóndrio derecho. Pronóstico grave. Quedó hospitalizada en la Sala de San José.

Manuel Gracia Guerra, de 39 años, casado. Sufre una herida de arma de fuego, con orificio de entrada al nivel de la región escapular derecha, y de salida por el primer espacio intercostal derecho. Enfisema subcutáneo. Pronóstico grave. Quedó hospitalizada en la Sala de San Cosme.

Ayer tarde hubimos de desistir de nuestro propósito de interrogar a los heridos, en atención a la gravedad de su estado.

HABLA EL GOBERNADOR

El gobernador civil, don Julio Otero, informó a los periodistas de lo sucedido en Villanueva de Huerva en la tarde del domingo y añadió que se habían practicado varias detenciones.

La referencia oficial se aparta muy poco de lo que dejamos dicho.

Visite **CASA LACRUZ**
LANAS
Telas y confección de colchones
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

INFORMACIONES DE MADRID

VIDA POLITICA

Al señor Lerroux le parece muy bien que los elementos republicanos de izquierda se unan para constituir un partido fuerte

"Para que constituyan un instrumento de gobierno, porque yo no voy a eternizarme en el Poder, ni siempre van a estar gobernando partidos centro derecha".-El señor Rocha visitó a S. E. para darle cuenta de la nota sobre el pleito del Mediterráneo.-Nombraron al señor Lerroux hijo predilecto de La Coruña

EN GUERRA. — MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

MADRID. — Durante toda la mañana permaneció en el Ministerio de la Guerra el jefe del Gobierno, que recibió a los ministros de la Gobernación y Marina, al gobernador general de Asturias; al embajador de Chile, acompañado del agregado militar de dicho país; al alcalde de Zafra; al exconde de Romanones, acompañado de una comisión de Guadalajara; a los generales Barreira, de la Cruz y López Gómez; al coronel del Regimiento de Ferrocarriles, señor Castillo, y a una comisión de Cataluña presidida por el señor Sedó.

Al abandonar el palacio de Buenavista el señor Lerroux fué abordado por los periodistas. El presidente del Consejo les dijo:

—No les he recibido a ustedes porque no tenía noticia alguna de carácter político que comunicarles.

Un periodista le preguntó si tampoco tenía finalidad política la visita que le había hecho el señor Vaquero, y el señor Lerroux contestó negativamente, añadiendo que como ayer domingo no le había visitado, por haber dedicado toda la tarde al estudio del testimonio que el juez especial, señor Alarcón, ha enviado a las Cortes, referente al alijo de armas de San Esteban de Pravia, lo había hecho hoy.

Agregó que quizá se trate de este asunto antes de ser acordado en el Parlamento en Consejo de ministros, ya que el Gobierno ha nombrado ponente al ministro de Trabajo, señor Anguera de Sojo, quien ha hecho un estudio sobre el particular.

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas les manifestó que en una mina abandonada de Piqueras (Asturias) se habían encontrado 14.150 pesetas.

Añadió que en el pueblo de Villanueva de Huava, cerca de Belchite, con motivo de las fiestas patronales, habían ocurrido sucesos porque el pueblo se insolentó con un cabo y dos guardias civiles que habían acudido a dicho pueblo.

La Guardia Civil tuvo que hacer uso de las armas, y según me dice el gobernador no hizo la Guardia Civil más que un disparo, y a pesar de ello hay tres heridos: uno gravísimo.

Refiriéndose a la visita que había hecho al jefe del Gobierno dijo que había tratado de política general de su departamento y labor parlamentaria.

BANQUETE AL SEÑOR LERROUX. LE NOMBRAN HIJO ADOPTIVO DE LA CORUÑA

Este mediodía ofrecieron un banquete al jefe del Gobierno, don Alejandro Lerroux, los elementos oficiales venidos de La Coruña, para entregarle los títulos de hijo adoptivo y predilecto.

Asistieron al almuerzo con el presidente el ministro de Marina, el presidente de la Diputación de La Coruña; el gobernador civil, los alcaldes de La Coruña, El Ferrol y Santiago y otras autoridades de aquella capital gallega.

A los postres los representantes de La Coruña hicieron entrega al se-

ñor Lerroux del artístico diploma que contiene el galardón.

Los viajeros han traído también un ramo de flores que fué entregado a la esposa del presidente del Consejo.

EN LA PRESIDENCIA. — LO QUE DIJO EL SEÑOR LERROUX

A las cinco menos diez de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien manifestó a los periodistas que había almorzado con una comisión de La Coruña, que había venido a hacerle entrega del título de hijo adoptivo y predilecto de aquella capital, y que había asistido también al almuerzo el ministro de Marina, don Gerardo Abad Conde.

Añadió que no tenía noticia alguna que comunicar.

EL MINISTRO DE ESTADO EN EL PALACIO NACIONAL

El ministro de Estado, señor Rocha, acudió esta tarde a Palacio, a las cinco y cuarto, donde conferenció con algunos minutos con S. E. el presidente de la República.

DE LA VISITA DEL MINISTRO DE ESTADO A S. E.

Los periodistas solicitaron del señor Lerroux que les diera a conocer el objeto de la visita que el ministro de Estado, señor Rocha, había hecho en la tarde de hoy en Palacio al presidente de la República.

El señor Lerroux, por medio de su secretario, manifestó a los periodistas que el señor Rocha había visitado al presidente de la República de acuerdo con él para darle cuenta de la nota que sobre el Pacto del Mediterráneo había leído hace días en el Parlamento.

Según noticias el señor Rocha reunirá en el Parlamento, posiblemente, mañana a la Comisión de Estado, para darle cuenta de cuanto hay relacionado con su nota respecto al citado Pacto, y como consecuencia de la cual hizo hoy su visita al señor Alcalá Zamora.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

El jefe del Gobierno permaneció toda la tarde en su despacho de la Presidencia, donde recibió diversas visitas, entre ellas al señor Benzo, quien iba acompañado de la Junta municipal del partido radical, cuyos miembros fueron a cumplimentar al señor Lerroux.

A las ocho y veinte abandonó la Presidencia el jefe del Gobierno.

—Esta tarde — dijo a los periodistas — he tenido una tarde dura. Muchas visitas y comisiones. Entre ellas he recibido una comisión numerosa del Bloque Patronal. Me ha visitado también la Junta Municipal de Madrid del partido radical. Don Teófilo Hernández me ha visitado también con una comisión organizadora del II Congreso Internacional de Bibliografía que se celebrará en breve, y como se ha dado a dicho organismo carácter de oficialidad han venido a solicitar del Gobierno los medios adecuados para la celebración de dicho acto.

El presidente preguntó a los periodistas qué se decía por ahí, y los informadores le dijeron que en el Congreso había circulado un rumor: la detención del general Batet.

El jefe del Gobierno, extrañado por la pregunta, respondió:

—¿Y quién lo ha detenido? Porque tenía que ser el inspector gene-

ral del Ejército o el ministro de la Guerra. Y si hubiera sido el primero, por la gravedad del caso, me lo hubiera comunicado no mañana, sino en el acto. De modo que el rumor es totalmente falso.

Otro periodista le dijo que esta tarde se habían reunido los partidos de izquierda para llegar a la unión, pero que no habían adoptado acuerdos concretos, y el jefe del Gobierno contestó:

—Es natural que en estas reuniones tan dispares y que han de reunirse bajo un mismo denominador común no lleguen a adoptar acuerdos concretos. A mí me parece muy bien, y no digo con ironía que estos elementos republicanos se unan y constituyan un partido fuerte y si pudiera les ayudaría de muy buena gana, porque hay que tener presente que estos partidos, sin estar unidos, no sólo no ayudan a la República, sino que perturban al régimen. Claro está que esta unión van a hacerla en vísperas de las elecciones municipales y a mí, repito, me parece muy bien, porque han de tener todos presente que deben constituir un instrumento de gobierno, porque yo no me voy a eternizar en el Poder ni siempre van a estar gobernando partidos de centroderecha.

Otro periodista le dijo que en Barcelona el señor Gil Robles había dicho exactamente que el señor Lerroux era la única solución de gobierno y éste replicó:

—Sí; pero repito lo mismo, que no voy a ser eterno.

Un periodista le preguntó si podía dar alguna referencia de la visita del ministro de Estado al presidente de la República y el jefe del Gobierno contestó:

—En efecto, el ministro de Estado me ha pedido permiso para visitar al presidente de la República y la visita habrá sido para darle cuenta, entre otros asuntos, de las contestaciones dadas por los Gobiernos de Inglaterra e Italia a la última nota leída por el señor Rocha en el Congreso sobre la política del Mediterráneo.

El presidente dijo, por último, que la tarde del domingo la había pasado en Toledo, en el sitio conocido por Venta del Aire.

NOTA DE OBRAS PUBLICAS

En el Ministerio de Obras Públicas se ha facilitado la siguiente nota: "La inquietante situación en que se encontraban los obreros de San Esteban de Pravia, a causa de la posibilidad de que la Empresa con-

EL CONVENIO COMERCIAL CON FRANCIA

Nuevamente se ha reunido la Comisión hispano-francesa

CONTINUARAN LAS REUNIONES. —IMPRESIONES OPTIMISTAS

MADRID. — A las seis y media de la tarde se reunió en el Ministerio de Estado la Comisión hispano-francesa.

La reunión duró hasta las nueve y cinco de la noche.

Al salir los comisionados manifestaron que volverían a reunirse.

Los periodistas preguntaron al presidente de la Comisión española, señor Aguilar, sobre la marcha de las negociaciones. Manifestó que aún no podía decir nada, y continuarían las reuniones en días sucesivos, aunque no sabía si serían hoy o mañana. Desde luego tenía buenas impresiones sobre la marcha de las conversaciones franco-españolas.

Los informadores preguntaron al señor Aguilar sobre la situación de algunas mercancías, y especialmente la naranja que se hallan detenidas en la frontera francesa.

Contestó el presidente de la delegación española que sin que ella tuviera carácter oficial sabía que se ha conseguido que los vagones de pedidos en Cervere e Irún puedan pasar la frontera, cosa que creía se ha realizado ya.

EL CAMBIO INTERNACIONAL

Cotización de moneda

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado las siguientes cotizaciones:

- Franco, 48'40.
- Libras, 36'05.
- Dólares, 7'42.
- Belgas, 171'62.
- Suizos, 238'12.
- Liras, 62'90.
- Marcos, 2'93.
- Pesos argentinos, 1'86.
- Escudos, 0'32.

EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Ha redactado unas bases para modificar el régimen de seguros obreros

SE CREARA UN SEGURO QUE SE DENOMINARA DE VEJEZ, INVALIDEZ Y MUERTE

MADRID. — El Instituto Nacional de Previsión ha redactado unas bases para modificar el régimen de retiros obreros y crear un seguro más eficaz que se denominará de "Vejez, invalidez y muerte".

La primera novedad que introduce el proyectado seguro de "Vejez, invalidez y muerte" es que el campo de aplicación aumentará extraordinariamente. Ya no sólo podrán acogerse los obreros manuales, sino todas las personas que viviendo de su trabajo no cobren en concepto de salario sueldo, gratificación, participación en los beneficios, etc., más de 6.000 pesetas anuales.

Otra novedad consiste en que tanto las cuotas como las rentas no serán en todos los casos iguales como hasta hoy. Estarán en relación con

trata paralizase las obras por falta de recursos, se ha resuelto merced a las medidas tomadas por el ministro de Obras Públicas y la Dirección general de Puertos, a virtud de las cuales se ha podido incoar un expediente de libramiento de doscientas mil pesetas para aquella Junta y aumentar notablemente la consignada destinada al pago de las referidas obras.

Hoy se han reanudado los trabajos, quedando con esto resuelto el conflicto, que afectaba a muchas familias de aquella región".

el salario o sueldo que se cobre. El que tenga más salario pagará más cuota y por consecuencia su renta será también mayor.

En cualquiera de los casos las rentas serán mayores de una peseta diaria como el actual retiro obrero.

En el nuevo seguro el obrero estará obligado a cotizar junto con el patrono.

Todavía está en estudio y sin determinar la cuantía de estas cuotas.

El Estado asegurará a cada pensionista, aparte de la pensión que por su capital acumulado tenga derecho cada obrero, una renta de 120 pesetas anuales.

Además, ya su título lo dice, no sólo será seguro de vejez como el actual, sino de invalidez y muerte.

Es decir: que en el caso de que el obrero quede inválido por causa que no sea accidente del trabajo (éste tiene su indemnización especial) percibirá, desde ese momento, tenga la edad que tenga, su renta anual o pensión.

Cuando fallezca el obrero su viuda y huérfanos o familiares herederos percibirán una cantidad igual al importe de treinta salarios en concepto de gastos de entierro.

Asimismo quedará una pensión a las viudas, siempre que éstas sean inválidas, sexagenarias o con hijos a su cargo.

También se establecen pensiones de orfandad hasta los 16 años.

El Estado, en caso de muerte de un obrero, aparte de los treinta salarios de que se ha hablado, dará un subsidio de 100 pesetas a los herederos.

DESPUES DE UN TRIPLE ASESINATO

Han sido detenidos los presuntos autores

TOLEDO. — Comunican de Madrid, en relación con el triple asesinato cometido en la finca "Navalucosa", que la Guardia Civil ha efectuado un registro en el domicilio de Clemente Mora López y en el de Jesús Marcos Vaquero, encontrando tres escopetas, tres hachas y tres tercerolas.

Como los individuos en cuestión incurrieron en contradicciones han sido detenidos.



GARANTIA PHILIPS
Servicio gratuito durante 2 años y medio

La garantía Philips de reparación gratuita de toda clase de defectos y averías se hace efectiva en la provincia de ZARAGOZA. Taller oficial núm. 206.

EMILIO PARDO
Paseo de Pamplona, 11, pral.

NOTICIAS DE TODA ESPAÑA

UN DISCURSO DE CAMBO

Cree que la autonomía no vendrá hasta que no sea reclamada unánimemente por todos los catalanes

Entonces será necesario que exista en la República un hombre de Estado que sepa encauzar ambas políticas y armonice su marcha.—El líder de la Lliga ya había profetizado en su anterior discurso las fatales consecuencias de la política de la Esquerra

BARCELONA. — Con motivo de la inauguración del Ateneo catalanista del distrito segundo Lliga catalana había organizado un mitin en el que, entre otros, pronunció un discurso el secretario general del partido, don Francisco Cambó.

Abrió el acto el presidente del Centro inaugurado, e hicieron uso de la palabra los señores Duarte, Santos y la señora Roca de Armengol, en nombre de la Agrupación Femenina.

Ante gran expectación se dispuso a pronunciar su discurso el señor Cambó, que empezó diciendo que desde antes del día 6 de octubre no había dirigido la palabra públicamente y que en su último discurso ya había profetizado las fatales consecuencias de la política que se seguía en Cataluña y la posición a adoptar por Lliga Catalana.

La política catalana—dice—atravesaba momentos dolorosos, pero la situación española es aún peor.

Recuerda que ha habido dos Gobiernos de izquierda, mejor de extrema izquierda, los cuales se gastaron por su acción que estuvo envuelta por positivos aciertos, pero por graves fracasos que quedaron bien patentizados al consultarse de nuevo al Cuerpo electoral.

Dice que, así como los Gobiernos de izquierda se gastaron por la acción, los partidos de centro, que actualmente gobiernan, se están gastando por la inacción y la parálisis. Estos partidos se debilitan en gran manera y sus fuerzas se derivan hacia la masa neutra, lejos de sumarse a los extremos, derecha e izquierda, pero propicios siempre a extralimitaciones.

La política — añade — se presenta en Cataluña no del todo satisfactoria, por el motivo que está sometida a un régimen transitorio que la región catalana no se merece.

Se ocupa del Ayuntamiento de Barcelona, cuyo proceso califica de cómico, sino tiene peores consecuencias, por cuanto hay un hombre que lo representa o, mejor, quiere representar un Ayuntamiento que no existe.

Dice a continuación que en Cataluña, desde que se ve ofendida y maltratada, existe más y se reafirma su carácter catalanista y autonomista.

Prefiero — añade — una autonomía en el corazón de todos los catalanes que la autonomía que actúa sobre papeles y sobre instituciones que vayan contra Cataluña.

Se habla de si en Cataluña es posible en estos momentos resurja un movimiento de solidaridad catalana.

Cree que existen en la política catalana divergencias ideológicas que requieren la existencia de diversos partidos.

Opina que en Cataluña no se producirá fusión de los partidos, sino que al contrario éstos cada día deben dibujar más la ideología que los caracteriza.

A pesar de todo reconoce que hay una comunidad de sentimientos.

Dice que la crisis que atraviesa Cataluña es la consecuencia de que la Esquerra no era un partido, sino que era un conglomerado de apetencias del Poder y demagogia, y precisamente por este motivo se produjo el 6 de octubre. Esta jornada hubiera podido evitarse si la Esquerra hubiese sido dirigida por jefes de probado criterio y conscientes de autoridad y una masa disciplinada.

Compara la ideología arraigada de los catalanes con la demostrada últimamente por los habitantes del Saar, que incluso sacrificaron sus doctrinas espirituales por las patrióticas.

Se refirió también a la situación de las masas en Inglaterra, Francia y Alemania.

Dice que la fe en la autonomía de Cataluña no se ha perdido, ya que el proceso de desbandada del 6 de octubre puede calificarse de una calaverada infantil.

Hace historia del 14 de abril y pone de manifiesto la falta de solidaridad entre los catalanes a consecuencia de los procedimientos usados por el partido gobernante, si se tiene en cuenta que el Gobierno autónomo no debió significar la confraternidad entre todos los catalanes.

Se refiere al recobramiento de la autonomía, y cree que ésta no vendrá hasta que sea reclamada unánimemente por todos los catalanes.

Será entonces necesario — agrega — que exista en la República un hombre de Estado que sepa encauzar ambas políticas y armonice su marcha.

Cataluña siempre ha podido entenderse con los gobernantes de envergadura, pero nunca con los pequeños.

Se ocupa a continuación de ciertos viajes que actualmente se realizan de elementos políticos.

Dice que Cataluña es un país hospitalario por excelencia, y que tiene un sentido abierto hacia todas las ideas. Han venido a ella y han probado su hospitalidad políticos de todos los colores.

Compara la estancia en Barcelona, durante el año 1930, de los intelectuales madrileños, que fueron aclamados unánimemente, con los de más reciente venida, que han sido recibidos con marcada indiferencia, por considerar que dichos viajeros están movidos por una expansión colonial.

A propósito, recuerda una anécdota de don Antonio Maura, al cual admiraba personalmente y que, preguntado por las causas que le impedían crear un partido en Cataluña, dijo que Cataluña no era una colonia para establecer un mercado en ella.

Reconoce el señor Cambó que los acontecimientos del 6 de octubre han debilitado la personalidad de Cataluña y su prestigio, pero considera al mismo tiempo que el resto de España se ocupa excesivamente de esta región en cuanto a acusaciones referentes a las derivaciones de los sucesos. Es preciso que les sirva de ejemplo el hecho de que Cataluña mantenga los jornales muy por encima de los que se registran en el resto de España, y asimismo se cumplan en Cataluña estrictamente las leyes sociales, en cuyo caso el Tesoro contaría en todo momento con una importante fuente de ingresos.

Afirma que en las demás regiones se carece del patriotismo que anida en esta región, ya que si todas las regiones imitaran a Cataluña en este sentido España resultaría el jardín del Universo.

Acusa a los dirigentes de los destinos nacionales de la carencia de estos sentimientos, por lo que deberían fomentarlos indistintamente en el resto de la nación.

El señor Cambó termina su discurso insistiendo en que los españoles deben laborar más independientemente que hasta ahora, en acrecentar el perfeccionamiento de cada región, pero sin singularizar en ningún momento envidia para determinada región, y dice:

Pensemos en los pecados para no incurrir nuevamente en ellos y que piensen los demás en que no es noble perseguir las exaltaciones de sentimientos de Cataluña.

El señor Cambó fué largamente ovacionado por la numerosa concurrencia que asistió al acto.

"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA

ASTURIAS

Esta semana se celebran los Consejos de guerra contra González Peña y Teodomiro Menéndez

TRES CONSEJOS DE GUERRA

GIJON.—Para los días 5, 6 y 7 del actual tiene señalada la fecha de celebración de tres Consejos de guerra, siendo el primero contra Luis García Alonso, por rebelión militar e incendio; el segundo contra Luis Vallina Fernández, por rebelión militar, y el tercero contra Manuel Camuñas Cereales, por el mismo delito que el anterior.

Las dos primeras causas fueron instruidas en Oviedo y la otra en Cabañaquinta.

LAS CAUSAS POR LOS SUCESOS DE CIMADEVILLA Y DEL LLANO

GIJON.—Terminado el período de las pruebas en las causas por los sucesos de Cimadevilla, barrio que fué cañoneado por el "Libertad", será elevada nuevamente a consulta de la Auditoría a los efectos del señalamiento de la fecha en que ha de tener lugar el correspondiente Consejo de guerra, previos los trámites de acusación fiscal e instrucción de la defensa.

Por otra parte, dentro de un par de días, una vez terminadas las diligencias de ampliación del sumario, el comandante juez instructor por los sucesos revolucionarios del Llano, señor Chinchilla, enviará a ésta a consulta a la Auditoría.

Los procesados en estas dos causas son numerosísimos, vecinos todo de la localidad, pidiéndose para la mayoría de ellos penas de importancia.

EL PROCESO CONTRA DOS JEFES DE LA BENEMERITA

GIJON.—El Ministerio fiscal jurídico militar, en cumplimiento del artículo 562 del Código de Justicia militar, ha formulado escrito de acusación definitiva en la causa seguida al coronel y teniente coronel de la Guardia civil don Juan Díaz Carmona y don Juan Moreno Lonina.

Estima que los hechos perseguidos son constitutivos de un delito consumado contra el honor militar, previsto y penado en el número primero del artículo 295 del dicho Código y de tres delitos de negligencia, incluidos en el número segundo del artículo 277 del referido texto legal.

Que de un delito contra el honor militar y de otro de negligencia es responsable como autor el coronel señor Díaz Carmona y de dos delitos de negligencia el teniente coronel señor Moreno Molina, apreciando como circunstancias modificativas de responsabilidad la transcendencia del delito y los enormes daños causados.

Para el coronel se pide la pena de reclusión militar, y de seis años de prisión militar correccional por el de negligencia. Para el teniente coronel se solicita la pena de seis años de prisión correccional por cada uno de los dos delitos de negligencia con las accesorias correspondientes y el abono de prisión preventiva.

CUANDO SERAN JUZGADOS LOS PRINCIPALES ENCARTADOS EN EL MOVIMIENTO

GIJON.—Se asegura que a fines de semana se verán los Consejos de guerra de oficiales generales que juzgarán a los principales encartados en el movimiento revolucionario.

Es probable que los vocales de dichos Consejos sean generales, que juzgarán a los principales encartados en el movimiento revolucionario, destinados en guarniciones distintas de esta provincia, por no haber en ella personal bastante para dichos servicios de Justicia.

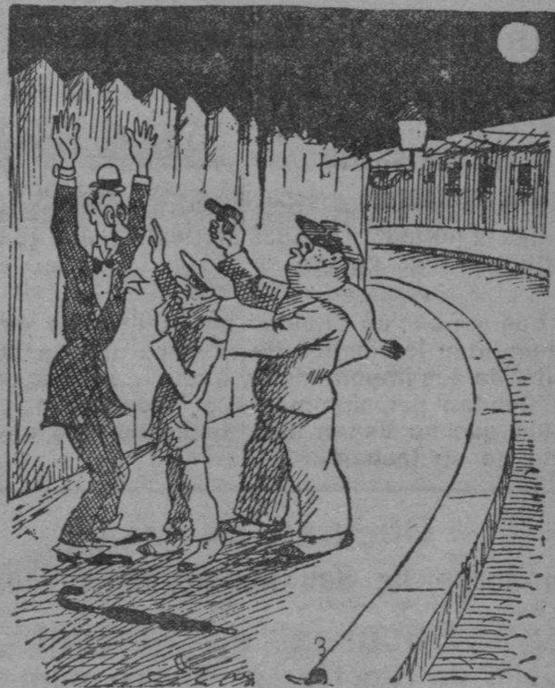
Estos Consejos se celebrarán en Oviedo por haberse instruido allí los sumarios correspondientes y están produciendo gran expectación entre elementos militares y público, dada la complejidad de los problemas a dilucidar sobre la defensa militar de Oviedo y que han de ser discutidos en las vistas pendientes de celebración.

RECONSTITUCION DEL ASESINATO DEL PADRE EUFRASIO

OVIEDO.—Hoy se reconstituyó el suceso en el que perdió la vida el Padre Eufrasio, compareciendo en la plaza del Mercado el detenido Juan Maestro, de 24 años, que se declaró autor, con otros dos individuos, del asesinato. Juan Maestro se colocó en el lugar donde dijo que había puesto al Padre Eufrasio el día de su fusilamiento y contó que le habían mandado dar un grito de "Viva la revolución", pero el Padre Eufrasio



EN LAS POMPAS FUNEBRES
El viudo distraído. — Una primera clase, pero ida solamente.
(Columbia)



¡ARRIBA LAS MANOS!
—¿Qué harías tú para tomarle el reloj de pulsera?
—Esperar a que dejaras de decir ¡manos arriba!
(Noir et Blanc)

MAS INFORMACION NACIONAL

contestó "Viva Cristo Rey". Entonces Maestro le contestó: "Aquí no hay más Cristo ni más rey que yo" y sonó la descarga que privó de la vida al religioso.

Le preguntaron que por qué habían hecho semejante cosa y contestó que habían cometido otras muchas barbaridades, pero que la culpa era de los dirigentes de la revolución, que les habían mandado que atentasen contra todos los guardias de Asalto, civiles y frailes que encontrasen.

Este detenido es hijo de un guardia civil perteneciente a la Comandancia de León y teme que venga su padre, a quien tiene mucho miedo.

LOS CONSEJOS DE GUERRA CONTRA GONZALEZ PEÑA Y TEODOMIRO MENEDEZ

OVIEDO.—Esta semana se van a celebrar importantes Consejos de guerra, entre ellos los de Ramón González Peña y Teodomiro Menéndez. También se verá el Consejo contra el que fué director de la fábrica de Armas, coronel Jiménez de la Berraza, acusado de un delito contra el honor militar, y para quien se pide pena de muerte.

El jueves próximo se celebrará el Consejo de guerra contra Luis García Alonso, alguacil que fué de la Sala Segunda de la Audiencia de Oviedo y que tomó parte en los hechos revolucionarios, al que se acusa de haber prendido fuego a las casas de la calle de don Francisco, a consecuencia de cuyo siniestro fué destruido el Banco Asturiano, entre otros edificios importantes. Contra él pide el fiscal pena de muerte.

ENCONTRO UNA BOMBA

OVIEDO.—En el barrio de San Lázaro un guardia de Seguridad encontró una bomba de las llamadas tubulares. Se cree que sean restos de las que fueron ocultadas por los revolucionarios de octubre.

SE HIERE CON UN OCHILLO

OVIEDO.—Esta mañana ingresó

LA CEDA EN CATALUÑA

Discursos de propaganda política pronunciados por el señor Gil Robles en diversas localidades

"Podrá decirsenos que hemos ido despacio, pero nunca que hemos seguido una ruta torcida. Avanzo cada día un poco. Cuando se produce un boquete por allí me introduzco".-Aclaraciones sobre la autonomía de Cataluña

EN REUS—DECLARACIONES DEL SEÑOR GIL ROBLES

BARCELONA.— En el expreso de la mañana llegó el jefe del partido de Acción Popular, señor Gil Robles.

En la estación esperaban numerosos elementos de Acción Popular Catalana que, al efecto, se habían trasladado allí en autos y autocars.

Desde la estación el señor Gil Robles y sus acompañantes se trasladaron a la ermita de la Misericordia, oyendo allí misa.

Después marcharon al Gran Hotel, donde se celebró una recepción en honor del señor Gil Robles.

Terminada ésta, el jefe de Acción Popular recibió a los periodistas locales, con los que conversó unos instantes, manifestándoles que con este acto iniciaba los varios de propaganda que piensa realizar en Cataluña.

Alguien le preguntó si tenía autorización para desarrollar en Cataluña la política que considere más oportuna.

—¿Calcula usted qué pactos elec-

en el Hospital provincial gravemente herida la joven Rosa Truébano, que encontrándose en la cocina de su casa se le incendió una sartén, y al intentar apagarla, en la precipitación, con un cuchillo que llevaba en la mano se dió un tajo en una vena, produciéndose una fuerte hemorragia, que la dejó completamente debilitada.

torales pueden llegar a realizarse?

—Acción Popular Catalana tiene, a este respecto, completa autonomía.

— Cree usted que habrá elecciones municipales antes del próximo invierno,

—Sí, bastante antes.

—¿Las juzga necesarias?

—En principio se puede considerar agotada la vida de los actuales Municipios. Puede, por tanto, estimarse necesaria la renovación.

—¿También en Cataluña?

—Es este un punto que debe estudiarse detenidamente, y acerca de él me remito al criterio que sobre esta cuestión tenga Acción Popular Catalana.

—¿Es usted partidario de una amnistía para los elementos que tomaron parte en la revolución del 6 de octubre?

—No creo haya que hablar de una amnistía.

Cuando terminó la conversación con los periodistas el señor Gil Robles salió para Martorell y Constanti y a las diez y media continuó su viaje a Tarragona.

EN BARCELONA.—DISCURSO DEL JEFE DE LA CEDA

BARCELONA.— A las seis y media de la tarde llegó ayer a Barcelona, en automóvil, y procedente de Villafranca, el jefe de la Ceda, señor Gil Robles, acompañado del jefe regional de Acción Popular, señor Cirera, y seguido de una caravana de automóviles ocupados por amigos y simpatizantes que concurrieron a los actos celebrados en Tarragona y Reus.

En el local de Acción Popular, que estaba animadísimo, aguardaban su llegada numerosos socios y señoras. En el salón principal el jefe de la Ceda fué objeto de una entusiasta acogida.

El señor Cirera dirigió a los reunidos unas palabras de salutación y el señor Gil Robles dijo que tendría que ser breve, pues estaban cansados por haber pronunciado en el día siete discursos. Añadió que, de acuerdo con lo que le había manifestado el señor Cirera, había encontrado en Cataluña gran contingente de entusiastas afines, pero que, sin embargo, la realidad había superado a toda predicción.

Dedicó unas palabras a recordar la lucha titánica emprendida en 1931 a raíz del triunfo de la revolución y dijo que ante la visión del cambio operado hay momentos en que llega a desmayar ante el temor de que la misma facilidad del triunfo sea, a fin de cuentas, perjudicial, pero que lo que Cataluña ha sufrido y lo que han sufrido todos los representantes durante los años revolucionarios hace renacer su fe en la victoria y desvanecen sus dudas y temores.

Ofreció volver a Barcelona a cosechar los frutos que encontraba ya sazonados, añadiendo que si hoy fué Tarragona la visitada mañana será Gerona y otro día Lérida. Emplazó a los asistentes a un gran acto de propaganda en esta ciudad donde y cuando los dirigentes estimen oportuno.

"No se me oculta —añadió— que es preciso espíritu de sacrificio y trabajo, pero mientras haya algunos capaces de afrontarlo sin más guías que el ideal ni más esperanza de otras recompensas que las que da Dios a los que defienden su causa, la victoria será absoluta y segura.

Y por hoy nada más. Otro día seguiremos hablando de todo esto.

Mientras tanto continuaremos en pie de guerra, siempre dispuestos a cumplir con nuestro deber porque así no habrá quien pueda nada contra nosotros".

Terminó con un viva a Acción Popular que fué unánimemente contestado.

El señor Gil Robles cenó anoche en casa de su amigo particular y político don Francisco de Sales Jaumar, acompañado de varios elementos del organismo directivo de la Ceda.

BANQUETE

BARCELONA.— Hoy, a mediodía, los asociados a Acción Popular obsequiarán a su jefe con un banquete en un hotel del Tibidabo. Probablemente asistirá al mismo el ministro de Justicia.

A las cuatro de la tarde el jefe de la Ceda presidirá la reunión del Consejo regional de Acción Popular Catalana y por la noche regresará a Madrid en el expreso.

EN TARRAGONA.—CONFERENCIA DE PROPAGANDA POLITICA

TARRAGONA.— En esta capital fué objeto el señor Gil Robles de un efusivo recibimiento.

Desde la estación se trasladó al Teatro Moderno, donde pronunció su anunciada conferencia de propaganda política.

Comenzó explicando el pensamiento político de Acción Popular Catalana, que, sin perder su catalanidad, deberá actuar de acuerdo con las fuerzas nacionales que hagan posible el logro de las aspiraciones legítimas de Cataluña.

Refiriéndose a la coalición ministerial que hoy gobierna dijo que comparen todos la actual situación del país a como se encontraba hace dos años y el resultado de la comparación será satisfactorio para este Gobierno.

—Podrá decirsenos—siguió— que hemos ido despacio, pero nunca que hemos seguido una ruta torcida.

Hemos de hacer constar que, a pesar de las dificultades enormes con que hemos tropezado, en ningún momento hemos retrocedido. Avanzo—afirmó—cada día un poco. Cuando se produce un boquete, por allí me introduzco.

Continuó diciendo que tan pronto como se presentó una oportunidad entró a formar parte del Gobierno y de ahí vienen todos los ataques de que es objeto por parte de sus adversarios.

Aseguró que mientras el partido de Acción Popular tenga una influencia política no volverá a ocurrir lo de octubre último.

Y terminó diciendo que él no es el salvador de España, porque ésta, como todos los pueblos, se salva por sí sola con el sacrificio y el esfuerzo de todos los ciudadanos.

El señor Gil Robles fué muy aplaudido.

BANQUETE EN EL TIBIDABO.—OTRO DISCURSO DEL JEFE DE LA CEDA

BARCELONA.—En el hotel Florida, del Tibidabo, se celebró esta tarde el banquete con que Acción Popular Catalana obsequiaba al jefe de la Ceda, señor Gil Robles.

A las dos de la tarde el señor Gil Robles, acompañado del señor Cirera y otros destacados elementos de Acción Popular, se presentó en el hotel, siendo acogida su presencia con ovaciones. Con el jefe popular agrario ocuparon la presidencia los señores Cuyas y Sort; el ministro de Justicia, señor Aizpún; el diputado

señor Simón; el jefe regional, señor Cirera Volta, y otros. La comida se prolongó hasta las tres y media de la tarde.

El señor Cirera pronunció breves palabras y después se dispuso a hablar el señor Gil Robles, que fué largamente ovacionado.

Comenzó diciéndo que iba a pronunciar breves palabras para poner fin a esta serie de actos de la primera etapa de su actuación en Cataluña, así como para fijar de una manera definitiva la posición de la Ceda en Cataluña, a fin de salir al peso de interpretaciones equivocadas. Dice que no va esgrimir las mismas armas que contra él se emplean porque aunque los ataques proceden de gentes de derecha, la disensión entre la Cda y éstas no la ha provocado él. No quiere devolver cuanto hay de hostilidad en las manifestaciones que recientemente se han hecho y que prefiere devolver aquellos ataques en forma de comprensión amistosa para que el día de mañana no se le pueda hacer responsable de esas diferencias. Esperó a que de Cataluña partiera la iniciativa para venir y que cuando desde aquí se le ha invitado no ha dudado un momento en venir, pero no a colonizar como injustamente se ha dicho, porque esto, que para él supondría una ofensa gravísima, es mucho más ofensivo para Cataluña. La opinión en Cataluña es que su política, a pesar de los matices regionales, no puede estar fuera de España, sino que tiene que tener un sentimiento superregional y la Ceda, en su forma catalana, es decir, Acción Popular Catalana, tiene todas las características de verdadera autonomía.

Insiste en este punto y dice que no debe haber discrepancias y que tan partido catalán como el que más es Acción Popular Catalana. En este momento, de uno de los ángulos de la sala una voz femenina lanza un muera que es acallado con repetidos vivas. Restablecido el silencio el orador dice que lo que más le entusiasma de los actos políticos son los vivas, pues tienden a un sentido constructivo. Los muera no se pueden tolerar porque son destructivos. No debe verse a los contrarios políticos como enemigos, sino como adversarios circunstanciales. Rechaza el monopolio que pretenden ejercer de la representación catalana determinados partidos. No se pretenda hacer un frente único catalán porque tendrá enfrente a Acción Popular Catalana, que forma parte de la Confederación Española de Derechas Autónomas.

Termina diciendo que están firmes en su proposición y que tienen puesto su ideal en la región, que es el fundamento de la patria.

En el expreso de la noche salió para Madrid el señor Gil Robles, que tomó el tren en la estación de Francia. Como no había sido anunciada su partida no acudieron a despedirle más que sus amigos y correligionarios de Acción Popular Catalana.

SE REUNE EL CONSEJO REGIONAL DE ACCION POPULAR CATALANA

BARCELONA.— El jefe de la Ceda, señor Gil Robles, antes de regresar a Madrid, asistió a la reunión del Consejo regional de Acción Popular Catalana, en el domicilio social de Barcelona.

Interrogado por un periodista manifestó que estaba muy satisfecho de su visita a Cataluña y que tenía confianza en que todo se resolviera bien dada la gran vitalidad de esta región.

—Digo lo mismo—agregó— que hace dos años, en Madrid, sobre la cuestión catalana, que se resolviera sola. Las circunstancias así lo hacían prever.

—¿Y de política general?

—Tenga usted en cuenta que hace dos días que falto de Madrid, y como aquello tiene oscilaciones rápidas no se puede decir nada. Está en fluctuación constante, como el barómetro.



Caja General de Ahorro y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución benéfico-social

FUNDADA EN 1876

OPERACIONES DE AHORRO QUE REALIZA

Imposiciones al plazo de un año, al CUATRO POR CIENTO.

Imposiciones al plazo de seis meses, al TRES CON SESENTA POR CIENTO

Libretas ordinarias y especiales, al TRES POR CIENTO.

Libretas al portador (cuentas corrientes), al UNO CON CINCUENTA POR CIENTO.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tiendan principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

Oficinas centrales

San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30

Sucursal en Madrid

Calle de Nicolás M.^a Rivero, número 6

Sucursal en Calatayud

Plaza de la República, número 10

DE MADRID Y PROVINCIAS

DISCURSO DE MARTINEZ BARRIO

"Nuestro plan es devolver a la República su entusiasmo y su sustancia"

Para ello no hay otro camino que la coincidencia e inteligencia de los grupos republicanos.—Estamos divididos por pequeñísimos prejuicios y también por la táctica, pero si mantenemos estas diferencias reincidiremos en el error de la primera República

EXTRACTO DEL DISCURSO

PONTEVEDRA. — En el Teatro Coliseo se celebró el anunciado mitin a cargo del expresidente del Consejo de ministros señor Martínez Barrio.

El local se encontraba completamente lleno.

Habían venido para escuchar el discurso de don Diego representaciones del partido de toda la provincia.

El señor Martínez Barrio comienza diciendo que este acto es otra etapa de la propaganda que realiza la Unión Republicana, que, como todo ser que nace, tiene ansia de desarrollarse.

Estima que las circunstancias son de tal gravedad que ningún español puede sustraerse a la necesidad de ponerse en contacto con la opinión para verter en ella aquellos juicios que estimen sanos los hombres públicos.

Dijo que la propaganda actual de Unión Republicana tiene dos fines: salir al paso de la obra de los enemigos declarados o encubiertos de la República y atraer a la Unión a los republicanos de modo que se les permita gobernar sin defraudar las esperanzas del pueblo.

Se refiere a la campaña de agresión realizada por los monárquicos y los monarquizantes, la cual va en auge desde 1933 hasta el 35.

Eso sólo puede realizarse en un país tan generoso como España, olvidado de las culpas pasadas.

La campaña realizada por dichos elementos acusa tres indicaciones: una, atacando la labor de las Constituyentes; otra, censurando los actos del jefe de Estado, y la tercera, menospreciando la bandera nacional.

No se puede decir que las Constituyentes no tuvieran sus errores.

Entre éstos figura un pecado de lesa candoridad, pero hacía muchos años que no funcionaba una Cámara con tanta probidad y tan ferviente voluntad. La de ahora es sincera y adolece de falta de fe y de carencia de estímulos para servir a la nación.

Las Constituyentes incurrieron en un delito de palabrería. Cometían pecados de buena fe. Otras Cortes que no hubieran sido aquéllas hubieran impedido la posibilidad de que no retornasen los enemigos.

Se combate al jefe del Estado y el jefe del Estado es un ciudadano honorable, de vida privada y pública resplandeciente. Sean cualesquiera sus equivocaciones tenemos con él una vida y un pensamiento honrados.

Se ultraja la bandera nacional diciendo que no evoca entusiasmos como la antigua. Pero la actual no ha amparado ni un dolor ni una vergüenza irreparables. La otra, la de los Borbones, vio cómo se disminuía su imperio y la personalidad de España, recuerda días dolorosos y no tiene en sus pliegues, como la actual, el ansia y el estímulo de un pueblo que se levanta. Detrás de esta bandera deseamos colocarnos todos para llevarla por rutas de inmortalidad.

Esta campaña debería encontrar obstáculos

pero ya que el Gobierno no lo hace salgamos los republicanos de nuestro mutismo.

A veces estamos convencidos de

nuestra razón y nos colocamos en una actitud desdeñosa ante los ataques, pero no debe ser así. Los grupos políticos de vanguardia deben venir a la lucha y decirles a los monárquicos y monarquizantes que no hemos perdido la memoria.

Hace un largo estudio de la situación de los Borbones y analiza la vida pública y privada de los reyes, para deducir que los actuales representantes de tal dinastía no pueden aspirar a dirigir al país.

—tenemos—dice—que cerrar el camino a toda una posible restauración. Nuestro plan es devolver a la República la sustancia y el estímulo que tenía el 14 de abril. El camino para ello es procurar la conciliación de los republicanos con objeto de poder disponer de un órgano de Gobierno. El actual hace deleznable la República a sus enemigos e insostenible a los republicanos. El nuestro la haría amable a los republicanos y soportable a los contrarios.

Este Gobierno se sostiene por haberse apoderado de los Ayuntamientos, sustituyéndolos con Comisiones Gestoras y por la supresión de las libertades mediatizando las tribunas, especialmente la de la Prensa.

Si nosotros formásemos cualquier día Gobierno devolveríamos los Ayuntamientos a sus legítimos representantes y los que estuvieran procesados los sustituiríamos por Comisiones Gestoras constituidas por representantes de todos los matices. Lo que no podemos tolerar es que se nos llame a la colaboración en unas elecciones en estas circunstancias, con todos los medios legales restringidos.

Los vencidos de hoy pueden ser los vencedores de mañana, pero hay que procurar que la paz no se manche con actos de crueldad e impiedad. Cuando se produce este ambiente hay que disiparlo. Cuando se aprecia que se infringe la ley hay que aclararlo y castigar a los culpables. Es fácil taponarse los oídos, pero

esto se vuelve contra el régimen que ampara los atropellos.

Nuestro plan es devolver a la República, como decimos, su entusiasmo y su sustancia y no hay otro camino para eso que la coincidencia e inteligencia con los grupos republicanos. Estamos divididos por pequeñísimos prejuicios sobre algunas cosas y también por la táctica, pero si mantenemos estas diferencias reincidiremos en el error de la primera República.

Los republicanos de todos los matices tenemos ahora que salvarla y consolidarla y cuando esté fuera del área de ataque de nuestros enemigos, cada uno podrá seguir sus doctrinas y tácticas.

Yo, por mi parte, no pido más que claridad y lealtad. Entretanto tengo el temor de que se vaya debilitando tanto que sean más de temer los desmayos enemigos de dentro que los de fuera y que aquéllos, por no encontrarse con nosotros, se entreguen definitivamente en brazos de los adversarios.

Al terminar hizo un elogio del señor Sánchez Guerra, político ejemplar, y pidió lealtad y claridad para salvar a la República, que es salvar al país.

Fué muy aplaudido.

SE RUEGA CON TODO ENCARNICIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, ELLEN Y FIRMEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON"

EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA

DESPUES DE UN CONSEJO DE GUERRA

La sentencia de la causa por los sucesos de Medina de Ríoseco

DOS PENAS DE MUERTE. — DE LOS 77 PROCESADOS HAN SIDO ABSUELTOS 11

VALLADOLID. — Terminados los informes de los defensores y hechas las rectificaciones por el fiscal, en las cuales hubo de aludir con elogio al informe del letrado don Eduardo López Ferrer, el Consejo de guerra se reunió ayer, a las diez de la mañana, e hizo a los procesados las preguntas de rigor acerca de si tenían algo que alegar. Terminadas estas diligencias los miembros del Tribunal se reunieron en sesión secreta y han estado reunidos sin interrupción hasta después de las nueve de la mañana de hoy.

Los defensores estuvieron esperando las sentencias durante gran parte de la noche, y ya de madrugada se retiraron a descansar, por lo cual dichas sentencias recaídas son las siguientes:

Penas de muerte para Félix Fernández Donis, como director del movimiento, y para Ezequiel Casquete, como autor de la muerte del sargento Mauro Andrés Castañeda. Para Valentín Marcos, también considerado como director del movimiento, 30 años de presidio, y para el cual el fiscal había pedido la pena de muerte. José Alfonso Alfonso, 22 años de presidio. Estanislao Fernández, Mariano Fernández, Cipriano Inojar Conde y Miguel Trento, a 20 años. Presbítero Alfonso Alfonso, a 12 años. Para todos ellos se pedía penas de 12 a 25 años.

Cecilio Marcos, Isidoro Rey Mancilla, Cristino Alvarez, Francisco Albeica Loreto, Gumersindo Serrano Nieto, Simón Lobato Plana, Anastasio Muñoz Benavides, Cayo Margare-

to, Pascual Muñoz, Juan Sánchez Domínguez y Marcelino Zancada, 20 años.

Para Ignacio Santamaría Cela, 15 años; Francisco Pérez Jiménez, 14; Antonio Rodríguez Sánchez, Tomás Cid Herrero, Francisco Fernández Rodríguez, Mateo San Pedro, Bernardo Moreno Rodríguez, Daniel Pérez Pérez, Cayo Astorta Pascual, Juan Manuel Alfonso Cocho, José Antón Atienza, Andrés Castro Gil, Antón García Fernández, Ezequiel García Ibáñez, Emiliano Lobo Fernández, Angel Márquez Galán, César Marcos Alonso, Federico Martínez Alvarez, Mariano Morán Medina, Pedro Mediavilla Castaneda, Julio Palacios Pérez, Luis Pérez Conde, Fernando Rodríguez Rubio, Julián Rodríguez Pastor, Patricio Rodríguez Sánchez, Félix Santos Rodríguez, Francisco Sánchez Serrano, Manuel Sánchez Colina, Marcelo Sáez Carro, Onofre Sánchez García, José Serrano Recio, Maximino Castro, Gerardo Colinas, Asterio Fernández, Desiderio Arias, Anastasio González, Ricardo Serrano, Antonio Rodríguez e Isaac Fernández, todos ellos a 12 años de prisión.

Para Basilio García García, 14 años; Angel García y Jesús Rodríguez Sánchez, 12 años. Siguen otras penas más reducidas, llegando algunas a pocos meses de prisión.

De los 77 procesados han sido absueltos 11. El Tribunal ha acordado también la condena de disolución de la Casa del Pueblo de Medina de Ríoseco, y además de las penas antes mencionadas también se condena a los procesados a la indemnización.

Las sentencias no se harán públicas hasta pasados dos o tres días.

EL MINISTRO DE JUSTICIA

Vamos a demostrar que lo del ritmo acelerado es una cosa cierta

DECLARACIONES DEL SR. AIZPUN

BARCELONA. — El ministro de Justicia, señor Aizpún, que desde ayer se halla en esta ciudad, partió

esta mañana en automóvil para Reus, para asistir a los actos que Acción Popular ha organizado en honor del jefe de la Ceda, señor Gil Robles, en Reus, Tarragona, Villafraña y Barcelona.

Por la noche el señor Aizpún asistirá a un banquete que le ofrecen sus correligionarios.

A pesar de que el ministro dijo que no se ocuparía de política en Barcelona un periodista ha obtenido del señor Aizpún las siguientes declaraciones:

—He venido para conocer "de visu" el estado de la administración de justicia en Barcelona y orientarme sobre diversas cuestiones relacionadas con la aplicación de la justicia en esta capital. Aprovecharé, además, esta ocasión para reunirme en una comida de confraternidad con los que fueron mis compañeros de estudios durante unos años. Pues hay que tener en cuenta que yo he estudiado en la Universidad de Barcelona y cuento aquí con muy buenos amigos. En general, me ocuparé de todos los problemas que pueda haber planteados a consecuencia, principalmente, de la ley de régimen transitorio dada a Cataluña por las Cortes de la República.

—La solución de estos problemas será de acuerdo...

—De acuerdo con dicha ley de régimen transitorio, y para eso he venido a documentarme directamente.

—¿Prevé usted alguna dificultad?

—No lo creo. Problemas los hay planteados en todas partes, y las dificultades serán también las mismas, cualesquiera que sean las circunstancias que los produzcan. Se trata



Un escándalo "bien" en Madrid, con motivo de un juicio oral en el que intervinieron un empresario teatral, una vicetiple — la vicetiple desconocida — y varias "vedettes". Hubo desfile de testigos de prestancia política, de hermosas mujeres, de gentes anónimas, en mezclanza pintoresca. Aquí vemos a Conchita Leonardo con varias de sus compañeras, en el momento de espera para entrar en el salón donde se había de juzgar al empresario, que, defendido por ellas, [naturalmente], fué absuelto.

DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

de ajustar la solución a una orientación general. Uno de estos problemas a resolver son las dificultades con que tropieza esta Audiencia, por falta de magistrados. Habrá necesidad de hacer algunos nombramientos. Otra cuestión de la que pienso ocuparme es la de la justicia municipal.

—¿Y de la presidencia de la Audiencia?

—También. Es uno de los problemas más importantes que pienso resolver.

—En cuanto al Tribunal de Casación, ¿seguirá en la misma forma?

—He meditado mucho sobre ello y tengo formado mi criterio. He venido precisamente para contrastar mi juicio con el de los demás.

—¿Y de política?

—Pues que todo está muy tranquilo. En los últimos Consejos de ministros hemos hecho una porción de cosas. Hay en proyecto otras muchas más, algunas muy interesantes. Todo va a demostrar que lo del "ritmo acelerado" es una cosa cierta.

EL SEÑOR AIZPUN PASO EL DOMINGO EN MONSERRAT

BARCELONA. — Contrariamente a lo que se dijo, el ministro de Justicia no asistió ayer a los actos políticos que se celebraron en honor del jefe de la Ceda, señor Gil Robles, en Reus, Tarragona y Villafraanca. El señor Aizpún, si bien salió de Barcelona por la mañana en automóvil, no fué con dirección a Reus, sino para Montserrat, donde pasó el día con unos amigos, regresando a la capital a las cinco y media de la tarde, y recibiendo en el hotel algunas visitas.

Alrededor de las siete y media el ministro se dirigió al local de la Ceda con objeto de saludar al señor Robles, pero éste se había ya marchado. El señor Aizpún estuvo luego en el banquete que le ofrecían sus compañeros de carrera, los abogados del año 1912.

EN EL PALACIO DE JUSTICIA

BARCELONA. — Esta mañana el ministro estuvo en el palacio de Justicia, donde visitó distintas dependencias y celebró algunas conferencias con el presidente de la Audiencia y magistrados. Posiblemente asistirá al banquete que se celebrará a mediodía en honor del señor Gil Robles y por la noche regresará a Madrid en el expreso.

DE LA ESTANCIA DEL SEÑOR AIZPUN EN BARCELONA

BARCELONA. — El ministro de Justicia asistió esta tarde al banquete con que los elementos de Acción Popular obsequiaron al jefe de la Ceda, señor Gil Robles. Durante el resto de la tarde el señor Aizpún asistió a la reunión del Consejo regional de Acción Popular. Por la mañana estuvo visitando el Museo de Arte de Cataluña en compañía de los señores Carrasco Formiguera y Cendoya.

El señor Aizpún fué cumplimentado por los magistrados, jueces y secretarios de la Audiencia, que le manifestaron su reconocimiento por el decreto restableciendo las categorías en las Audiencias de Barcelona y Madrid.

Se asegura que durante la estancia del ministro de Justicia en Barcelona ha efectuado importantes gestiones para lograr el restablecimiento de la normalidad en la Audiencia, las cuales parece que cristalizarán en varios nombramientos, entre ellos el de presidente de la Audiencia. También se dice que será reorganizada la Justicia militar.

En el expreso de las ocho de la noche regresó a Madrid el señor Aizpún. Al apeadero de Gracia acudieron a despedirle el gobernador general, señor Portela; el alcalde, presidente de la Audiencia, presidente del Tribunal de Casación y otras autoridades y amigos particulares.

HAN TERMINADO LAS CONVERSACIONES DE LONDRES

"Después de la solución de la cuestión del Sarre estas conversaciones marcarán una fecha en la Historia"

Manifestaciones de M. Laval. Francia, Inglaterra e Italia colaborarán en su espíritu de mutua confianza para el mantenimiento de la paz general. Se comunica a Hitler el acuerdo de Londres

SE REUNEN LAS DELEGACIONES FRANCESA E INGLESA

LONDRES. — Han continuado las reuniones entre la Delegación francesa, que forman el presidente del Consejo, M. Flandin, y el ministro de Negocios Extranjeros, M. Laval, y los señores Dacdonald y sir John Simon. La reunión celebrada anoche por los ministros franceses e ingleses, y que comenzó después de cenar, a eso de las nueve y media, terminó a media noche. Poco después salieron de Downing los señores Flandin y Laval.

Sir John Simon, hablando con los periodistas, declaró: "Esto va, verdaderamente, muy bien, pero será necesario celebrar otra nueva reunión mañana por la tarde".

El señor Laval, por su parte, dijo: "Nos hemos puesto de acuerdo en líneas generales sobre la declaración común. Sólo faltan algunos detalles para la redacción de la misma".

Parece que los términos del comunicado oficial ya están acordados, pero los ministros franceses y británicos estiman que no deben ser enviados a la publicidad en tanto que no lleguen a conocimiento de los Gobiernos afectados por los acuerdos anglo-franceses.

LAVAL CONFERENCIA CON EL EMBAJADOR DE ITALIA

LONDRES. — El ministro francés de Negocios Extranjeros, señor Laval, ha recibido esta mañana al embajador de Italia, con el que ha conferenciado extensamente.

LA ULTIMA REUNION DE LOS MINISTROS FRANCESES E INGLESES

LONDRES. — A las cuatro y media de la tarde ha comenzado en Downing la última reunión de los ministros franceses e ingleses.

Ante el edificio de la Presidencia del Consejo había numerosísimos curiosos.

Los señores Laval y sir John Simon salieron juntos a las siete y cuarenta y cinco.

Poco después se facilitaba una comunicación declarando que entre los representantes franceses e ingleses se había llegado a un acuerdo que coincidía en sus puntos esenciales con las informaciones ya conocidas.

MANIFESTACIONES DE LAVAL

LONDRES. — Al salir del Downing Street, el señor Laval ha hecho a los periodistas las siguientes manifestaciones:

—Han terminado las conversaciones de Londres. El comunicado sobre las mismas precisa todas aquellas sobre las cuales nos hemos puesto de acuerdo con el Gobierno inglés, pero estas declaraciones serían incompletas si no hiciera ahora resaltar el espíritu de estrecha unión que ha presidido las deliberaciones.

Después de la solución de la cuestión del Sarre y de los acuerdos de Roma las conversaciones de Londres marcarán en la Historia una importante fecha.

Tanto el señor Flandin como yo deseamos hacer resaltar que quisieramos que el resultado de las conversaciones sea bien acogido por todos, y que Alemania respondiera a nuestro apremiante llamamiento.

El señor Laval terminó diciendo

que los delegados habían trabajado sin ahorrar esfuerzo alguno en pro de la paz y de la seguridad de Europa.

COMUNICAN A HITLER EL TEXTO DEL ACUERDO DE LONDRES

PARIS. — Comunican de Berlín a "Le Matin" que el señor Hitler recibió a los embajadores de Francia e Inglaterra, que le comunicaron el texto del acuerdo de Londres.

NOTA, A LA PRENSA, SOBRE LAS CONVERSACIONES

LONDRES. — Terminadas las conversaciones de Londres entre los ministros franceses e ingleses, se ha facilitado a la Prensa el comunicado siguiente:

"Los ministros británicos han asociado al Gobierno inglés a la intención de los Gobiernos francés e italiano de colaborar en un espíritu de mutua confianza por el mantenimiento de la paz general. Inglaterra se

que especialmente para Alemania vendrían a sustituir la parte quinta del Tratado de Versalles.

Por último, el arreglo comprendería el retorno de Alemania a la Sociedad de Naciones.

Los ministros examinaron el peligro de un ataque aéreo y decidieron invitar a Italia, Alemania y Bélgica a examinar con Francia e Inglaterra la conclusión rápida de un pacto

ENTRE BEASAIN Y ORMAIZTEGUI

Descarrió un tren tranvía y hubo muchos heridos

A CAUSA DE UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS. — CATORCE HERIDOS LEVES

SAN SEBASTIAN. — Entre Beasain y Ormaiztegui, el tren-tranvía del Norte descarrió a causa de un desprendimiento de tierras, quedando la máquina empotrada.

Resultaron 14 heridos leves, entre ellos un empleado de la Compañía, llamado Menéndez, su esposa, su hija y varios aldeanos.

La vía estuvo interceptada durante hora y media, haciéndose el servicio por una vía que se habilitó provisionalmente.

Ha quedado restablecida la circulación.

POR EL REPARTO DE UNOS JORNALES

Promovieron una batalla campal, resultando un muerto y varios heridos

RISERON TRES HERMANOS CONTRA OTRO Y LOS HIJOS DE ESTE

FUENTESAUCAO. — Los hermanos Teodoro, Justo, Víctor y Manuel Muñoz Grande y sus dos sobrinos carnales Olegario y Manuel, apodados "Los Gañanes", se reunieron en este día con objeto de ir a casa de su patrono a cobrar los salarios que habían devengado durante la semana pasada en su oficio de canteros y entre ellos surgieron algunas diferencias por desconfiar de que el hermano mayor Teodoro trataba de aprovecharse de una pequeña parte del salario de los demás y con tal motivo, y momentos después de haberse separado Teodoro y sus hijos Olegario y Manuel de los demás hermanos del primero, éstos se armaron de escopetas y azadones y se fueron en busca de Teodoro, y al encontrarse se formó una verdadera batalla campal, de la que resultaron muerto Olegario, a consecuencia de un golpe en la región superciliar izquierda, con salida de la masa encefálica; herido grave, Víctor, de una herida en la columna vertebral, y Teodoro, con una lesión leve en la mano derecha.

El suceso produjo gran alarma, y de no haber acudido rápidamente el Juzgado de instrucción y la Guardia civil el número de víctimas hubiese sido de consideración, por tratarse de una familia numerosa en la localidad.

Los agresores fueron detenidos en el acto y el muerto trasladado al Depósito municipal, donde le será practicada la autopsia.



Guide usted su estómago porque es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

considera entre las potencias que se consultará en caso de amenaza contra la independencia o la integridad territorial de Austria.

Los ministros franceses e ingleses esperan que los progresos conseguidos podrían ser considerados con la colaboración directa y efectiva de Alemania.

El comunicado recuerda que Alemania no tiene derecho a modificar con un acta notarial las disposiciones de los Tratados, pero Francia e Inglaterra desean un arreglo general que asegure la mutua ayuda en la Europa Oriental realizando para la Europa Central el sistema previsto en Roma y previniendo arreglos en lo que se refiere a los armamentos

de ayuda mutua en el caso de un ataque aéreo".

LAVAL REGRESA A PARIS

LONDRES. — El ministro de Relaciones Exteriores de Francia, señor Laval, ha salido, a las once de la mañana, para París en tren.

Le han despedido el capitán Anthony Eden, Lord del sello privado, el embajador señor Corbin y personal de la Embajada de Francia y los secretarios particulares del primer ministro y Sir John Simon.

FLANDIN REGRESA EN AVION

CROYDON. — El primer ministro francés, señor Flandin, ha emprendido el viaje de regreso a París en avión, desde el aeródromo.

LE BOURGET. — El presidente del Consejo, señor Flandin, ha llegado esta mañana, a las diez y cincuenta, procedente de Croydon.

EN UNA FABRICA DE ACERO

Al vaciar un crisol se desparra el metal en fusión

TRES OBREROS MUERTOS Y VARIOS HERIDOS

LONDRES. — Cuando el equipo de fundidores de noche de una fábrica de acero se disponía a realizar la labor de vaciado del crisol en un horno "Martin", el aparato que unía el crisol que contenía el metal al puente transbordador se rompió y el crisol, con gran cantidad de metal en fusión, vino a estrellarse contra el suelo, produciéndose una verdadera lluvia de metal que alcanzó a numerosos obreros.

Tres de los obreros fallecieron poco después del accidente a consecuencia de las quemaduras sufridas y otros siete en encuentran gravemente heridos.

AL VENDER "L' ACTION FRANCAISE"

Un "camelot du roi" muerto de un garrotazo

COLISION CON ELEMENTOS COMUNISTAS

PARIS. — En Versalles se produjo una colisión entre elementos pertenecientes a la organización comunista y un grupo de "camelots du roi" que se dedicaba a la venta del órgano monárquico "L' Action Française".

Resultó muerto uno de los "camelots", de un garrotazo en la cabeza.

INFORMACION LOCAL

EN LA CALLE DEL COSO

Una mujer atropellada por un automóvil

Ayer, a última hora de la tarde, el automóvil matrícula Z-5.645 atropelló, en la calle del Coso, frente a la de Alfonso, a Camila Gracia Gil, de 55 años de edad, soltera, domiciliada en la calle de Santiago, número 18.

La mujer resultó con la fractura de la tibia y peroné de la pierna izquierda por su tercio superior.

Conducida a la Casa de Socorro fué curada por el médico señor Lovet y practicando señor Martínez.

Posteriormente fué trasladada al Hospital provincial, donde quedó instalada.

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

¿QUEREIS QUE VUESTROS NEGOCIOS PROSPEREN, QUE VUESTRO ESTABLECIMIENTO SEA EL PREFERIDO DEL PUBLICO COMPRADOR?

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

Después de los acuerdos de Londres Alemania está dispuesta a participar en las conversaciones internacionales

Al caer un cable mueren electrocutadas dos personas.-Recogida de armas y municiones en Asturias.-Detención de extremistas, a los que se les ocuparon importantes documentos.-Se exporta naranja a Francia

cia en Granada y escrupulosos registros domiciliarios, que han dado como inmediato resultado la detención de nueve peligrosos anarco-sindicalistas de acción, en poder de alguno de los cuales se ha encontrado copiosa documentación

si no vuelve al Parlamento le basta con su palabra y la pluma.

No aspira a actas obtenidas a fuerza de halagos, peticiones y claudicaciones.

Seguidamente habló de los Ayuntamientos y de los alcalde que estaban colaborando en la revolución que no es de octubre, como algunos creen equivocadamente, pues la revolución comenzó con la huelga de campesinos en Andalucía y continuó con la de Artes Gráficas de Madrid y el pleito de los Municipios vascos y Cataluña.

Añadió que España no quiere revoluciones de sabor extranjero, y que la patria, que está por encima de todo, sólo quiere paz, orden y respeto.

Siguió diciendo: "Hoy hablo en Córdoba, ayer lo hice en Sevilla, y el domingo próximo lo haré en Logroño. Así haré peregrinación, aun cuando me digan ciertas cornejas que me alejo del Poder y que pongo en peligro el acta.

Prefiero perderlo todo y que sólo me quede el afecto de los españoles; hombre modesto, no he de hacer lo que quieran, sino lo que deba.

Terminó el señor Salazar Alonso dando varios vivas, entre ellos a España.

EMPLAZAMIENTO DE UNA ESTACION RADIOTELEGRAFICA

VIGO. — El ingeniero de Telecomunicación enviado para buscar emplazamiento a una estación radioeléctrica eligió el lugar denominado Monte Ferro, de al parroquia de Sayanes, con una superficie de 20.000 metros cuadrados.

La transmisora tendrá una potencia de dos kilowatios, y un radio de acción de 700 millas.

SE EXPORTA NARANJA A FRANCIA

SAN SEBASTIAN. — La exportación de naranja por Irún mejora bastante.

Ayer salieron 321 vagones.

Llegó a Hendaya el director del Instituto Fitopatológico de Burdeos, con instrucciones terminantes para acelerar la inspección de la naranja.

FALLECE EL CONSTRUCTOR DE AVIONES JUNKER

BERLIN. — Junker, el constructor de aviones, ha fallecido. Tenía 76 años de edad. Era propietario de cuatro Empresas. Ha muerto el día de su cumpleaños.

LA ACTITUD DE ALEMANIA RESPECTO A LOS ACUERDOS DE LONDRES

BERLIN. — Se sabe de fuente autorizada que la actitud de Alemania respecto a los acuerdos de Londres entre Francia e Inglaterra de-

muestran que está dispuesta a participaciones internacionales.

Se cree que el embajador británico en Berlín, sir Eric Phipps, durante su conversación con Hitler, el domingo por la noche, indicó que una delegación británica, presidida posiblemente por sir John Simon o el capitán Anthony Eden, visitará Berlín dentro de poco para iniciar las conversaciones.

Se sabe que Hitler participó al embajador inglés que Alemania aceptaría cualesquiera proposiciones verdaderamente encaminadas a la defensa aérea de Alemania.

Se espera que Alemania pida una aclaración sobre varios puntos de los acuerdos franco-ingleses, incluso, primeramente, acerca de la forma que se espera tome el pacto oriental. Segundo, si el acuerdo de Roma, que garantiza la independencia de Austria, supone las necesarias garantías o será únicamente un pacto consultivo, y tercero, la cuestión del armamento.

No es probable que Alemania esté conforme con un pacto oriental sin importantes modificaciones, especialmente en lo que se refiere a asuntos que afectan la cooperación franco-rusa.

DECLARACIONES DE JOHN SIMON

LONDRES.—Según ha dicho sir John Simon ante el micrófono, en las conversaciones de estos días se ha conseguido lo que en ningún Tratado.

"En ninguno —ha añadido— se os daba derecho a reclamar auxilio a cualquier potencia del continente para rechazar una agresión aérea no provocada y en el Locarno de aviación, a que aspiramos se quiere que si una u otra parte sufriesen un ataque aéreo, en el mismo instante las demás potencias le prestarían su auxilio. Repito que ningún otro Tratado ofreció más seguridad".

Agregó que al Reich se le ha dado el mismo trato que a cualquier otra potencia.

Se ha tratado, en fin, de asegurar la paz, alejando del espíritu humano el temor que le atormentaba.

UN DISCURSO DE SALAZAR ALONSO

CORDOBA. — A los postres del banquete con que fué obsequiado el exministro de la Gobernación señor Salazar Alonso éste pronunció un discurso en el agradeció el honor que significa haberle designado presidente honorario de la Asociación de Funcionarios.

Dijo que nunca pidió votos, y que

UN GRAN PLEBISCITO CINEMATOGRAFICO

¿Cuáles son los diez mejores films que habéis visto en el año 1934?

En nuestro deseo de conocer la opinión de nuestros lectores que concurren a las salas dedicadas al cine vamos a celebrar un interesante plebiscito.

Este plebiscito cinematográfico, similar al organizado por los grandes diarios europeos y americanos, servirá para que los productores y las Empresas conozcan los gustos de los espectadores aragoneses.

Podrán tomar parte en esta encuesta todos nuestros lectores, bastándoles con enviarnos, debidamente contestado, el cuestionario que publicamos en esta página.

Se trata de contestar, sin comentario, a los cuatro puntos siguientes:

- 1.º ¿Cuáles son los diez mejores films que han visto durante el año 34?
- 2.º ¿Cuál es el mejor artista que han visto durante el año 34, y en qué película?
- 3.º ¿Cuál es la mejor artista que han visto durante el año 34, y en qué película?
- 4.º ¿Qué artista español le ha parecido el mejor, y en qué película española?

Es preciso que el lector recuerde qué película le ha producido más emoción y qué artista ha sabido crear un personaje que le haya producido más grato recuerdo.

Esta gran plebiscito cinematográfico de LA VOZ DE ARAGON se cerrará el próximo día 28.

BOLETIN PARA ENVIAR, DEBIDAMENTE CONTESTADO, AL REDACTOR DE LAS "PAGINAS CINEMATOGRAFICAS" DE "LA VOZ DE ARAGON", COSTA, 2. Escribid en el sobre la indicación: PLEBISCITO CINEMATOGRAFICO

Don..... que vive en..... calle..... núm.....

Los diez mejores films que yo he visto durante el año 34 son:

1	5
2	7
3	8
4	9
5

Los dos mejores artistas que yo he visto en la pantalla durante el año 1934 son:

Hombre..... en el film titulado

Mujer..... en el film titulado

El mejor artista español que yo he visto en el año 1934 es en la película titulada

Otras informaciones

NOTICIAS MILITARES

EN EL ARMA DE ARTILLERIA

Subtenientes: Don Francisco Vicente Migón, de disponible forzoso en Ceuta al regimiento núm. 10.

Don Tomás Garcés García, del regimiento núm. 2 al núm. 10.

Brigadas: Don Vicente López del Molino, del regimiento núm. 9, al núm. 16.

Don Valentín Ena Blasco, de agregado en la quinta brigada de la quinta división a la cuarta.

Don Justo Echeverría Arnedillo, de agregado en el Centro de Movilización y Reserva núm. 9, a la cuarta división.

EN SANIDAD

Capitán-médico don Santiago Pérez Castillo, del Hospital Militar de Zaragoza al batallón de Montaña número 6 (Barbastro).

NOTICIAS DE TERUEL

Llegaron: de Madrid, don Alfonso Torán y don Antonio Buj; de Valencia, don Pedro Martínez; de Zaragoza, don Miguel Noguera.

Marcharon: a Valencia, don Evaristo Barrancos; a Ojos Negros, acompañado de su distinguida esposa, el ingeniero don Francisco Soriano. — CANO.

Los objetos de aluminio se limpian con sulfúrico

La delicadeza de los utensilios de cocina contruidos en aluminio nos demanda una atención preferente para su limpieza y conservación.

Veamos un sistema bastante práctico que no significa ningún grave quebranto ni trastorno.

Los objetos de aluminio colocados en el recipiente de limpieza con agua suficiente. Adicionade una pequeña cantidad de ácido sulfúrico. Dejados así unos minutos en el baño. Dejados secar y frotad en último término con un cepillo de cerdas para sacarle brillo, pero humedeciendo aquél con una ligera solución de carbonato de sosa.

ACEITES

Se observa con la natural satisfacción el favorable movimiento iniciador de una pertinaz demanda, manteniéndose firmes los precios.

EL PEREJIL

Los últimos datos conocidos del valor aproximado y casi exacto de la cosecha del perejil en España ascienden a 803.820 pesetas.

OTRA PRORROGA

Se ha señalado, de treinta días y que hace un total de cuarenta y cinco, para la presentación de definitiva de instancias para solicitar la concesión de cupo para la importación de café.

SE ENTREGA A LAS AUTORIDADES POR HABER COMETIDO DEFRAUDACION

BARCELONA. — Ayer tarde se present- en el Juzgado un empleado de la Compañía Riegos y Fuerzas del Ebro, manifestando que deseaba constituirse preso por haber defraudado a la mencionada estidad 4.031 pesetas. El Juzgado dispuso el ingreso del compareciente en los calabozos del Juzgado.

SORPRENDEN EN UN BAR UNA REUNION CLANDESTINA

BARCELONA. — En un bar de San Adrián la Policía sorprendió una reunión clandestina, procediendo a la detención de doce de los reunidos, que fueron conducidos a la Jefatura, donde se revisan sus antecedentes.

EN LIBERTAD

BARCELONA. — Han sido puestos en libertad 26 de los detenidos a disposición de la autoridad militar. También han sido puestos en libertad provisional tres de los detenidos por la causa de Solsona, como consecuencia de las diligencias efectuadas por el juez instructor.

ENCONTRARON ARMAS Y MUNICIONES

OVIEDO.—En un huerto que en Pola de Siero posee Gervasio Rodríguez, observó éste que al pasar un carro que conducía por determinado lugar, se producía un ruido extraño. Repitió la operación varias veces, y como el ruido se reprodujera, se decidió a cavar en aquel sitio y encontró armas y una caja de dinamita. Las primeras eran 4z pistolas y 20 fusiles. La dinamita estaba contenida en seis cajas. El comandante de las fuerzas de Pola dispuso el traslado del hallazgo a Oviedo.

AL CAER UN CABLE MUEREN ELECTROCUTADOS

OVIEDO.—En un pueblo del Consejo de Aller cayó un cable de alta tensión a la carretera por haberlo derrumbado un árbol. Fué alcanzado Vicente García Alvarez, que murió electrocutado. Pocos momentos después pasó por allí Miguel Benaza Gállego, que falleció igualmente a consecuencia de una descarga.

REVISTA DE FUERZAS

OVIEDO.—El coronel Aranda revisó hoy las fuerzas destacadas en Grado, Trubia y otros pueblos. Cuando regresó a Oviedo, por la noche, dijo que habían sido ya entregadas al Banco de España 144.000 pesetas encontradas en Sotondrio.

DETENCION DE UN ANARQUISTA. —SE RECOGE COPIOSA DOCUMENTACION

GRANADA. — A las diez de la noche el gobernador recibió a los periodistas, quienes hizo las siguientes manifestaciones:

—Prestando servicio de vigilancia en el Sacro Monte el teniente de Asalto don Rafael Martínez Fajardo al mando de una patrulla del citado Cuerpo, dió el alto para someter a cacheo al significado sindicalista Francisco Titos López, quien en vez de obedecer huyó precipitadamente mezclándose entre las muchedumbres que frecuenta aquel paraje. En su huida arrojó al suelo el perseguido unos papeles que, recogidos y examinados, resultaron ser una copia del acta de los acuerdos adoptados por la Federación Andaluza en una importante capital andaluza, en fecha 27 de enero del corriente año.

En este documento constan los amenazadores acuerdos adoptados por el Comité regional de Andalucía, seguidos de los informes y las sugerencias que en contestación al Comité regional han hecho las diferentes Federaciones locales.

Como uno de los acuerdos, muy trascendentes por cierto, es el que afecta al gobernador juzgó conveniente ordenar diversos servicios de vigilan-

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

EL SABADO

Reunión de personalidades para tratar de los presupuestos municipales

LOS CONCURRENTES

Cumplíndose un acuerdo municipal el sábado, a las siete de la tarde, se reunieron en el saloncillo del Principal los representantes de las entidades económicas, concejales de la Comisión de Presupuestos y el alcalde, señor López de Gera, para tratar de la cuestión presupuestaria.

Asistieron a la reunión el presidente de la Comisión de Presupuestos, señor Baselga; concejales de la misma, señores Sanz, Laguna Azorín, Ramírez, Ortiz de Landázuri y Marraco; interventor de fondos municipales, don Juan Pérez Herrero; señor Blesa, por la Cámara de Comercio; señores Chóliz y Pelayo, por la Cámara Urbana; señor Pella, por la Sociedad Económica de Amigos del País; señor Gasca, por la Federación Patronal; señor Abad, por la Federación Patronal, sección Comercio; señores Alvaro y Orera, por la Asociación Libre de Proprietarios; señor Muñoz, por la Federación de Barrios, y señor Pérez, por el Sindicato de Iniciativa y Propaganda.

BREVES PALABRAS DEL ALCALDE

El alcalde, señor López de Gera, pronunció pocas palabras, para agradecer su asistencia a los representantes de las entidades económicas convocadas, y manifiesta que siendo el asunto a tratar cuestión presupuestaria será el presidente de la Comisión Municipal de Presupuestos quien dirija la reunión, exponiendo el fondo del presupuesto municipal y la forma en que el Ayuntamiento ha entendido posible su confección, escuchando gustoso cuantas sugerencias sobre ellos se hagan en bien de los intereses de la ciudad.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION, SEÑOR BASELGA, HACE UN ANALISIS DEL PRESUPUESTO MUNICIPAL DE GASTOS

El señor Baselga comienza diciendo que la Comisión de Presupuestos propuso la convocatoria de esta reunión al objeto de escuchar a los representantes de las fuerzas económicas que se habían manifestado más o menos directamente en contra de la obra presupuestaria.

La Comisión ha visto un ambiente hostil a la fórmula presupuestaria presentada, ha escuchado críticas de la misma, se le ha dicho lo que no debía hacer, pero no se le han dado otras fórmulas, otras orientaciones que tendiesen a mejorar la confección de los presupuestos.

El presupuesto se cifra alrededor de los 16 millones de pesetas. Con ellos podrán discutir si los servicios están bien o mal atendidos. (Seguramente que se llegará a la conclusión de que lo están mal). Podrá discutirse si esos servicios rinden o no su mayor eficacia, pero lo que no podrá discutirse es el que se puedan atender con menor gasto.

De esos 16 millones de pesetas, volumen del presupuesto municipal, 4 millones y pico corresponden a las cargas financieras que los gravan, y 2.002.000 pesetas a cargas que no son estrictamente municipales. Con el resto hay que hacer frente a los servicios de nuestra ciudad, servicios de gran volumen, como la importancia de la misma requiere.

Analiza a continuación, partida por partida, todas las del presupuesto de gastos.

La tan discutida partida de personal asciende a 5.300.000 pesetas. De su reducción no puede resultar eficacia ninguna en cuanto al resultado del presupuesto. El Ayuntamiento por elección hubo de hacer en ella algunos aumentos, con el asenso de todos. Este Ayuntamiento se propone poner coto a esos aumentos amortizando plazas, pero no hay que hacerse ilu-

siones respecto a la importancia que puedan tener esas economías.

En los presupuestos no hay ni una sola partida de alegría; son todas impuestas por el pie forzado con que se ha encontrado el Ayuntamiento actual; estamos sometidos a unas normas férreas, obligadas por una legislación a la que hay que someterse.

Con cargas que no son municipales obligadas, con operaciones de créditos antiguos que pesan como losa sobre el presupuesto, nosotros no sabemos hacer otra cosa.

Al terminar el señor Baselga pregunta al señor López de Gera si alguno de los reunidos desea hacer alguna manifestación o solicitar aclaración sobre los extremos expuestos.

¿QUE SE PRETENDE DE LAS ENTIDADES ECONOMICAS?

El señor Blesa manifiesta que desearía saber, para formar un juicio, qué se pretende de las entidades económicas convocadas.

Contesta el señor Baselga diciendo que, no ocultándose a la Comisión de Presupuestos las censuras y disgusto de las clases económicas ante su obra, partió de la misma la iniciativa de convocar a esta reunión, en el deseo de que los reunidos aporten alguna luz, alguna colaboración que nos permita hacer unos presupuestos del agrado de la ciudad.

LA CIUDAD NO PUEDE SOPORTAR NUEVOS IMPUESTOS

—El Ayuntamiento — dice el señor Blesa — no encuentra el procedimiento salvador que le permita poder atender los cuantiosos gastos creados, y llama a las clases económicas para que compartan con él las responsabilidades del momento. Hubiera sido más oportuno llamar a esa clase cuando se contraían los compromisos que ahora en el momento de solventarlos. Hablo en nombre de todas las entidades aquí convocadas, y me alegro que se nos llame a esta convivencia. El Ayuntamiento hace algún tiempo que parecía querer divorciarse de las clases económicas, que son las que principalmente nutren su hacienda. No debe estar dispuesto el Ayuntamiento a imponer nuevas exacciones ni a aumentar las existentes; estamos convencidos de tributar más que ninguna otra población española. El contribuyente zaragozano ha llegado a su límite de resistencia contributiva. No se le puede pedir más esfuerzos; no los haría.

Para entrar en el fondo de la cuestión, en lo que al presupuesto se refiere — continúa el señor Blesa — nada podemos decir; no basta la simple enunciación de cifras, aunque ésta sea elocuente; hace falta un estudio profundo, detenido, de la cuestión, con suficientes elementos de juicio. Sin compromiso ninguno, si el Ayuntamiento nos facilita esos elementos, lo estudiaremos. Pero claro está que no podemos dar un presupuesto. Si nosotros hubiéramos tenido un presupuesto mejor que el formulado por la Comisión municipal y lo trajéramos aquí, ¿qué papel harían los concejales?

LO QUE SE PIDE ES UNA COLABORACION

Interviene el señor Laguna Azorín manifestando que no se pide que compartan responsabilidades, que, de existir, sabrían afrontar, ni se solicitan tutelas; únicamente lo que se interesa es una colaboración en bien de la ciudad. Con ello queremos iniciar una costumbre, para que el Ayuntamiento no se encuentre aislado en próximos presupuestos y tenga la asistencia de los elementos que le nutren.

EL DAÑO COMENZO CUANDO LA DICTADURA

El señor Marraco opina que no de-

be llamarse a las entidades para pedirles colaboración, sino para darles una explicación de cómo se ha encontrado este Ayuntamiento la hacienda municipal ante la necesaria confección de los presupuestos, y pedirles un consejo que se tenga en cuenta al obrar. El daño comenzó con las alegrías de la dictadura, y la situación se empeoró con el anterior Ayuntamiento, que mejoró la situación de los obreros, lo que está bien, pero sin lograr una mayor eficacia.

LAS ENTIDADES ECONOMICAS APOYARAN AL AYUNTAMIENTO EN TODO LO QUE REDUNDE EN BENEFICIO DE LA CIUDAD

El señor Blesa muestra su conformidad con algunas de las manifestaciones hechas por los concejales, y dice que las entidades económicas están siempre dispuestas a apoyar al Ayuntamiento en todo lo que redunde en beneficio de la ciudad.

El alcalde y los concejales señores Baselga y Laguna Azorín se refieren a la forma de enjugar el déficit (hemos entendido de 2.000.000), que puede encontrarse en las peticiones que el Ayuntamiento ha hecho al Gobierno, peticiones que, como ha dicho el señor Marraco, las entidades pueden apoyar.

El alcalde lee las peticiones, ya publicadas por la Prensa, por estar contenidas en el informe de la Comisión de presupuestos, y se acuerda que, en momento oportuno, una comisión de las entidades económicas apoye en Madrid las peticiones formuladas por el Ayuntamiento en el sentido de que se le libre de cargas no municipales y se le otorgue facultad revisora.

EL ACUARTELAMIENTO DE LOS GUARDIAS DE ASALTO

El señor Blesa ruega al alcalde que el Ayuntamiento conteste al escrito de las entidades económicas en petición de que se facilitase rápidamente acuartelamiento a las fuerzas de Asalto.

El señor López de Gera refiere las gestiones que para ello lleva realizadas, y tras de hacer un breve resumen en la sesión levantó ésta.

ZARAGOZA TIENE PLANTEADOS GRANDES PROBLEMAS ECONOMICOS Y SOCIALES. A DIARIO LOS COMENTA "LA VOZ DE ARAGON"

HOMENAJE SIMPATICO

El doctor Val Carreres y sus colaboradores

En fecha próxima fué elegido académico electo de la de Medicina del distrito de Zaragoza, en la vacante del malogrado doctor Lozano, el reputado cirujano de la Beneficencia provincial don Antonio Val Carreres.

Por tan justa causa quienes colaboran con el nuevo académico en sus diarias actividades reuniéronse ayer en homenaje a su maestro y jefe en el comedor Pompeyano del Casino Mercantil, donde se sirvió un almuerzo íntimo que resultó un acto simpático, sencillo, emotivo y cordial.

Acudieron las señoritas Natividad Celma, Clara Serrano, Pascuala Castán y Carolina Pola; los doctores San Pío, Machetti, Val Carreres Or-

tiz, Mateo Linares, Huete, González y Fernández; los practicantes señores Miñana, Delpón, Lorenzo, Vizcarra, Millán (padre e hijo), Lozano, Sagarra Bona, Sebastián y Martín y los escolares señores Martínez, Marín, Quero y Rey, que a las salas de San Camilo y Santa Rosa acuden a trabajar por la salud de los enfermos y a adiestrarse en el consuelo de los afligidos.

Al final el doctor San Pío (don Julio) ofrendó el sentido homenaje y exaltó las cualidades profesionales, morales y familiares que adornan al doctor Val Carreres, quien contestó en breves y emocionadas frases para agradecer el almuerzo, el rasgo y la intención de los reunidos.

DESCANSE EN PAZ

Un educador cristiano, que se nos fué

Don Ramón Almudí y Pamplona, el venerable profesor jubilado de nuestra Escuela Normal de Maestros, el que de joven fué benemérito mentor de la infancia en una escuela pública de niños de Borja el caballero sin tacha, el hombre bueno y generoso, el compañero que era todo modestia, el saladisimo baturro que sabía envolver los razonadísimos chistes de su ingenio en manto de los más deliciosos colores, el que fué modelo de hijos, de hermanos, de esposos, de creyentes y de amigos ha muerto.

El viernes último me honró con su visita en compañía de otros amigos de profesión. Venía directamente de su casa, donde quedaba la esposa santa. Don Ramón, jovial e ingenioso, como siempre, salpicaba nuestra conversación con anécdotas y cuentos que refería con su peculiar gracejo baturro.

Ninguno de los que con él estábamos notamos la más leve anomalía en la salud de aquel amigo que, por su agilidad corporal y viveza de inteligencia, desmentía sus setenta y tres años bien cumplidos.

Cuando salió de mi casa estreché efusivamente su mano, con la que sabía transmitir toda la leal cordialidad de su noble alma aragonesa.

¿Cómo había de sospechar que el queridísimo amigo se despidiese de nosotros para emprender su viaje a la eternidad? ¡Verdaderamente los designios de Dios son inescrutables!

Aquella vida, al parecer tan exuberante, se rindió pocas horas después de nuestra entrevista, quizá agobiada por el peso de tantos y tantos años de perseverancia en el trabajo agotador de modelar cerebros y corazones juveniles, quizá por la nostalgia que sentía desde hace cuatro años por su cátedra y sus alumnos de la Normal de Zaragoza.

Bien puedo afirmar—porque muy pocos habrán convivido profesionalmente tantos años como yo con don Ramón Almudí—que este profesor ejemplar reunía en su persona las tres condiciones que deseaba monsieur Thomas en un buen maestro: "un poco de saber, mucho de buen sentido y muchísima abnegación". Y estas cualidades que poseía don Ramón Almudí eran como síntesis de las doce virtudes que San Juan Bautista La Salle recomendaba a los maestros cristianos.

Por eso don Ramón Almudí y Pamplona ocupará en el recuerdo del profesorado normalista y en el del Magisterio nacional aragonés un preferente lugar entre los que consagraron su vida al fiel cumplimiento de sus deberes.

Y cuantos profesores y discípulos presenciamos ayer su sepelio debemos pensar que en aquella tumba en que fueron encerrados sus restos mortales reposa un maestro que nos ha legado una historia de honor; una vida que, lejos de ser estéril, como la "higuera" de que nos habla el Evangelio (condenación eterna de los zánganos de la colmena humana), fué como árbol plantado junto a las corrientes de aguas cristalinas, de cuyos frutos se han alimentado varias generaciones de maestros aragoneses.

¡Descanse en paz!

R. FRANCES
Profesor de la Normal

Almorranas, Varices, Ulceras
Cura radical
SIN OPERACION
JAIME LEDESMA
Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis
WILSON I, 16, pral. Consulta 11 a 1
ZARAGOZA

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS



Indicadísimo en los casos de

- DISPEPSIA
- DOLOR DE ESTÓMAGO
- ACIDEZ
- VÓMITOS
- INAPETENCIA
- DIARREAS
- DILATACIÓN Y ÚLCERA DE ESTÓMAGO

y todas las enfermedades del estómago e intestinos

VENTA EN FARMACIAS Precio 5,25 Ptas. Includido timbre.

De la vida local y en la Región

UN CRITERIO

La Escuela de Agricultura en Zaragoza

Por motivos ya conocidos se ha puesto sobre el tapete si procede o no la creación de una Escuela de Agricultura en Zaragoza que comprendiera o abarcara la enseñanza profesional de perito agrícola.

Ello en sí no es solución a un problema económico que afecte a la totalidad zaragozana.

Pero, en cambio, si en serio se pretende crear en Zaragoza una Escuela de Agricultura que, menos la enseñanza de ingeniero agrónomo abarcara todos los demás aspectos definidos en las diversas modalidades que podría tener una Escuela regional de carácter agrícola que pudiera aspirarse a tener, en este dilema cabe que se discuta o, por lo menos, que se manifiesten opiniones que seguramente para los que aprecien este problema en su aspecto e influencia verdaderos han de ser adversos al carácter profesional.

En Aragón no se precisa esa enseñanza profesional del peritaje. Para ello, por hoy, se bastan las dos Escuelas que funcionan en Madrid y en Villalba (Navarra). Otras podrían haber funcionado también si en las Diputaciones provinciales hubiera habido arrestos para ello, ya que podrían haber contribuido al sostenimiento de una Escuela de ese género, pero cuando no lo han hecho (la excepción de la de Navarra) es porque no lo han creído prudente ni necesario. Sentada esta premisa podemos afirmar que por ahora no son precisas, así lo reconocemos, esas Escuelas, como tales, dedicadas al peritaje.

¿Qué va quedando? En orden inferior se puede señalar la enseñanza de capataces agrícolas. A ella vamos a referirnos en pocas líneas.

Las Granjas Escuelas de Agricultura han tenido este problema, creado en las esferas oficiales, y tales dificultades se encontraron que ni siquiera pudo salir en la "Gaceta". Se quiso implantar y surgieron tales diferencias en su apreciación y modo de llevarla a cabo que se vio la imposibilidad de su realización, no por falta de elementos, sobrantes en la mayoría de los establecimientos oficiales, sino por falta de un ambiente propicio entre los que hubieran podido acudir a ellos.

Aquí mismo, en la Granja de Zaragoza, se abrió matrícula hace ya unos años; sólo acudió uno y al enterarse de que con el título aquel no se le daba seguridad de que inmediatamente podría encontrar acomodo en la plantilla de una Granja desistió y se fué.

Anteriormente a esto se había dispuesto un internado de obreros agrícolas para diez alumnos, disfrutando de jornal adecuado, enseñanza primaria a cargo de un maestro, prácticas de las operaciones del campo, cierto confort en su alojamiento, etcétera; no se llevó a cabo por falta de asistencia de pretendientes al internado.

En las Escuelas de peritos abarcaba la enseñanza dos modalidades: enseñanza media, que consistía en dos años de estudios y de un tercero para conseguir el título de perito. Ningún alumno de los matriculados, que en aquellos dos primeros años adquirirían conocimientos para ponerse al frente de las fincas de su casa, dejó de estudiar en ese momento; todos proseguían el tercer año para adquirir el derecho de poseer aquel título.

En esta enseñanza media fué en la que menos ambiente se notó, por cuanto ninguno iba con ese fin; no eran aquellos alumnos materia propia para regresar a sus hogares con un bagaje que, puesto al servicio de la agricultura regional, diera

frutos. No iban a la Escuela con ese fin. Las casas paternas sacrificaban peculios para dar una carrera a sus hijos; había que separarlos del antiguo oficio de la labranza para hacerlos profesionales del agro y conquistarse después un puesto en el escalafón.

Después de lo que llevo manifestado a grandes rasgos no es posible declararse partidario, de modo decidido, de crear una Escuela de Agricultura en la región con el objetivo de crear un plantel de alumnos de diverso rango, que después habrían de ejercer presión en las esferas oficiales para acomodarse en escalafones.

A ello se tenderá con el tiempo, puesto que en otros países, más que en el nuestro, se preocupan de la enseñanza agrícola y se trata de establecer los estudios cíclicos para que, empezando por el obrero agrícola, se pase por gradación al de capataz, al de técnico y al de ingeniero agrícola, completamente enterado de una función especializada.

En el ambiente actual, la idea de crear una Escuela de Agricultura ha sido acogida con entusiasmo sincero, pero sin dejar entrever la finalidad que se persigue, ya que en realidad no se ha estudiado a fondo su necesidad; en los distintos aspectos a que se ha de contraer su implantación para que con eficacia respondiera a los fines, que muy especialmente habrían de ir dirigidos, no a producir profesionales del agro, sino a dar cursos de ciencia agronómica, en relación con los problemas planteados o que se planteen, en los distintos cultivos, en la industria, en los problemas sociales; en una palabra, en todo aquello que propenda al aumento de cultura; a la formación de criterio; al renacimiento de una espiritualidad social que habría de conseguirse por la cooperación conjunta de unos y otros.

Al nacer la idea de la creación de esa Escuela de Agricultura no debe acogerse bajo la modalidad de ser una escuela profesional más; lo podrá ser si fuese necesario, o cuando se estime que lo sea, pero al comenzar su trabajo de enseñanza ha de ser ineludiblemente con un fin: el de elevar el nivel cultural de la clase labradora con un plan de enseñanza que, dicho escuetamente, tendría dos aspectos; cursillos interiores dentro de la Escuela y cursillos exteriores, o sea con carácter ambulante, aparte del establecimiento de campos de demostración en forma eficiente y práctica, interesando a éstos a los propietarios de fincas que les convenga se lleve a cabo en ellas tan modalidad de enseñanza.

Ocioso es decir que tratándose de una Escuela regional de Agricultura hay que ajustarse a los problemas latentes; resolverlos con ideas verdaderamente prácticas, hacederas y poniéndolas en ellas el entusiasmo que se debe sentir al hablar de agricultura regional, es que igual que sentir en lo más hondo el cariño a que nos lleva la existencia del patriotismo.

FRANCISCO GUERRA SALMON
Perito agrícola del Estado
Enero 22-1935.

AURELIO LANZON

Medicina general
Partos
Enfermedades de la mujer
Manifestación, 7 - Teléf. 4340

SE HA ESCAPADO UN PRESO:

Estaba en la cárcel de Daroca y es un sujeto de pésimos antecedentes

El encargado del Depósito municipal de Daroca, Antonio Moreno Gutiérrez, se presentó ante la Guardia civil denunciando la fuga del preso Hilario Langa Gimeno.

Dicho sujeto aprovechó los momentos de asueto que se concede a los presos para pasear por el patio del Depósito, aprovechando los salientes para escalar la pared y descollarse por la parte posterior del tejado.

La Benemérita inició inmediatamente la busca del fugado, dando varias batidas, y transmitiendo aviso a los puestos inmediatos.

También se ordenó fuese registrada la casa en que vivía el preso con su familia en Fuentes de Jiloca, por si acudía a refugiarse en ella.

Hilario Langa había pertenecido a la C. N. T. de Fuentes, con el cargo de secretario. En 1914 estuvo procesado por desórdenes públicos. Posteriormente fué condenado a cadena perpetua por asesinato. En octubre fué procesado por tenencia ilícita de armas, y actualmente sufría condena por supuesta tala de árboles frutales.

El fugado Hilario tiene tres hermanos casados en Zaragoza, y otra, soltera, en Pineta (Huesca).

LOS DESCUIDEROS

El festival del Centro Mercantil a beneficio de la Obra Antituberculosa

Ingresos: Entradas, 8.024 pesetas; donativos, 108; rifa, 5.476; donativo del primer premio, 150; quinto premio, 100; segundo, sin recoger, 500; cuarto, sin recoger, 150. Total, 14.508.

Gastos: Centro Mercantil, 1.003 meriendas, a 2'50, 2.507'50 pesetas; Mercantil, derechos de autores, 39'90; premios para la rifa, 2.000; "Argentina", Gran Hotel, 182'25; Idem, guitarrista, 100; Idem, pianista, 100; Rondalla Zaragoza, 20; imprenta Pascual Pérez, 126'15; correo de tarjetas, 6; "Heraldo", por carteles, 25; reparadores, 95'90. Total, 5.202'70.

Resumen: Ingresos, 14.508; gastos, 5.202'70; diferencia, 9.305'30.

El obsequio a "La Argentina" de un abanico antiguo fué regalado por la señora de Urzáiz.

Hurto de un abrigo y de una bicicleta

Mientras jugaba en un establecimiento en sitio céntrico le fué robado el abrigo a Fernando Vidal Ezquerro.

La prenda está valorada en 100 pesetas.

—En la calle de las Danzas le hurtaron la bicicleta a Benigno Mañas Ferer, dependiente de una carnicería.

EN CABANAS DE EBRO

Un palanquetazo en la Casa Consistorial

En la Casa-Ayuntamiento de Cabanas de Ebro unos desconocidos dieron un palanquetazo, llevándose una máquina de escribir marca "Underwood".

Los ladrones escalaron la fachada posterior, forzando un balcón, valiéndose de una azadilla y un grueso barrote que aparecieron en el mismo.

La Guardia Civil practicó algunos registros domiciliarios y dió aviso a los puestos inmediatos, a fin de descubrir a los autores del robo.

EN IBDES

Agredido con un azadón por antiguos resentimientos

En el pueblo de Ibdes fué agredido por un vecino de Huérmeda apodado "El Huelmediano" el vecino de aquella localidad Calixto Pasamón.

"El Huelmediano" se valió de un azadón, con el que golpeó a su contrario, produciéndole el hundimiento del parietal izquierdo.

Asistido por el médico de la loca-

lidad, calificó su estado de grave, por lo que dispuso su traslado a Zaragoza e ingreso en el Hospital.

El practicante de Ibdes, don Maximiano Trigo, y varios familiares, acompañaron a Calixto hasta Zaragoza, dejándole instalado en el Hospital provincial, donde fué curado cuidadosamente.

EN UN DOMICILIO PARTICULAR

Fracasados en dos intentos de asalto

La pasada semana unos desconocidos intentaron un robo en el piso que habita en la calle de Prudencio el industrial electricista señor Mönreal.

En ocasión de encontrarse sola en la casa la esposa del referido señor, se presentó un individuo diciendo que le abrieran la puerta por tener que entregar una carta urgente.

La señora se negó a abrir, recomendando al portador de la misiva la entregase a su esposo, que se encontraba en su establecimiento.

Al reunirse por la noche el matrimonio, la esposa pudo comprobar que no había tal carta, puesto que nadie

se había presentado a su esposo para entregársela.

Al día siguiente, también estando sola la señora, llamó un sujeto a la puerta, diciendo que iba a tomar la cifra del contador.

La señora entreabrió la puerta, en cuyo momento vió que tras el sujeto que había llamado se ocultaban otros dos armados de pistolas.

Rápidamente cerró la puerta, gritando en demanda de socorro.

Ante el temor de ser descubiertos, los tres desconocidos se dieron a la fuga, fracasados en su segundo intento.

PARA FINAL

Lo que afirma el alcalde de Tauste

Zaragoza, 2 de febrero de 1935. Señor director de LA VOZ DE ARAGON

Zaragoza.

Muy señor mío y de mi consideración: Acogiéndome al espíritu imparcial y caballeroso de usted, y no invocando otra razón que la de que las cosas queden, al menos, fuera de todo ruido y apasionamiento del medio rural, me permito rogarle públque las siguientes líneas, breves e interesadas a hacer punto final a toda una larga historia ineficaz y sin miras elevadas.

Queda muy agradecido de usted y le saluda muy atentamente y e. s. m., Claro Barrutia, alcalde.

Mi determinación, como alcalde de la villa de Tauste, prohibiendo hasta tanto se sometiera a los preceptos legales el funcionamiento de unas clases nocturnas en determinado Centro es una determinación imparcial y de sentido administrativo, puesto que tiende a que en una comunidad de personas la vida sea normal, sin establecer diferencias ni tolerancias que beneficiando a un partido sirvan de estímulo y de pretexto para molestar a otros. Siendo así mi determinación, y no siendo de otro modo, debo hacerlo constar para que, de una vez, terminen las alusiones y las molestias personales con tendencia a dividir a las gentes en el argumento combatiendo propio de la triste experiencia de los pueblos enredados en pasatiempos de esta clase.

El alcalde de Tauste, firmante de estas líneas, mientras los comunistas, socialistas, derechistas y radicales no hagan las cosas con el ánimo justo y sereno que amparan las leyes se verá en el caso de tomar determinaciones de esta clase, sólo rectificables en la medida que quien las motiva dé lugar a ello poniéndose en las debidas condiciones.

No quiero acudir al terreno combatiendo de esta campaña, mal funda-

da y peor inspirada, porque la pre-ocupación del Ayuntamiento y la mía, en el cargo que ocupo inmerecidamente, consiste en evitar que Tauste caiga en las luchas pasadas y en mantener, aunque sea un sacrificio, el imperativo de una labor progresiva, útil y beneficiosa para la villa.

Las derechas de Tauste, más cerca de este deber de cordialidad y paz, ni muy numerosas, ni débiles, de cualquier manera no deben hacer estas labores de excitar a la división y a la crítica negativa.

Y, en suma, que el tiempo, las palabras y las personas de un pueblo es dentro de la vida de relación donde deben encuadrarse; y en su entraña misma donde deben ventilarse las cuestiones internas, las cuestiones propias.

Y no siendo necesario responder a otros móviles ni a otras excitaciones me basta con afirmar que en Tauste ni las derechas ni las izquierdas podrán hacer otra cosa que lo que manden las leyes. Sólo así será mi actuación, y no de otro modo. — CLARO BARRUTIA.

VIDA DEL TRABAJO

SINDICATO REGIONAL DE DEFENSA PROLETARIA

"Se ruega a los afiliados al Sindicato Regional de Defensa Proletaria "Paz y Trabajo" se pasen por el domicilio social, calle Libertad, número 18, entresuelo, derecha, mañana miércoles, día 6, por la tarde, para comunicarnos un asunto que les interesa. — La Directiva."

TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION

"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

Muy diversas informaciones

CUARTO ANIVERSARIO

La fundación de un establecimiento zaragozano

BANQUETE - HOMENAJE A DON RAFAEL D'HARCOURT

A las diez de la noche del sábado, y coincidiendo con el cuarto aniversario de la fundación de "Las Nuevas Sederías", el prestigioso comercio de tejidos, fué ofrecido un banquete-homenaje al fundador del establecimiento, don Rafael D'Harcourt.

Al acto, que se celebró en el restaurant La Maravilla, asistieron los cincuenta empleados de la Casa, reinando durante el banquete una cordialidad y camaradería ejemplares. Fué servido el siguiente menú:

Crema de cangrejos. Langosta americana. Pollo imperio. Espárragos vinagreta. Rosbiff a la inglesa. Ponche vienés. Helado nata. Frutas. Vinos: Paternina tinto y Chablis. Champagne Codorní. Caf y licores. A los postres el encargado de "Las

Nuevas Sederías", don Alfonso Mateo, hizo al señor D'Harcourt el ofrecimiento del agasajo, entregando al homenajeado un artístico pergamino en el que figuraban las firmas de todos los empleados, e hizo votos por que todos, cordialmente unidos, prosigan laborando con idéntico entusiasmo en favor de la Casa donde prestan sus servicios.

Hubo lectura de "aleluyas" y canto de Jota a cargo del señor Charre, acompañado por el terceto "Faleté".

Finalmente el señor D'Harcourt agradeció, con sinceras palabras llenas de emoción, el homenaje de sus fieles colaboradores.

Realzaron el acto con su presencia las bellísimas señoritas empleadas Pilarín Duato, Mari-Teresa Alhambra y Maruja Gómez.

Felicitemos cordialmente a don Rafael D'Harcourt.

UN NUEVO ESTABLECIMIENTO

El gran café-bar "Negresco"

La pasada semana abrió sus puertas, en la calle Cinco de Marzo, 11, un nuevo café-bar que llevará el título de NEGRESCO. No ha buscado solamente su propietario un título sugestivo. Ha procurado también que las instalaciones y el servicio respondan a los gustos del público más exigente. No nos extraña esto; lo esperábamos al conocer el nombre de su propietario, don Vicente Ichaso, que domina sobradamente esta clase de negocios, ya que en ellos ha trabajado muchos años en Madrid.

El NEGRESCO, sobriamente instalado, ha procurado dar también el servicio más completo y ofrece al cliente, como delicioso obsequio, las tapas más variadas.

Felicitemos por este acierto al señor Ichaso, al que deseamos muchos aciertos en su nueva industria.

UN ORIGINAL LETRERO

Desde el paseo de la Independencia nos llamó poderosamente la atención un original rótulo colocado sobre la puerta de un moderno establecimiento de la calle Cinco de Marzo. Nos acercamos, atraídos por la novedad, y vimos que era el anuncio del nuevo bar NEGRESCO. Ya este detalle nos bastó para comprender el espíritu moderno del señor Ichaso, que ha roto con la rutina en esta clase de instalaciones. El letrero anunciador del NEGRESCO tiene la máxima originalidad, ya que es un aparato anunciador que funciona automáticamente por medio del aire. El "AEROROTOGRAFICO"—este es el título de este original letrero—no tiene gasto alguno en su funcionamiento y su coste es muy reducido. Es, sin duda alguna, una forma de anuncio que muy pronto será adaptada por la industria y el comercio, pues tiene una máxima fuerza de atracción, sin gasto alguno, ya que, como hemos dicho, se mueve por medio del aire.

Preguntamos al señor Ichaso por la Casa constructora del "AEROROTOGRAFICO" y nos dijo que la exclusiva de venta para Aragón la tiene don A. Aparicio, el conocido representante que tiene su despacho en Temple, 17 (teléfono 45-02).

UN VINO DELICIOSO

En el acto de la inauguración del NEGRESCO fuimos obsequiados por el señor Ichaso con unos vasos de un exquisito "moriles". Muy pronto supimos que era un producto de la famosa Casa BENAVIDES BURGOS, criadora y exportadora de los riquísimos "MORILES" en sus diferentes

clases: Solera primera, Oloroso, etcétera.

Agradecemos la vneza del obsequio, ya que los productos de la Casa BENAVIDES BURGOS son de la calidad más excelente y por ello se han hecho indispensables en toda mesa.

Los deliciosos "MORILES BENAVIDES BURGOS", por su agradable degustación, han conseguido alcanzar la máxima venta en nuestra región, donde tiene un mercado excelente. Buena parte de este éxito es debido a la competencia del representante, señor Bonilla (Temple, 18), que es el agente de ventas de la importantísima firma BENAVIDES BURGOS, hoy primera Casa en el mercado de vinos selectos.

También el señor Bonilla ha intervenido en la venta de dos magníficas instalaciones: un soberbio compresor para la cerveza y una saturadora, completamente automática, de fabricación de seltz.

UN EXCELENTE SERVICIO

El NEGRESCO ha procurado que todas sus instalaciones sean moder-

nas. Por ello ha montado para el servicio una cafetera "Express", que le permite ofrecer un delicioso "moka" a todas las horas del día. No hay que olvidar que esta cafetera ha sido suministrada por la acreditada Casa R. Oyarzun y Compañía, hoy primera firma en esta clase de aparatos. También ha montado esta Casa una modernísima cortadora "Lustrana", que permitirá servir el fiambre en inmejorables condiciones.

Tanto la cafetera como la cortadora han sido vendidas por el conocido representante nuestro buen amigo don Francisco Rivera, que se ha hecho indispensable para todas las instalaciones de cafés y bares. Además de los citados aparatos tiene la representación exclusiva de los famosos Anís y Cognac "UDALLA" y de la acreditada manzanilla "CELADA", bebidas que son consumidas en gran cantidad en Zaragoza, gracias a la actividad del señor Rivera.

Cuantos deseen hacer alguna compra de estos artículos pueden solicitarlo del citado representante, que vive en Pignatelli, 68.

UNA MODERNA INSTALACION

La competencia del señor Ichaso ha hecho que el NEGRESCO ofrezca un aspecto original. Se ha procurado que sus salones, sin alardes de decoración, destaquen por su buen gusto, y para ello ha montado unas mesas elegantes que, como toda la obra de carpintería y ebanistería, han sido construidas por artistas zaragozanos.

La labor de carpintería supone un gran acierto, ya que se ha conseguido, dentro de las condiciones del nuevo local, el máximo rendimiento.

Como complemento de la obra de carpintería, perfecta en su género, merece destacarse el hecho de que toda la madera ha sido suministrada por la conocida Casa de don Andrés Artigas.

La CASA ARTIGAS es sobradamente conocida en nuestra ciudad, donde goza de un crédito extraordinario entre los grandes consumidores de maderas, que saben que siempre encontrarán en ella, a precios sin competencia, las más diversas variedades.

La Casa ARTIGAS es hoy una primera firma. Su despacho se halla establecido en la calle de Méndez Núñez, 9 (teléfono 17-46).

YBER

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

LOS MEDICOS SE REUNEN

La Hermandad de San Cosme y San Damián comienza sus tareas

EL SUBSECRETARIO DE SANIDAD, EN ZARAGOZA

A última hora de la noche del sábado llegó a nuestra ciudad, en automóvil, el subsecretario de Sanidad, doctor Bermejillo, que es, a la par, presidente de la Federación Española de Hermandades de San Cosme y San Damián, que, como se sabe, están integradas por médicos, odontólogos y farmacéuticos.

Le acompañaban los doctores Yagüe Espinosa, Terra Ibarra, Ercilla, Pérez Mínguez, Palacios y señora, Labiaga y señora, Vallejo Nájera, Vallejo Simón, Huarte Mendicoa, con su esposa y hermana política; Ulecia, Núñez, que es vicepresidente de la Hermandad de Madrid, y el secretario particular del señor Bermejillo, doctor Mañeru.

Todos ellos con el primordial objeto de asistir a los actos que, con arreglo al programa que publicamos, tuvieron exacta y brillante realización el pasado domingo y que a reseñar vamos.

POR LA MAÑANA, EN EL PILAR

A las ocho de la mañana, en la Santa Capilla, fué rezada por el reverendísimo y excelentísimo señor arzobispo de la diócesis, don Rigoberto Doménech, una solemne misa de comunión, que oyeron un centenar de Hermanos de San Cosme y San Damián, de Zaragoza, más los ilustres forasteros y mucho público.

Durante ella fué pronunciada una fervorosa plática por el consillario de la Hermandad y canónigo señor Estella y al final el señor arzobispo procedió a la bendición e imposición de las medallas a los asociados.

Después sirvióse en un restaurant céntrico un desayuno a todos los Hermanos de Zaragoza y Madrid.

EN EL PREVENTORIO DEL PILAR

Acompañado del inspector provincial de Sanidad y del doctor Galán subió, cerca del mediodía, el doctor Bermejillo al Preventorio Antituberculoso del Cabezo Cortado; allí esperaban la visita del señor subsecretario de Sanidad las damas de la Comisión Gestora de Lucha Antituberculosa, señoras de Otero Mirelis, de García Vélez, de Del Valle, de Urzáiz, de Galán y viuda de Fernández.

El ilustre visitante hizo elogios del emplazamiento y edificación, así como de los buenos propósitos que animan a dicha institución para intensificar los medios de lucha en varios interesantes aspectos y, entre ellos, dar la vida que merecen a los antiguos Preventorios y Dispensarios Antituberculosos.

Recibió impresiones el doctor Bermejillo respecto a la marcha económica de la Comisión Gestora, y prometió solemnemente enviar en fecha breve una importante subvención que permita realizar el amplio programa que la Junta tiene en proyecto.

Tanto el señor subsecretario y acompañantes, como la Comisión Gestora de Lucha Antituberculosa, mostráronse muy complacidos tras esta visita al evocador Preventorio del Cabezo.

A la una de la tarde los Comités provincial y local de Acción Popular obsequiaron con un almuerzo íntimo al doctor Bermejillo.

Todos los demás excursionistas almorzaron en casa del doctor Horna, siendo agasajados como allí es proverbial, es decir, elegante y espléndidamente.

LA ACADEMIA DEONTOLOGICA CELEBRA SU PRIMERA SESION

En los locales de la Academia de Medicina, a las cuatro de la tarde, ce-

GUÍA del ENFERMO

RINON Y VIAS URINARIAS	DENTISTAS
ANTONIO MARRACO Riñón y vías urinarias Consulta de once a una y de cinco a siete Plaza de la Constitución, 4 Teléfono 51-54	IGNACIO ANSUATEGUI ODONTOLOGO HA TRASLADADO SU CONSULTA a D. JAIME, 25, PRAL. IZQDA.
CIRUGIA INFANTIL	DIGESTIVO
DR. M. SUAREZ Profesor de la Facultad de Medicina Medicina y cirugía infantil Independencia, 20. — Teléf. 15-78 ZARAGOZA	Reynaldo Melendo Cabrerizo Médico Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6 Independencia, 14, 2.º
ENFERMEDADES DE LA PIEL	Hemorroides, Varices, Ulceras
CLINICA MURO Piel.—Venéreo.—Sífilis.—Matriz Impotencia Aplicación de los procedimientos más modernos Teléfono 46-76 Mártires, 16 (Arco Cinegio) ZARAGOZA	CLINICA LACAUSTRA (antigua de la plaza de la Seo) SE HA TRASLADADO a Independencia, 6.—Teléfono 17-54 Cura radical, sin operación ni dolor, de ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS, ENF. DE RECTO, por procedimientos científicos modernos comprobados

LEGITIMO JEAN PARIS
PAPEL DE HILO PURO
GASTON D'ARGY PARIS JEAN
Gran premio en la exposición de Sevilla

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

OSTECAL PODEROSO RECONSTITUYENTE
Se prepara en GOTAS, INYECTABLES y GRANULADO
Laboratorios HERRERA Ayala, 94 MADRID

Más informaciones locales y regionales

Se celebró la Hermandad de San Cosme y San Damián la primera sesión de la Academia Deontológica.

Presidieron el brillante y solemne acto: el consiliario, señor Estella; el presidente de la Federación de Hermandades, doctor Bermejillo; el de la Hermandad de Zaragoza, doctor Horno; el de la Academia de Medicina, doctor Ibáñez; el vicepresidente de la Hermandad de Madrid, doctor Núñez, y el presidente honorario de la de Zaragoza, doctor Valero.

Asistieron representaciones de las Juntas de Colegios de Médicos, Farmacéuticos y algunas Hermandades y Cofradías locales, así como numeroso público, médicos en su mayoría, en el que destacaban muchas señoras.

Tras la salutación y preces del consiliario leyó el doctor Horno unas bellas cuartillas en las que hizo un canto a la palabra "hermanos", seguido de párrafos vibrantes a la Virgen del Pilar y de unas reglas deontológicas acerca de las cualidades que obligan a los nuevos Hermanos de San Cosme y San Damián. Terminó con una encendida profesión de amor a la Patria, a la Religión y a la Medicina, que fué muy aplaudida.

Leyó también una carta de adhesión, estímulo y aplauso del señor arzobispo.

A continuación el doctor Vallejo Nájera, ilustre psiquiatra madrileño, pronunció una conferencia tratándose de deontología profesional y haciendo un parangón entre el juramento de Hipócrates y las condiciones de desenvolvimiento de la moral profesional en la actualidad, abogando por una total reimplantación de la moral tradicional reflejada por la ley del padre de la Medicina.

Interpoló, entre verdades y aspiraciones, una crítica plena de donaire y de ironía, que le proporcionó grandes aplausos y felicitaciones.

Después el doctor Bermejillo hizo un atinado resumen de la marcha creyente de las Hermandades nacionales y extranjeras, con acopio de cifras y datos estadísticos numerosos.

Expuso luego la razón de tal expansión, fundamentándola en un estado reaccional que comenzó en la mujer, más sensible a los estímulos, que continúa por las profesiones más espirituales, que son las sanitarias.

También fué ovacionado. El señor Tejedor leyó una poesía alusiva al acto que fué muy celebrada, y el señor Estella hizo un elocuente resumen de todos los discursos.

UN "LUNCH" Y UN BANQUETE

Después del acto reseñado el doctor Bermejillo, en unión de sus acompañantes, fué al Colegio de Médicos, donde le recibieron la Junta de Gobierno y numerosos profesionales sanitarios, con los que departió durante largo rato.

El Colegio obsequió a todos los reunidos con un vino de honor.

Por la noche reuniéronse los afiliados a la Hermandad de San Cosme y San Damián en el comedor del Casino Principal, donde se sirvió una cena, con que los locales obsequiaron a los forasteros.

Al final hubo una fiesta de Jota a cargo de Pascuala Perié y Francisco Redondo, que cantaron coplas alusivas que fueron ovacionadísimas.

El grueso de los expedicionarios regresó ayer a Madrid, en cavarana.

La Hermandad de San Cosme y San Damián de Zaragoza ha organizado y realizado con todo éxito su programa.

Por ello recibió muchos plácemes.

DESPUES DE UNA LECCION

Una enseñanza prohibida, un Hospital insertible y el arte de birli-birloque

"Señor director de LA VOZ DE ARAGON.

Mi querido amigo: Mejor que solicitar favores es ejercitar derechos: si hiciera falta uno u otro para lograr la publicación de las líneas que siguen, en LA VOZ DE ARAGON, y como espuesta a una carta del M. I. señor decano de la Facultad de Medicina, en la que se me alude directamente, hubiérame decidido por lo último; pero sé que no es preciso ni aquello siquiera para que tú, tan liberal, tan noble y tan amigo, proporciones todos los medios de defensa a quien los ha menester.

Voy, pues, con tu aquiescencia, a razonar mi contestación al señor decano:

No era crónica, señor decano, lo que yo escribí comentando la lección del doctor Royo Villanova; carecían aquellas líneas de las cualidades necesarias para poder ser así calificadas; se trataba de la reseña de un acto público en la que el repórter, en uso de un derecho, reflejó la propia impresión y la que recibió de los comentarios oídos a personalidades prestigiosas que presenciaron la lección motivo de aquella reseña y de su carta.

Le agradezco, pues, el "ascenso" de mi reportaje y espero que, en otras cuestiones, defina más justamente.

El señor decano, que en sus tiros unas veces se queda corto, como cuando localiza en mi modesta personalidad su puntería; y que otras, al apuntar por elevación, falla en sus cálculos y lanza los proyectiles demasiado lejos, como cuando teme "una injusta campaña contra la Facultad de Medicina", no sabe que si este insano deseo nos acometiera, sobran razones, motivos y causas de más envergadura, de mayor "lucimiento" para el "cronista" y de éxito más seguro que exhibir y orear, que esta pequeñez de la prohibición de admitir enfermos pobres tuberculosos contagiantes en las salas del Hospital Clínico.

Bastaría reflejar la opinión casi unánime de la clase médica de Zaragoza acerca de los beneficios morales y materiales que recibe del Hospital Clínico y de su actual organización para hacer más efectiva esa pretendida campaña que sólo existe en la imaginación un poco sobreexcitada esta vez del ilustrísimo señor decano de la Facultad de Medicina. Además de tantos y tantos asuntos que el señor decano conoce y que podrían servir de tema inicial para que ese temor tuviera justificación.

Pero esté tranquilo el señor decano; en nuestra reseña, esperando lo que ha llegado, fijábamnos una posición incommovible. La repetimos hoy sin variar una tilde: por razones científicas, porque entendemos que una plaga social de la extensión que aún tiene la tuberculosis, no puede estar sin representación en un Hospital docente ni ausente de la formación profesional de los escolares; por motivos universitarios, ya que es lícito querer impedir que nuestra Facultad de Medicina sea una excepción por defecto en ningún sentido; por imposición del libre fuero que deseamos en toda su amplitud y para todos los profesores, uno de los que se lamentan en público de haber sido vejado en este aspecto; por el imperativo de una necesidad social que no ha sido aún ni por nadie atendida en la deseable medida, por lo que escasean las camas para tuberculosos pobres; "por caridad" para ellos, no lo dude el señor decano, porque no es de hoy nuestra labor desinteresada, intensa y bien cimentada en la lucha contra la peste blanca, por todo eso, pedimos y seguimos pidiendo que se habiliten locales en el Hospital Clínico para asistencia y tratamiento de tísicos pobres.

Lo demás, todo lo que no sea eso, no nos interesa. ¿Está claro, otra vez? Pero el señor decano cita en su alarmante carta los acuerdos—que ya conocíamos sin el detalle de las fechas, pero en su esencia y amplitud íntegras— de la Junta de Facultad, y los razona con una frase que es todo un trágico poema: "Nuestras clínicas —dice— no reúnen las mínimas condiciones exigidas para enfermos contagiosos, las cuales no pueden fácilmente improvisarse".

Y, horrorizados, calculamos nosotros el infinito número de crímenes que se han cometido durante años, lustros y decenios, hasta hoy mismo, en ese Hospital Clínico que, según el M. I. señor decano, nada tiene de lo uno ni de lo otro, permitiendo la convivencia de enfermos contagiosos en tan pésimas condiciones. Aún hoy es seguro que esa racha de delitos continúa porque en las salas del Hospital Clínico existen enfermos contagiosos y, naturalmente, el intercambio infeccioso ha de producir hecatombes horribles. ¡Espantoso!

Quizá sea esta la razón, que buscábamos hace ya algunos años, de las

elevadas cifras de mortalidad allí anotadas, sobre todo en algunas salas, y justo es consignar que antaño en mayor proporción; en un antaño cortito, por otra parte.

Pero después, meditando un poco, nos vuelve en mínima parte la tranquilidad al pensar que la tuberculosis se contagia menos de lo que se creía; y menos también que otras muchas entidades morbosas que tienen representación en el Hospital Clínico, lo cual vuelve a alarmarnos.

Gracias a ello leemos, no sin sobresalto, pero con asombro, que "numerosos enfermos de esta clase—tuberculosos— desfilan por los Consultorios", porque si el peligro de contagio es tal como lo pintan el señor decano y los acuerdos de la Junta de Facultad—para todos nuestros respetos— aunque aquél se evite en mínima parte en las estancias, subsiste acrecido en las salas de espera, por circunstancias y razones que a nadie se ocultarán. De donde se deduce... A ver qué se le ocurre al señor decano como lógica consecuencia a esas premisas, porque nosotros no nos atrevemos a publicarlo hoy.

Respecto a que los escolares de quinto curso y segundo de Clínica Médica, en que se estudia la tuberculosis crónica, se vean obligados a perder tiempo y zapatos en idas y venidas del Hospital a la Facultad, de ésta al Clínico, de aquí nueva-

mente a aquél, etc., y se les imponga el estudio de determinada parte de la asignatura con un recién agregado profesor, de grandes méritos, que no pretendemos comparar con los del doctor Royo Villanova, que todo lo explica bien—hasta el arte de birli-birloque— pero mejor que todo lo que a tuberculosis se refiere, es asunto a solventar entre la Facultad, su Junta, los escolares y los interesados, catedrático y auxiliar, presto que una de las partes se cree perjudicada.

A nosotros, cuanto se sale de nuestra posición firme y meditada, "no nos interesa".

Ni siquiera que el señor Sánchez Guisande siga siendo o deje de ser decano de la Facultad de Medicina.

Aunque quede en ella como meritorio profesor y destacado valor científico - profesional, que norma nuestra es reconocer ajenas cualidades y exteriorizarlas siempre que hay ocasión; y muchas de éstas nos ha dado el señor Sánchez Guisande para hacer justicia a aquéllas. Y ya, casi nada más.

Naturalmente, con el permiso de nuestro director, seguimos esperando opiniones sobre este asunto, que se publicarán en nuestra querida VOZ DE ARAGON.

Por nuestra parte continuaremos danzando—aun sin ganas— al son que ajenas actuaciones nos impongan.

Gracias, querido Antón, por la publicación de esta "desmesurada" carta. Ya sabes que conozco ese defecto mío. Perdónamelo por hoy. Por ello, un abrazo de tu amigo y compañero,

M. FERNANDEZ ALDAMA

EN OSEJA

Por antiguos resentimientos fueron agredidos el juez municipal y el dueño de una bodega

El pasado domingo se produjo un grave suceso, del que ayer nos informaron en el Gobierno civil, en el pueblo de Oseja.

El incidente nació de ciertos resentimientos familiares, nacidos de diferencias políticas de honda raíz.

A media tarde un grupo de vecinos, entre los que se encontraban algunos armados de escopetas, por darse la circunstancia de regresar de caza, se estacionó ante la puerta de la bodega del guarda Florentino López Pérez, en la que se encontraban merendando el alcalde, Estanislao Cardiel Lahoz, y el juez municipal, Roque Lezcano López.

Al salir a la puerta Florentino se

vió rodeado del grupo de vecinos y golpeado por éstos.

Advertido el juez por los gritos del agredido salió a la calle, siendo también brutalmente golpeado.

Los agresores, consumados sus propósitos, se dispersaron rápidamente.

Tan pronto ocurrió esto el alcalde solicitó la presencia en el pueblo de la Guardia civil de Jarque, la que practicó diligencias para esclarecer los hechos.

Fueron detenidos los agresores, a los que se les ocuparon seis escopetas de caza.

Los agresores son: Isidoro Andrés Royo, Emeterio Pérez Andrés, Manuel Pérez, Antonio Pérez, Dámaso Lezcano, Ildefonso García, Anacleto Roy y Manuel Grima.

El médico titular de Oseja prestó asistencia a los heridos.

Florentino López presenta una herida contusa en la región parietal derecha, otra en la superciliar izquierda y contusiones en los párpados.

Don Roque Lezcano sufrió una herida contusa en la región occipital, otra en la superciliar y varias contusiones con hematoma en la parietal izquierda.

El estado de ambos se calificó de pronóstico reservado.

Monumental Cinema

HOY, EXITO INMENSO de

KING KONG

Cada día gusta más Venga y se convencerá

SALON DORE

MAÑANA, LO ESPERADO

Imperio Argentina

Miguel Ligeró

La Hermana Sulpicio

la película cumbre del Cinema español

Basada en la célebre novela de ARMANDO PALACIO VALDES Hablada y cantada en español

Cine Victoria

HOY, ¡EXITO GRANDIOSO! ¡MISTERIO! ¡TERROR! ¡EMOCION!



La película de miedo más Intrigante que nos ha dado el cine sonoro

CINEMA GOYA

Muy en breve, ESTRENO

CABALLEROS DE CAPA Y ESPADA

Superdivertida farsa de gran espectáculo, por WEELEER y WOOLSEY

con la encantadora TELMA TOOD Las más hilarantes situaciones

LANA DE CORCHO PARA COLCHONES

FABRICA DE TAPONES DE CORCHO

A'ombras de corcho para cuartos de baño

Serrín y planchas de corcho para conservar la fruta

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

Toros.-Teatros.-Cines.-Otras noticias

NOTAS TAURINAS

MUERTE DE UN BANDERILLERO

El día 2 murió el banderillero zaragozano Rafael López "Morenito". Con tal motivo fué iniciada una suscripción—la idea se debió a Domingo Arroyo—para aliviar la aflicta situación en que quedó la viuda del lidiador que acaba de morir.

Los toreros, muchos aficionados y otras personas se han sumado a la suscripción y esperamos que lo hagan otras muchas, porque lo impone un deber al que los zaragozanos nunca se han sustraído.

Damos el pésame a la viuda del finado y a la Unión de Picadores y Banderilleros, en la personificación de su Junta regional.

CIRUJEDA SE ENTRENA

El notabilísimo artista aragonés está en el campo de Salamanca.

Desde hace unos días se dedica a la vida de campo. Ha toreado muchas vacas y varios ganaderos le han invitado a que vaya a sus campos para tomar parte en diversas operaciones taurinas y torear las bravas becerras que han de soltar para entrenamiento del torero aragonés.

Hemos leído que últimamente toreó doce becerras de don Gabriel González y que lo hizo formidablemente.

Deseamos a Cirujeda el mejor entrenamiento para recomenzar sus tareas en la plaza de Barcelona, el 3 de marzo próximo.

dará una sesión especial dedicada a los estudiantes, en la que se proyectará "Juventud triunfante", por su carácter deportivo y universitario.

"EL HIJO DE KONG" SUPERA EN SUS HAZAÑAS A SU PROGENITOR

Cinema Alhambra. — Ahora bien; todos los hechos que en la primitiva película asombraron al público se multiplican en "El hijo de Kong", corregidos y aumentados, hasta el extremo de que el asombro llega a límites insospechados.

"El hijo de Kong", reconocido por haberle salvado la vida, se ha hecho particular amigo del protagonista de la obra, y gracias a él consiguen salvarse en infinidad de ocasiones.

No deje de admirar esta producción, que se proyecta con gran éxito en la pantalla del Cinema Alhambra.

EL PROGRAMA QUE SE PROYECTA ES DE GRAN EXITO

Cinema Actualidades. — Figura en este interesantísimo programa la segunda charla del literato Federico García Sanchiz, en la que alude al tema de España.

Figura también, para los amantes al deporte, una cinta en la que se suceden las luchas de "pancrace" y

libre, tomando parte los campeones mundiales de ambas especialidades.

Igualmente verá el público un viaje a través de Alemania, deteniéndose en determinadas capitales de dicha nación.

También figura en el programa un documental sobre los famosos "fiords" noruegos, y por último un Pathé Journal donde figuran los acontecimientos de mayor actualidad en el mundo.

Frontón Aragonés

MARTES, 5 de febrero, a las diez y media de la noche en punto, grandes partidos:

Primer partido, a 35 tantos

LARREA-CHJRRUCA (rojos) contra ISASI II-BARRENECHEA (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

CELAY I-CELAYA I (rojos) contra FORURIA-CHLENO (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

El próximo jueves empezará el gran campeonato por las parejas siguientes: Taboada, Aramburu, Ricardo, Jaime, Celaya, Allende, Larrinaga y Arellano, La Empresa obsequiará a los jugadores de este campeonato con dos preciosas copas de plata.

APLAZAMOS HASTA MAÑANA LA PUBLICACION DE VARIAS INFORMACIONES DE LA REGION, PUES EL AGOBIO DE ORIGINALES, POR ACUMULACION DE NOTICIAS DEL DOMINGO Y DEL LUNES, NOS IMPIDE INSERTAR AQUELLAS. CONSTE ASI, COMO EXPLICACION A NUESTROS BUENOS AMIGOS Y COMPAÑEROS LOS CORRESPONSALES.

LA CARTELERA

Aristocrático Salón Doré. — Último día de "Dama por un día", por May Robson, Guy Kibbee, Warren William y Glenda Farrell. Doblada en español.

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El niño de las coles", por Rafael Arcos. (Estreno). Hablada y cantada en español.

Cine Victoria. — Salón de moda. "El huésped número 13", por Ginger Rogers y Lyle Talbot.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. Sesiones desde las cinco. "King Kong".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"El hijo de Kong", por Robert Armstrong. Sesión continua desde las cinco.

Cinema Actualidades. — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Pathé Journal, Lucha libre, Pájaros en primavera, Charla de García Sanchiz, La tierra de Peer Glin y Basilea de Maguncia.

Frontón Cinema. — Cinco Marzo, 3. "El crucero Emden". Último día.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Juventud triunfante", por Ramón Navarro y Madge Eváns. Sesiones a las cinco, siete y once.

MUSICA CLASICA

Un recital de violín

Hoy, a las seis y cuarto de la tarde, se celebrará en el Teatro Principal la quinta sesión de esta temporada de la Sociedad Filarmónica, estando la audición a cargo del violinista Szymon Goldberg, artista polaco, de formación alemana, a quien acompañará al piano Hans Neumark.

Se interpretará un interesante programa de composiciones clásicas, varias de las cuales se ejecutará por primera vez en la Sociedad:

Primera parte

"La Folia", de Corelli.
"Sonata" en "re" menor, para violín solo, de Max Reger.

Segunda parte

"Sonata" en "mi" bemol mayor, op. 12, núm. 3, de Beethoven.

Tercera parte

"Variaciones sobre un tema de Corelli", de Tartini-Kreisler.
"Dos piezas", op. 17: a) Quasi ballata; b) Apassionato, de J. Suk.
"Scherzo Tarantella" (primera vez), de Wieniawsky.

SALON DORE

¡HOY, ULTIMO DIA! ¡EXITO COLOSAL!
de la magnífica superproducción Cifesa-Columbia

DAMA POR UN DIA

Por MAY ROBSON, GLENDA FARRELL, JEAN PARKER, WARREN WILLIAM, GUY KIBBEE, BARRY NORTON y NED SPARKS

Elegida por los críticos norteamericanos como una de las diez mejores películas del año.

Premio extraordinario de la Academia de Arte y Cinematografía de Hollywood al director FRANK CAPRA

Perfectamente doblada en español

MAÑANA, ACONTECIMIENTO: ESTRENO DEL SUPERFILM NACIONAL

LA HERMANA SAN SULPICIO

LOS TEATROS Y LOS CINES

PRINCIPAL

DESPEDIDA DE COMPAÑIA

Anoche se despidió del público zaragozano la Compañía Barrón-Galache, que ha hecho una breve temporada, con algunos estrenos de obras cómicas que tuvieron regular aceptación.

Esta Compañía, y muy especialmente los artistas que la encabezan, Isabelita Barrón y Ricardo Galache, obtuvieron una buena acogida en todas las obras que interpretaron.

GRAN TEATRO IRIS

DESPEDIDA DE COMPAÑIA

La Compañía de Luis Calvo, que vino exclusivamente a estrenar la zarzuela del maestro Penella "Curro Gallardo", se despidió el domingo, por la noche.

Toda la Compañía, y de modo sobresaliente el barítono Hertogs, obtuvo un franco éxito en la obra de Penella, y así lo exteriorizó el público en todas las representaciones con nutridos aplausos.

Cinema Goya

Exito grandioso
Juventud triunfante
Delicioso poema de amor, por RAMON NOVARRO y MADGE EVANS
M-G-M

CINEMA ALHAMBRA

La película más escalofriante del año

EL HIJO DE KONG

La verdadera manifestación de un terror hecho de perfecciones técnicas y ambientado en el decorado de la Naturaleza
Sesión continua. — Butaca, 1'50
Próximamente: RUMBO AL CANADA, por Mary Glory y Albert Prejean. La idealización del amor de dos seres en lucha contra el destino

Teatro Principal

Días 12, 13 y 15
de febrero

III
Federico García Sanchiz

III
CHARLAS DEL DUERO

III
Se admiten encargos de abono en taquilla

GACETILLAS

DOS ORQUESTAS, JUAN GARCIA Y LOLITA ASTOLFI

Principal. — El viernes próximo se presentará un original espectáculo de variedades, integrado por la orquesta clásica del divo aragonés Juan García, que canta como él sabe hacer, o varias canciones, y que ha constituido un selecto espectáculo de arte teatral. También figura en este conjunto la orquesta de tangos argentinos "Los Pampeanos", con sus correspondientes cantores y bailarines estilistas.

En el elenco artístico destaca la bellísima "vedette" del baile español Lolita Astolfi, y otras atracciones.

"JUVENTUD TRIUNFANTE"

Cinema Goya. — Una cinta interesantísima, en la que Ramón Navarro desarrolla una labor verdaderamente extraordinaria y genial; un nuevo triunfo que tiene que añadir a su carrera artística, junto con la deliciosa Madge Eváns, que también consigue un éxito definitivo en la intérprete de esta formidable producción.
Mañana, miércoles, en el Goya se

LA VIDA JUDICIAL

SOSIEGO Y CALMA

La mañana de ayer en la Audiencia se caracterizó por su escaso interés para la información.

En la Sala de lo Civil el abogado señor Echevarría informó brevemente en una revisión de sentencia por accidente del trabajo en favor del obrero, sin parte contraria.

El fiscal, señor Lafuente, y el abogado señor Sáinz, acusaron a un constructor de carros de haber defraudado a un industrial del mismo ramo, fabricando y vendiendo una pieza patentada por éste.

Defendió al procesado el abogado señor Isábal, que "tiró" a demostrar que esa pieza la han fabricado y fabrican todos los constructores de carros, porque es necesaria.

Y que entre la construida por el querellante y la de su defendido hay

diferencias y una de ellas la marca con que se les puede distinguir.

Claro está que la pena de dos meses y un día que se pedía como sanción, por cierto comprendida en un indulto, era lo que menos importaba.

Lo que importaba era que el procesado pudiese seguir fabricando esa pieza, sin riesgo alguno, que es precisamente lo que a nosotros no nos importa nada.

Dos procesados fueron acusados de caza furtiva en un monte de este término, y aunque negaron ser ellos los cazadores, el fiscal se apoyó en la declaración del guarda para solicitar la pena de dos meses y día de arresto.

El defensor, señor Herrando, pidió la absolución, porque para él el dicho verdad era el de sus defendidos a esos efectos.

EN EL FRONTON

El banquete de los emplados

Ayer, a las nueve y media de la noche, en el salón de fiestas, se reunieron en un banquete los empleados del Frontón Aragonés.

Presidió el ágape don Ildefonso Anabitarte, y asistieron unos ciento cincuenta comensales.

Durante el acto reinó la más grata cordialidad.

A los postres un empleado leyó unas cuartillas expresando la significación de la fiesta, y dedicando un

saludo al señor Anabitarte, que fué recibido con aplausos.

Después del banquete se improvisó un baile.

A continuación hubo jotas, a cargo del grupo de Joaquín Numancia.

Y finalmente los pelotaris bailaron el "aurreku".

La fiesta, extremadamente simpática, duró hasta muy pasada la media noche.

El pasado esplendoroso de la Corte austriaca, su música deliciosa, sus brillantes fiestas, reviven maravillosamente en

DESFILE DE PRIMAVERA

con la "estrella" más graciosa y simpática de la pantalla

FRANCISKA GAAL

TEATRO CIRCO

Temporada de grandes estrenos
"HOY, ACONTECIMIENTO"
ESTRENO
de la superproducción nacional

El niño de las coles

por
Rafael Arcos
distribuciones
Cinnamon Film

Regocijante comedia cómica, con oinceladas sentimentales, hablada y cantada en español

LA JORNADA FUTBOLISTICA DEL DOMINGO

Júpiter y Zaragoza repartieron los puntos en el terreno de Pueblo Nuevo

PRIMERA DIVISION

Fue lo más sorprendente la victoria del Athletic madrileño, en el campo de "Casa Rabia"

MADRID, 8.—BARCELONA, 2

MADRID.—Una buena tarde de los de Chamartín frente a un Barcelona incompleto y nada seguro de sus fuerzas, trajo consigo el resultado de catástrofe que se señala.

Abrió el marcador Lazcano. El navarro aprovechó una melée frente a la meta azulgrana para meterse y embarcar el balón, que fué al fondo de la red.

Empató seguidamente el Barcelona con un hermosísimo tanto, obra de Escalá. Un centro que venía de la derecha lo empalmó a la media vuelta y a bolea el catalán y el goal fué de los de bandera.

Un centro de Emilín lo recogió a toda marcha Sañudo y fué el segundo goal del Madrid. También un señor goal porque el remate fué de Pepe y doble u.

Un avance del Madrid lo remató Sañudo, rechazando Nogués. Regueiro, muy bien colocado, recogió y de un tiro cruzadísimo marcó el tercero.

Sañudo marcó el cuarto tanto, que también tiene tratamiento de excelencia. Regueiro le cedió un balón, sprintó el de Torrelavega y lanzado a todo gas metió un zambombazo que hizo conmovier los mismísimos ciemientos de Chamartín.

Un balón bombeado de Lazcano sobre la meta de Nogués obligó a éste salir, pero lo hizo tan a destiempo que el balón botó antes de que llegara a él y el pelotón, saltándole por encima de la cabeza, se metió tranquilamente en su red. Era el quinto.

El Barcelona logró su segundo al sacar un córner que, rechazado por Zamora, lo embarcó de nuevo Guzmán y por el ángulo lo metió en la casilla blanca.

El séptimo del Madrid fué producto de una arrancada personalísima de Lazcano. El niño sprintó como los propios ángeles y después de burlar a la defensa enemiga lanzó un zambombazo que dejó a Nogués con un palmo de narices.

El octavo y último fué obra de Sañudo. También de gran avance personal, y cuando iba como un cohete sobre el marco de Nogués, montó el montañés el gatillo y le salió un tiro que pintores no lo pintaran.

RACING, 0.—ARENAS, 0

SANTANDER.—Ninguna de las dos vanguardias supo realizar una labor suficientemente eficaz para movilizar el tanteador. Cuando el árbitro silbó el final de encuentro el cero seguía en las casillas del marcador.

El fracaso de las dos líneas de vanguardia fué absoluto, pero mucho más patente en los locales, ya que el dominio les correspondió en la mayor parte del partido. Fué desesperante la actuación de los cinco hombres de la vanguardia racinguista. Únicamente se salvó en algunas ocasiones Larrinaga. Los demás no lograron en todo el encuentro realizar una intervención plausible. Los desastrosos culminaron en el centro delantero Yayo, figura la más inútil de todo el conjunto.

Para lograr una mayor movilidad a esta línea, se avanzó el partido, Fuentes pasó a dirigir el ataque racional, pero éste no superó la eficacia del ataque se pensó en Cisneros, que fué el tercer delantero centro de la línea, pero tan poco éste quiso jugar mal a sus compañeros, y así el trío defensivo arenero pudo mantener íntegra su puerta.

ESPAÑOL, 0.—ATHLETIC MADRID, 2

BARCELONA.—Tuvo el partido un comienzo muy bonito. Los dos equipos se emplearon a fondo y las jugadas interesantes de ambas partes se sucedieron. Después, pasados diez minutos, el Español empezó a bajar y el Athletic a crecerse, siéndole ya el resto de la primera parte, aunque sin un dominio muy intenso, completamente favorable.

El Athletic en este primer tiempo hubiera podido afianzar más su ventaja de haberle respondido por igual toda la línea. Mientras el ala izquierda estuvo acertadísima, en cambio la derecha no dió casi pie con bolo.

En el segundo tiempo los españoles empezaron con ímpetu. Parecía haberse recobrado, pero de nuevo volvió a invadirles el desánimo y hubo otra vez sensibles brechas en la línea media. Y eso que ahora el Athletic, con buena técnica y perfecta táctica, actuaba a la defensiva. Se retrasaron los interiores y, en general, los cinco atacantes pusieron poco interés en avanzar. Prefirieron proteger el resultado. Sólo Elcegui quedó destacado para realizar algunas incursiones.

El comienzo del encuentro, como queda apuntado, fué realmente vistoso por parte de los dos equipos, pero preferentemente del lado españolista. Pasados diez minutos se creció el Athletic y Sancho y Sornichero empezaron a crear peligros para Forniés. Iba un cuarto de hora cuando el medio derecha madrileño hizo un pase adelantado a Arocha. Este cogió la pelota y avanzó con ella con grandes dificultades, pero consiguió salvar la situación y acercarse al portero catalán. En tal momento se le cruzó Pérez, que le metió el pie y lo único que consiguió fué desviar el balón, que llegó a la red catalana.

Con supremacía atlética continuó este tiempo. El Español realizó algunas jugadas muy buenas, con remates nulos o desgraciados. Cuando faltaban siete minutos para el descanso, en ocasión de tirarse el cuarto córner contra la portería de Forniés por Sornichero, un racimo de jugadores saltaron por la pelota y Elcegui, más alto, la conquistó, enviándola a la red de un cabezazo.

En las postrimerías del tiempo un tiro de Iriondo se estrelló en el larguero.

La reacción del Español en el segundo tiempo fué breve. En seguida se agotaron sus medios. Al mismo tiempo la delantera catalana seguía de pifa en en pifa, destacando sólo Bosch y en segundo término Manólin.

Al mismo tiempo la defensa atlética se defendía ayudada por sus medios muy bien y los interiores eran unos eficaces ayudantes de la línea eje.

En este tiempo Marculeta incurrió en una mano dentro del área. El público reclamó penalty, pero Ostalé, con buen juicio, no lo concedió.

En el Athletic se notó mucho la falta de Lafuente y Marín. Cuesta y Arocha no acertaron a cubrir sus puestos.

BETIS, 3.—SEVILLA, 0

SEVILLA.—La victoria ha sido justa y merecida. Los vencedores tuvieron, sobre todo en el primer tiempo, una tarde en la que la voluntad y el coraje tuvieron justa recompensa. No porque el Sevilla dominase con intensidad en el segundo tiempo

la victoria de sus enemigos fué menos justa.

Constituyeron los internacionales Areso y Aedo el puntal más firme del "once" triunfador. Los dos muchachos realizaron su cometido con un entusiasmo enorme y fueron un valladar que no pudo ser traspasado por los delanteros enemigos, a pesar de la buena labor que realizaron Campanal y Torrontegui.

Desde los primeros momentos se juega con gran brío y el dominio es indistinto. Se ve, no obstante, una mayor seguridad en las intervenciones de los béticos. Sobresalen la defensa blanquiverde, Larrinoa y Fede.

A los veintitrés minutos se inaugura el marcador. En un mal despeje de Euskalduna Lecue aprovecha la ocasión para disparar rápido y fuerte, haciendo inútil la intervención de Eizaguirre. Contraataque del Sevilla fortísimo y actuación plausible de la defensa bética. Van treinta y seis minutos de juego y Saro envía una pelota en ocasión en que Eizaguirre está caído. Adolfo la desvía y Lecue recoge y marca por segunda vez.

Al iniciarse la segunda mitad se aprecia en el Sevilla un cambio de alineación. Por lesión de Fede éste pasa a ocupar el extremo izquierda, bajando Tache a medio, modificándose, por lo tanto, toda la delantera.

El equipo blanco ataca a fondo y domina con insistencia. Campanal y Torrontegui se lucen, pero Areso y Aedo siguen magníficos y no pasa nada.

Avanzado ya el tiempo, un centro de Saro da ocasión a Adolfo para rematar el tercero y último de la tarde.

Los minutos finales son de intensa presión del Sevilla, pero sin resultado eficaz.

ATHLETIC BILBAO, 7.—DONOSTIA, 0

BILBAO.—El primer tiempo acababa con tres a cero a favor del Athletic. El primer jugador en marcar fué Elice, a los treinta minutos de juego, y aprovechó para ello un centro de Careaga. Cinco minutos después Bata recogía un pase de Elice y marca por segunda vez, y a los cuarenta minutos el delantero centro bilbaíno volvía a marcar, aprovechando un buen centro de Chirri.

En el descanso Casterlenas reunió a todos los jugadores en el centro del campo y les amonestó con energía, amenazando con expulsar del terreno de juego al que incurriera en violencia. La corrección fué eficaz, porque en el segundo tiempo unos y otros remitieron en sus desmanes sin que hubiera ninguna nota censurable.

En el segundo tiempo la superioridad de los atléticos fué neta. Llegaron casi al embotellamiento.

El cuarto de sus tantos se producía a los cuatro minutos de esta parte, por medio de Careaga, que recogió para ello un pase de Elice. A los dieciséis minutos era Elice el que batía a Rojo, aprovechando un despeje de éste.

Ya no hubo tantos hasta las postrimerías. El sexto se originó a los cuarenta y un minutos, a consecuencia de un balón acercado a la portería donostiarra por Mandaluni. Y cuando sólo faltaban treinta segundos para que el encuentro finalizase, Bata, al resolver una melée, marcó para su bando por séptima vez.

VALENCIA, 0.—OVIEDO, 4

VALENCIA.—A los cinco minutos de juego un ataque del Valencia daba lugar a que Rubio pase a Santi, que centra templado. Vilanova y Caliche saltan por la pelota. El delantero centro valencianista consigue alcanzarla y la introduce en el marco oventense. Pero en medio de la general sorpresa Escartín anula el tanto. Posteriormente explicó que se había debido su decisión a que había apreciado que Vilanova, al saltar, había hecho un foul a Caliche.

El público, que no se dió cuenta

SEGUNDA DIVISION

Continúa el Hércules alicantino sin perder ningún partido, tanto en su terreno como en los extraños

Primer grupo

DEPORTIVO CORUÑA, 4.—CELTA, 2

LA CORUÑA.—Los coruñeses tuvieron una actuación muy superior a las últimas realizadas.

Salieron al campo decididos a vencer a los vigueses, y con gran entusiasmo lograron imponerse de modo claro y rotundo.

A los quince minutos de ponerse la pelota en juego el coruñés Chas bate por primera vez a Pedrín. A los treinta minutos el árbitro, señor Corona, castiga con la penalidad máxima de tal falta, abucheó grandemente a Escartín.

Luego se originó un quinto córner. Y precisamente a la salida de este saque de esquina fué cuando se produjo el primer goal adverso al Valencia.

Para marcarlo Lángara recibió un despeje largo. En opinión de muchos espectadores se preparó el balón con la mano para avanzar. Como Escartín no se percatase oyó nuevos gritos. Pero salvada aquella falta la actuación de Lángara hasta conseguir el tanto fué realmente maravillosa. Se cruzó hacia la izquierda, salvando a Juan Ramón y a Melenchón en agilísimo dribling. Y ya cerca de la portería valenciana, desde fuera del área, lanzó un tiro cruzado imparable. Se originaba este goal a los veinte minutos.

El Valencia no se amilanó con este tanto en contra y continuó desarrollando su buen juego; pero a los treinta y tres minutos hubo una escapada de los asturianos. Nebot abandonó la portería y a puerta vacía tiró Herreñita. El larguero rechazó la pelota y la recogió Casuco, que con mejor puntería apuntó el segundo goal del Oviedo.

El Oviedo, tras este tanto, da señales de animarse y sus líneas carburan cada vez mejor, sobre todo por su juego sereno.

No obstante se mantiene la presión de sus contrarios y hay nuevos córners. A los cuarenta y cuatro minutos otra escapada de los astures y otro goal para el Oviedo. Emilín se cuela por pies y hace un servicio a Lángara retrasado. El delantero centro asturiano, solo ante Nebot, marca el tercer goal sin que nadie entre para evitarlo.

En las postrimerías hay una ofensiva insistente del Valencia, como las anteriores, infructuosa.

La segunda parte da también comienzo con ataques de los locales. En seguida el Oviedo cambia la táctica que había desarrollado de actuar a la defensiva e inicia a su vez los ataques.

El Valencia no da señales de vida. A los treinta y nueve minutos marcó el Oviedo por cuarta vez, en ocasión de un golpe de castigo que se tira contra la portería local. Lo lanza Casuco y Nebot despeja de puños, pero Lángara recoge y fusila a placer el goal.

Hacia el final, la defensa valenciana, cada vez más apurada, incurre en penalty, por falta de Melenchón a Lángara. El delantero centro asturiano se encarga de tirar el castigo, pero lo hace con poca precisión y Nebot desvía la pelota a córner.

El público mantuvo hasta el final sus protestas contra Escartín. El fracaso del Valencia hay que achacárselo principalmente a Iturraspe, Nebot y el ala izquierda.

ma a los locales. Se encarga de lanzar la falta Nolete y de este modo logra el empate el equipo vigués.

Se inicia el segundo tiempo con presión coruñesa, y cuando va un cuarto de hora Chas, de un bonito remate de cabeza, desnivela el tanteador.

A los veinticinco minutos se lanza un córner contra el Celta por Triana. Entra al remate Dolado, que desde lejos y con la cabeza envía la pelota al ángulo opuesto en que se encuentra Pedrín.

El segundo tanto céltico es obra de Nolete. Se protesta por creer parte del público que el delantero centro vigués está colocado fuera de juego.

Cuando faltan cinco minutos para finalizar la lucha se origina una melée ante la puerta viguesa, que Chas resuelve logrando el último goal de la tarde y cuarto para su equipo.

STADIUM, 0.—SPORTING, 2

AVILES.—En el primer tiempo hizo sus dos goals el "once" forastero. Fueron éstos obra de Cocaño y Meana, respectivamente. El primero a los seis minutos de juego y el segundo a los catorce. En las dos ocasiones falló lamentablemente la defensa del Stadium, Onofre, a cuya desastrosa actuación se debe la derrota de su equipo.

En la continuación no hubo nada saliente. El dominio fué alterno, pero la ineficacia y la apatía de los locales se acentuó, pues habiendo cedido el empuje de los forasteros pudieron muy bien reaccionar y llegar a la igualdad, si no a una victoria.

VALLADOLID, 3.—BARACALDO, 0

VALLADOLID.— Los locales, sin tener un día de actuación muy remarcable, supieron realizar el juego suficiente para imponerse, dominar y vencer a sus enemigos.

A las pocas jugadas de iniciarse el partido, Barrios, situado de espaldas a la meta enemiga, al recibir un pase de Lolín, remató con rapidez y fortaleza el primer tanto de la tarde. Sin más variaciones terminó la primera mitad.

A los pocos minutos de iniciarse el segundo tiempo, Sánchez, de un tiro cruzado, hace el segundo goal; ocho minutos después Barrios, de un tiro angulado, marca por última vez.

Segundo grupo

JUPITER, 0.—ZARAGOZA, 0

BARCELONA.—El Júpiter recibió en su terreno de Pueblo Nuevo la visita del Zaragoza.

El equipo aragonés, que fué recibido con hostilidad por los partidarios del Club, continuó sufriendo durante el resto del partido.

Sin duda, los espectadores querían resarcirse así del trato que, según ellos, recibió el Júpiter, en Torrero, cuando acudió a contender con el Zaragoza en la primera vuelta.

No se hizo acreedor al empate el equipo zaragozano. Por el contrario, mereció la ventaja. Fué superior a su rival en técnica, aunque de entusiasmo fuese similar, y consiguió ejercer mayor dominio.

Los avances del Zaragoza en los dos tiempos fueron mucho más frecuentes y más peligrosos que los del Júpiter.

El encuentro tuvo un cariz violento, que estuvo a punto de agriarse más por contestar cada bando con del contrario. Por fortuna, el coleto lo contrario. Por fortuna el colegado madrileño, señor Montero, en-

Más información deportiva del domingo

cargado de dirigir la contienda, tuvo la suficiente energía para cortar el juego duro.

El conjunto del Zaragoza satisfizo plenamente. Seguro el portero, actuaron con serenidad los defensas. También se mantuvieron enérgicos los medios y hubo en la delantera cohesión y empuje. Bilbao y Tomás fueron los mejores. El Zaragoza, que consiguió en ambos tiempos bastantes ocasiones favorables, se hizo acreedor a marcar.

Equipos:
Zaragoza.—Lerín; Gómez, Alonso; Pelayo, Municha, Ortuzar; Ruiz, Bilbao, Tomás, Gárate y Primo.
Júpiter.—Solá; Claudio, Vayo; Font, Rosalént, Bardinás; Diego, Perpigná, García, Va y Rateras.—NOTI-SPORT.

GERONA, 1.—IRUN, 1
GERONA.— El resultado, visto el desarrollo de la lucha, debió ser otro. La superioridad de los catalanes fué manifiesta durante casi todo el partido, pero especialmente en el segundo tiempo, en el que el balón fué disputado únicamente por defensores guipuzcoanos y atacantes locales. El acierto presidió la labor de los backs nortefios, y la victoria no pudo ser lograda.

En el primer tiempo, aunque no tan intensamente como en la segunda mitad, también la presión fué favorable a los locales. La línea de medios, con su acertada labor, fué la que encaminó a su equipo a la meta enemiga.

En ocasión de un córner lanzado por Reixachs, Pequerul supo rematar con acierto y de este modo se logró el tanto gerundense. Minutos más tarde, Sánchez Arana finalizó un ataque de su equipo logrando el empate.

OSASUNA, 7.—BADALONA, 0
PAMPLONA.—El arbitraje no tuvo dificultad para Hernández Areces, pues el encuentro fué de absoluto dominio de los locales, a pesar del entusiasmo desplegado por los hombres del Badalona.

El Osasuna, que actuó con muy buena rapidez en el primer tiempo, marcó cinco de sus tantos. A los ocho minutos Paco pasó a Catachús. Este le devolvió y Paco batió a Navás por vez primera. Ocho minutos después Julio remató el segundo goal. A los diecinueve minutos Vergara hacía el tercero, al recoger un pase de Ruiz. El cuarto, dos minutos más tarde, fué obra de Castillo, y el quinto lo consiguió Paco Bienzobas cuando faltaban ocho minutos para el fin del tiempo, de un chut desde lejos.

En el segundo tiempo el Badalona se defendió mejor. Al minuto de juego Castillo hacía el sexto del Osasuna y tres minutos después un chut de Castillo fué seguido de otro de Catachús y al fin recogió Julio, que marcó para el Osasuna por séptima vez.

Tercer grupo

ELCHE, 2.—LEVANTE, 1
ELCHE.—En la primera parte, a los cuarenta y tres minutos, Piqueiras se apodera del balón, centra, y Almela, que ha recogido muy bien la pelota, perfora la portería de Vidal. Ya no hay en este tiempo ninguna jugada digna de mención y al pitir para el descanso el marcador registra un uno a cero a favor de los de casa.

La ventaja tiene enardecidos a los del Elche, y a los cinco minutos del segundo tiempo hacen su segundo tanto. Es éste obra de Tormo, que en una magnífica jugada personal llega hasta muy cerca del marco enemigo, desde donde chuta de manera imparable.

A los treinta minutos de la continuación funciona el marcador del Levante. Se había formado una melé, el final de la cual fué que Aparicio se hizo dueño del balón y lanzó un fuerte tiro que Leguey no pudo contener.

El resultado del encuentro ha satisfecho a la afición local.

GIMNASTICO, 4.—LA PLANA, 1

VALENCIA.—A los veinticinco minutos de la primera parte el defensa del Sport Club, Estrada, incurrió en una mano involuntaria. El árbitro castigó la falta con penalty, castigo que los espectadores estimaron excesivo. Sacó Romero, que perforó la portería de Comas.

Diez minutos después se producía el empate, por medio del extremo izquierdo del "once" forastero. El tiempo terminó con un uno a uno y la actuación de los equipiers del Sport

Club causó magnífica impresión en la afición valenciana.

A los cinco minutos de la continuación Gros, de cabeza, hacía el segundo tanto del Gimnástico. Los partidarios del "once" local animan a sus jugadores y éstos se lanzan decididamente al ataque. Romero, desde fuera del área, lanza un tiro raso, que se convierte en el tercer goal del Gimnástico.

Poco antes de la terminación, Estrada falla una pelota que va a parar a los pies de Caneiro. Este chuta

fuerte y desde cerca y funciona por cuarta vez el marcador del Gimnástico.

RECREATIVO, 0.—MURCIA, 2

GRANADA.—El resultado adverso para el Recreativo se debe a dos factores; a que el Murcia jugó muy bien, sobre todo en la primera parte, y a que el árbitro, Torres, tuvo una actuación parcialísima en contra de los granadinos. Los forasteros, como en el segundo tiempo creyeran tener asegurada la victoria, incurrieron en un juego sucio y violento. Esto, acompañado de la arbitrariedad de Torres, impidió que la línea delantera del Recreativo llegase a la meta de Elzo.

A los treinta minutos del primer tiempo Uría hacía el primer goal del Murcia. Momentos después, los granadinos colaron la pelota en la portería de Elzo; pero nadie puede explicarse por qué Torres creyó oportuno anular este tanto. Semejante arbitrariedad desató las iras del público y gracias a la actuación de la fuerza pública se evitó un verdadero tumulto.

Dos minutos antes de pitar para el descanso Roig batió nuevamente la portería de Tabales. Era un tiro que manifiestamente no debió considerarse como goal. Pero la parcialidad de Torres llegó hasta el extremo de contar este chut como el segundo tanto del Murcia.

En la segunda parte dominó el Recreativo; mas, según queda dicho, el Murcia comenzó a desarrollar un juego sucio y violento, impidiendo que la línea delantera del "once" local chutase ni una sola vez.

HERCULES, 3.—MALACITANO, 1

ALICANTE.—Arbitró este encuentro el señor Canga-Argüelles, quien con sus desaciertos consiguió convertir en un partido duro y hasta sucio lo que empezó siendo un encuentro competido y brillante.

A los cuatro minutos de iniciarse el juego una combinación muy bien llevada por Irlas y Sosa fué rematada por éste con un buen tiro que valió el primer tanto a los alicantinos. A los ocho minutos consiguió el empate Latorre, al rematar un centro que Liz hizo hallándose en offside.

El empate aumentó la codicia de

los malagueños y la defensa de éstos empezó a hacer un juego brusco que llegó hasta a ser sucio, sin que el árbitro lo impidiera. A pesar de esto, a los treinta minutos Sosa consiguió rematar a las mallas un buen centro de Tatono, marcando el segundo tanto para los alicantinos.

Con este resultado terminó el primer tiempo, y al iniciarse el juego en la segunda parte los desaciertos del árbitro hicieron aun más penosa la labor del Hércules. A los veinte minutos Blázquez envió un centro que Irlas remató dentro sin que pudiera impedirlo el esfuerzo de Romerito, que toda la tarde estuvo seguro y valiente.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49
DIA 4 DE FEBRERO DE 1935

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	7175
Exterior 4 %	8575
Amortizable 4 % 1908 ...	8250
Id. 5 % 1920	9560
Id. 5 % 1926 sin impuesto	10130
Id. 5 % 1927 id.	10165
Id. 5 % 1927	9200
Id. 5 % 1927 canjeada 1928	9290
Id. 5 % 1929 sin impuesto	10140
Id. 3 % 1928 id.	7700
Id. 4 % 1928 id.	9250
Id. 4 1/2 % 1928 id.	9650
Obligaciones Tesoro 5 %	
octubre 1933	10150
Bonos oro de Tesorería 6 %	24000
Deuda Ferroviaria 4 1/2 %	9330
id. id. 5 %	10050

ACCIONES

Banco de España	57200
Chades A. B. C.	
Telefónicas P.	10900
id. O.	9950
Ferrocarriles Nortes	26900
id. M. Z. A.	12100
Explosivos	52000
Tabacos	22350
Minas del Riff	
Petróleos	12350
Española de Petróleos	
Banco Zaragozano	12000
Eléctricas Reunidas	
Tranvías de Zaragoza	
Metro Madrid	12100
Menjemor	12600
Tesoros 5 % octubre 1933	10200
" " abril 1934	
" " 4 1/2 julio 1934	10125
" " novbre. 1934	10200

OBLIGACIONES

Ayto. Zaragoza 5 % 1932	
Id. id. 6 % 1924	
Id. id. 6 % 1931 con	9000
Id. id. 6 % 1931 sin	
Eléctricas Reunidas 5 %	
Hidrográfica del Ebro 6 %	
Nortes 1.ª Serie	5975
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	25450
B. Hipotecario España 4 %	9000
Id. id. id. 5 %	9850
Id. id. id. 6 %	10450
Banco Crédito Local 5 %	9150
Id. id. id. 5 1/2 %	8540
Empréstito Argentino 6 %	9620

MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París	4545
id. id. Londres	3610
id. id. Berlín	294
id. id. New-York	743
id. id. Roma	6300
id. id. Zurich	23825
id. id. Belgas	17175

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el *Vino Oña del Dr. Aristegui.*

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18
Se envían encargos a los pueblos reservadosamente.

TRIUNFO DE LOS ARAGONESES EN EL PAIS VASCO

En la travesía del Aralar se clasifican en primer y sexto lugar los equipos de Montañeros

Se realizó el domingo, en el monte Aralar, del país vasco, la Travesía de esquís organizada por el Club Capu, de San Sebastián. El recorrido era de 19 kilómetros y tomaron parte 25 equipos de tres corredores.

Montañeros de Aragón había enviado a dicha prueba a dos equipos de tres corredores, que tomaron la salida en Lizarrusti, haciendo el recorrido en perfecta forma y demostrando sus grandes condiciones para esta especialidad, ya que los aragoneses, en recorridos por la montaña, están perfectamente entrenados.

A la meta llegó en primer lugar, muy destacado, el equipo formado

por Yarza-Serrano-Gómez Laguna, de Montañeros de Aragón, que había salido el número 17. Pocos minutos después llegó el segundo equipo de Montañeros, compuesto por Yarza (J)-Elósegui-Armisen, a quienes ha correspondido el sexto puesto.

El triunfo de los aragoneses ha sido rotundo y de ellos hacen unánimes elogios los alpinistas vascos y la Prensa de San Sebastián y Bilbao.

Felicitamos a Montañeros de Aragón por el triunfo obtenido en esta prueba de fondo, acreditando la valía de los aragoneses en las travesías de montaña.

CARNAVAL, Domingo 3 de marzo

COMPLETO SURTIDO EN ARTICULOS PARA CARNAVAL, COTILLON-BAULES, BROMAS, CENAS AMERICANAS, VERBENAS, FIESTAS Y ADORNAR SALONES. CONFETTI, SERPENTINAS, BOLAS-CONFETTI, CARETAS, ANTIFACES, NARICES, BIGOTES, BARBAS, MANTONES DE MANILA DE PAPEL, SOMBREROS, GORROS, FAROLLES, GUINALDAS, BANDERITAS, ESCUDOS, CUERDAS PARA GUITARRAS Y BANDURRIAS, PUAS, INSTRUMENTOS DE MUSICA DE CARTON DORADO PARA CANTAR Y OTROS PARA HACER RUIDO. UNICA CASA ESPECIALIZADA EN ESTOS ARTICULOS. PRECIOS BARATISIMOS.

Almacenes Canudo.-Méndez Núñez, 19.-Tel. 24-79



Los campeones de esquís sienten predilección por los equipos de **Fabril Manufactura del Vestido**

Paños impermeabilizados - Modelos suizos

ALFONSO, 26 -- COSO, 113

Teléfonos 4920 - 1052

Noticias y comentarios generales

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Santa Agueda, virgen y mártir; Pablo, Juan y Diego, S. J., mártires del Japón; Avito y Genuino, obispos; Isidoro, mártir.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de las Nieves, en la Seo, o del Póculo, en San Pablo.

Martes de San Antonio: Se practica el piadoso ejercicio del primer martes de mes en honor de San Antonio, a las ocho, durante la misa, en los Padres Capuchinos, parroquia de la Seo, San Miguel, San Pablo, Nuestra Señora del Portillo y Santa Engracia. En San Gil, la Pía Unión de San Antonio de Padua celebra el ejercicio por la mañana, a las ocho, y por la tarde, a las cuatro y media, con sermón.

En San Cayetano la fiesta principal de la Cofradía de Santa Agueda. A las ocho dirá la misa de comunión general el muy ilustre señor don Juan Carceller, canónigo y director de la Cofradía. A las once, misa solemne cantada por la capilla del S. C., que dirigen los señores Lasa, y panegírico por el reverendo P. Jesús Navarro, S. J.

Por la tarde, a las cuatro y media, se rezará la estación y santo rosario, sermón por el R. P. Sandolz,

salve, procesión con visitas, bendición y reserva.

En la iglesia parroquial del Portillo, donde se guarda el cráneo de Santa Agueda, fiesta solemne en su honor. Desde las siete hasta las doce se dicen misas en su altar. A las diez y media, misa solemne con sermón que predicará don Ramón Monfort, beneficiado de Valencia, y por la tarde, a las cuatro y media, ejercicio del triduo, con sermón por el mismo orador de la mañana.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en San Cayetano.

Mañana, en la misma iglesia. Adoración Nocturna. — A las diez de la noche en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno 10 (San Pascual Ballón).

NOTICIAS GENERALES

¿DE QUIEN ES? — En las oficinas de la Policía Urbana hay depositada una prenda de abrigo de caballero para entregarla al que demuestre ser su dueño.

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

PEQUENOS SUCESOS

ROBO EN LA CALLE DE ASALTO

Ayer fué denunciado en Comisaría que unos desconocidos habían entrado en la fábrica de materiales de construcción propiedad de don Cecilio Domínguez Vallejo, establecida en la calle de Asalto, número 15.

En el edificio no había dinero, por lo que los ladrones dieron el golpe en falso, de no llevarse algún objeto, cosa que de momento ignora el propietario.

RESULTO LESIONADO AL SER MORDIDO

En el paseo del Ebro fué mordido ayer por un perro Telesforo Gracia Almenara.

Resultó con lesiones, de las que fué curado en la Casa de Socorro.

Su estado se calificó de pronóstico reservado.

UNA NIÑA SE FRACTURO UN BRAZO

Josefa Mingolane Aguilón, de seis años de edad, domiciliada en la calle de Inglaterra, número 55, sufrió una caída en dicha calle, lesionándose.

La criatura fué asistida en el Hospital provincial, donde se le apreció la fractura del húmero derecho por su tercio inferior.

DATOS

Cuerpo de Policía Urbana de Zaragoza

Servicios prestados por el personal de este Cuerpo durante el mes de enero de 1935: denuncias por infracción a las Ordenanzas Municipales, 329; id. al Reglamento de Tracción Urbana e Interurbana, 237;

ANUNCIOS OFICIALES

Centro Mercantil, Industrial y Agrícola ZARAGOZA

Por acuerdo de Junta directiva se abre concurso para el suministro de:

300 kilos de cartillas.
1.000 vasos para café o agua.
200 paños blancos para camareros.

200 idem listados para cocina.
Condiciones en la secretaría del Centro.

Zaragoza, 4 febrero de 1935.—El secretario, Enrique Ballesteros.

Ayuntamiento de Zaragoza

Con sujeción al anuncio inserto en el "Boletín Oficial" de esta provincia, número 16, correspondiente al día 19 del pasado mes, se admiten proposiciones hasta las trece horas del día 12 del actual, a fin de contratar mediante concurso la adquisición de un tasque automóvil de tres mil litros de capacidad, con destino al servicio de limpieza pública. La fianza provisional importa la cantidad de 2.350 pesetas. El pago de este suministro se efectuará con cargo a la partida de 47.000 pesetas que a tal fin se halla presupuestada. Los antecedentes de esta licitación se hallan de manifiesto en la Sección de Fomento de esta Secretaría municipal. — Zaragoza, 4 de febrero de 1935.—El alcalde, M. López de Gera.

FIESTAS Y VELADAS

AGRUPACION ARTISTICA

Esta entidad celebrará, definitivamente, su festival correspondiente al presente mes de febrero, en el teatro Principal, a las 10 en punto de esta noche, con arreglo al siguiente programa:

Primero. Sinfonía por la rondalla de esta entidad, que dirige don Felipe Bernardos.

Segundo. La comedia en dos actos de Carlos Arniches titulada "La casa de Quirós", por el cuadro teatral, dirigido por don Vicente Marín.

Recitados, por "Armando Alegría". Jotas, por la señorita Raquel Ruiz y su discípula señorita Serrano.

Las localidades en la secretaría



Especialidad en bragueros Instrumental de Cirugía

Fajas para vientre y estómago caído; medias para varices; ojos artificiales. Irrigadores, algodón, vendas y gasa hidrófila. Lentes y gafas para vista cansada.

Antigua Casa VDA. DE R. MARTIN
Cádiz, 15 -- ZARAGOZA

—Nombradme vuestro secretario particular, y de esta manera podré entrar libremente en el alcázar a todas horas.

—Comprendo.

—¿Os parece bien?

—Perfectamente.

Domingo apenas pudo disimular su alegría.

—Cuando se presente el enemigo, llámese como se quiera, yo le veré, y a contar desde aquel instante no faltará quien cele todos sus pasos.

La marquesa, que había permanecido en actitud reflexiva, pareció decidirse a espontanearse con su interlocutor, al cual dijo:

—He acudido a mis recuerdos del pasado y ellos han hecho que me fijara en un sujeto que indudablemente debe ser el que se dirige a Madrid con el objeto de hacerme víctima de alguna trama hábilmente urdida.

—Que yo sabré desbaratar.

—No puede ser otro que don Sebastián, sujeto a quien yo protegía por haberme sido eficazmente recomendado, pero él trajo de mal modo el interés que me inspiraba; llegó a imaginarse que correspondía a sus pretensiones amorosas, y cuando se atrevió a solicitar mi mano recibió la respuesta que merecía.

—Audaz debe de ser, puesto que a tanto llegó a osar.

—Castigada fué como merecía serlo su insolencia. Mi desprecio le exasperó y su ira fué mayor cuando al reclamar mi amparo para librarme del destierro a que fué condenado...

—¡Ah! ¡Le desterraron...!

—Por haber tomado parte en una conspiración.

—¡Conspirador también!

—¡Oh! Sí, es hombre temible. Le abandoné a su suerte y hora...

—Pretende hacerlos blanco de su maldad.

—Sabe Dios los medios que habrá proyectado poner en ejecución para alcanzar su objeto.

—Afortunadamente la casualidad ha hecho que yo me enterara de su propósito y con mi ingenio y el auxilio de Dios sabré confundir al criminal.

Gozo del favor real y nada me importaría las amenazas ni las intenciones de don Sebastián su pensara herirme de frente; pero sé hasta qué punto hay que temer a los que, como antes dijisteis muy bien, se ocultan en la sombra para descargar el golpe que mata... Por eso no pude menos de alarmarme.

—La señora marquesa puede vivir tranquila, pues su secretario particular velará por ella. Tan luego salga de aquí, en cuanto haya dado

—Al verme cualquiera pensará que acabo de hacer un viaje.
—Es preciso que le digáis el nombre con que se os conoce en Madrid, pues no faltará en palacio alguien que pudiera decírselo.

—En eso estoy.

—Pues cuanto antes mejor.

—¿Tienes algo que encomendarme?

—Nada, por ahora.

—Pues me retiro.

—Con ansiedad aguardaré vuestro regreso.

—Haré cuanto de mí dependa por no demorarlo.

Apenas había transcurrido un cuarto de hora cuando Domingo, penetrando en el regio alcázar, se dirigía hacia la portería de damas.

—¿Tendríais la amabilidad de indicarme las habitaciones de la muy noble señora marquesa de Klausner?

—Difícil mucho que podáis verla.

—Porque es dama que no gusta de recibir más que a personas que le son conocidas.

—¿Quién os ha dicho que yo no lo sea?

—En efecto, me parece que no es esta la primera vez que os veo en palacio.

—Tengo en él muchos y grandes amigos.

—Perdone V. S. si yo...

—Tened la bondad de indicarme el sitio a donde debo dirigirme.

—Con mucho gusto.

El portero llevó su amabilidad hasta el extremo de acompañar a Domingo hasta la antecámara donde algunas horas antes había estado Cecilia.

—Aquel joven es el paje de la dama a quien deseáis ver.

—Muchas gracias.

—Estoy siempre al servicio de S. S.

El portero alejóse pausadamente, en tanto que el amigo de Carmen se dirigía al encuentro del paje.

—Tened la bondad de anunciar a la señora marquesa que don Domingo de Figueroa tiene que comunicarle una noticia de sumo interés.

—Acaso en este momento no pueda recibirlos.

—Lo que he de comunicar a vuestra señora no tiene dilación; tanto es así que ni aun he querido detenerme para quitar el polvo que cubre mi traje, y a fe que estoy deseando llegar a mi casa para reposar algunas horas.

—Voy a transmitir vuestras palabras.

La marquesa, al ver entrar al paje, exclamó:

—¿Qué ocurre? ¿No dije que deseaba estar sola?

Asociación de Labradores de Zaragoza

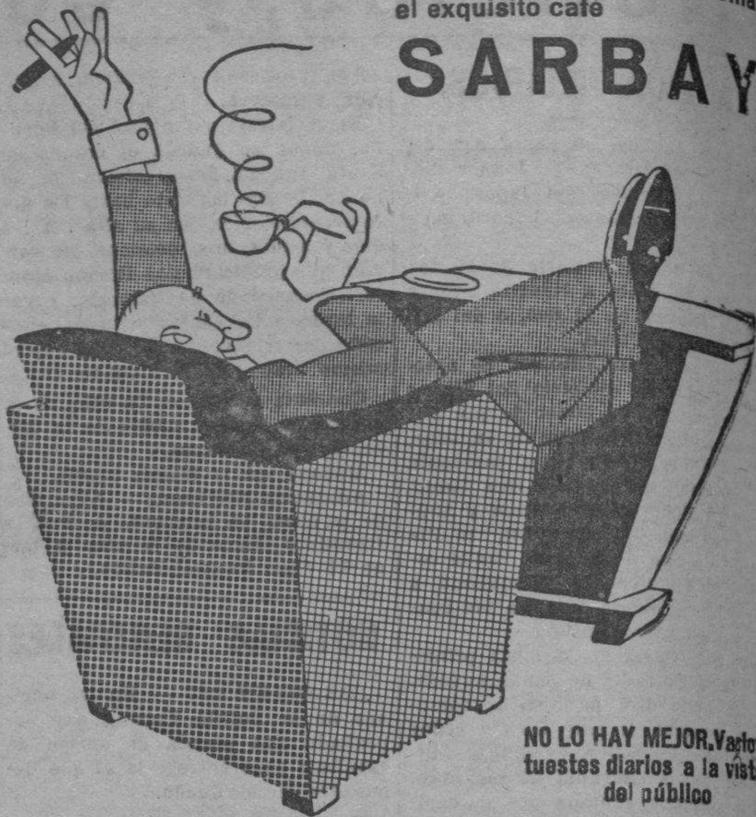
COSO, 104

CAJA DE AHORROS

Intereses que abona

A la vista	3'00	por 100	anual
A seis meses.	3'60	"	"
A un año	4'00	"	"
Cuentas corrientes	1'50	"	"

ABONOS - SEMILLAS - INSECTICIDAS -- Garantía absoluta de graduación y pureza



Sabor, del eite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

SARBAY

NO LO HAY MEJOR. Vuestros tuestes diarios a la vista del público

Manifestación, 20

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de

Dos mil millones de pesetas

Es el Banco a donde acude todo propietario de

Fincas rústicas y urbanas

Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.

Informes gratuitos. Pídase al agente:

D. ANSELMO GRACIA FORCES

Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

GRATUITAMENTE



podrá usted recibir una enseñanza tan interesante que le permitirá aumentar sus conocimientos y realizar grandes economías en su hogar.

Se trata del «SINGERCRAFT», aparato para punto de alfombra (patentado), inventado recientemente por la Compañía Singer de Máquinas para Coser, mediante el cual pueden ejecutarse labores de exquisito gusto y utilidad, tales como alfombras, reposteros, cojines, abrigos, butandas, sombreros para señora, trajecitos para niños, guantes, jerseys, juguetes, bolsos, tapetes, flores, plumas amazonas, flecos y otros muchos trabajos con incalculable rapidez y perfección.

Puede ser acoplado a cualquier máquina Singer, sin que para su manejo se precisen conocimientos especiales. Es el accesorio más ingenioso conocido hasta el día. En todas las tiendas Singer se celebra un curso semanal DE UN SOLO DIA de duración, que es suficiente para poderlo manejar y a estos cursos se honra la Compañía en invitar a usted, sin que su asistencia represente compromiso alguno.

Nada perderá con ello y, por el contrario, representará para usted un positivo beneficio. No lo dude e inscribáse en la tienda más próxima, para asistir el día que le convenga.

Dirección de la tienda Singer en esta población: INDEPENDENCIA, 28

Se admiten esquelas de defunción, hasta las 2 de la madrugada, en los talleres del periódico

—Un caballero, que al parecer acaba de llegar de viaje, dice teniéndome gran precisión de hablaros.

Sin poder apenas ocultar su emoción preguntó la altiva dama:

—¿Ha dicho su nombre?

—Dice llamarse don Domingo de Figueroa.

—No recuerdo... ¿Sus señas...?

—Algo anciano, de buen porte y tostado rostro.

—¡Ah!—La marquesa hubo de hacer sobre sí un esfuerzo para disimular su alegría.—Que entre inmediatamente.

Retiróse el paje y no tardó el recién llegado en hallarse en presencia de la camarera mayor de la reina.

Clavó la marquesa interrogadora mirada en el semblante del anciano, y a juzgar por la alegría que brilló en sus ojos debió quedar satisfecha de su mudo examen.

—Deseabáis, según se me ha manifestado, hacerme una revelación importante.

—Tanto es así, señora, que al llegar a Madrid ni aun he querido detenerme para variar de traje.

—¿Se tratará, sin duda, de algo grave?

—Muchísimo, señora marquesa, y sólo así merecería disculpa mi atrevimiento en solicitar esta audiencia.

—Tomad asiento y explicaos.

—Estábame ayer noche descansando en el cuarto de una venta situada en el camino de Aragón cuando llegaron a mis oídos distintamente las palabras que pronunciaban en el aposento del piso superior las personas que lo ocupaban. Pronto pude comprender que se trataba de cometer una mala acción y entonces procuré enterarme de la conversación, y a fin de no perder palabra de ella me aproximé a la chimenea por cuyo tubo llegaban a mí las frases pronunciadas por mis vecinos. Vos, señora, eráis objeto de la misteriosa conferencia.

—¿Yo?—dijo la marquesa, fingiéndose sorprendida.

Domingo continuó diciendo:

—Uno de los dos hombres a que me refiero es terrible enemigo nuestro, puedo asegurároslo.

—¿Y qué proyecta?

—Vengarse de no sé qué agravio, porque entre otras cosas le oí decir: "¡Ah! ¡Señora marquesa de Kläuser, cuán ajena os halláis en estos momentos de creer que tan cerca se halla de vuestra persona el hombre de quien no podéis esperar perdón! Hasta tanto que no haya alcanzado tomar terrible venganza no habrá tranquilidad para mi corazón, y me vengaré cumplidamente, aun cuando para lograrlo necesitara apelar al crimen".

El rostro de la camarera mayor había palidecido hasta el punto de asemejarse al de un cadáver.

A fin de no poner de manifiesto la emoción de que se hallaba poseída retardó algunos segundos la contestación, que fué la siguiente:

—No sé cómo agradecer el interés que habéis manifestado hacia mi persona.

—Señora, es en mí una monomanía constante la de ponerme al lado de las personas que se ven amenazadas de un peligro; mi mayor gozo se reduce a combatir contra aquellos que, ocultos tras las sombras del misterio, tratan de llevar a cabo alguna perfidia. Aparte de esta cualidad, que es innata en mí, en la presente ocasión me obliga doblemente el interés que siempre me ha inspirado vuestra persona, consagrado por completo al servicio de nuestros soberanos, de los cuales me considero uno de los más leales y entusiastas súbditos; por lo tanto, si estimáis de algún valor mis sinceras ofertas, aceptadlas confiándome el encargo de velar por vos.

—Yo acepto con gratitud vuestro ofrecimiento, porque hay algo en vos que revela una porbidad y energía a toda prueba. En cambio de los buenos servicios que estáis dispuesto a prestarme os ofrezco...

—Señora marquesa, poseo una fortuna digna de un príncipe y no ambiciono honras de ningún género; me bastará la satisfacción de seros útil y la honra que me resulte de la amistad que os dignéis dispensarme.

La marquesa, sin ocultar su sorpresa, exclamó:

—¡Verdaderamente sois un hombre extraordinario!

—Desde muy joven profeso ciertas ideas que siempre me han impulsado a dedicar mi inteligencia, mis rentas y mi brazo en pro de una causa que me haya parecido justa; la lucha es mi elemento y sólo luchando puede decirse que vivo satisfecho. Vuestro enemigo no alcanzará el objeto que se ha propuesto.

—¿Le conocéis?

—Cuando oí que se disponían a abandonar el cuarto que ocupaban me asomé a una ventana del mío, desde la cual se descubría el camino. Poco rato después salieron de la posada dos hombres; uno de ellos al montar a caballo, dirigió la palabra al veterano, y en la voz reconocí que era el mismo que antes había pronunciado palabras de venganza; su aspecto es militar y su edad la mía, poco más o menos; sus ojos son grandes, negros y brillantes y hermosas sus facciones.

—¡Es él!—pensó la marquesa, y en alta voz dijo: —Ese hombre, ¿puede acaso introducirse en palacio?

—Así se desprende de cuanto hablé.

—¿Y vos...?

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **◆ 3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio ...	0'10
Desde 5'01 a 10 pts.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección. **SE ARRIENDA** lavadero de San José; precisa buenos informes y garantía. Dirigirse, Banco de la Propiedad, plaza de Castelar, 9.

SE ARRIENDA un piso tercero, moderno, amplio, sol todo el día, Almagro, 8 (junto Paseo Pamplona).

ARRIENDO piso segundo, sol todo el día; también arriendo corral y cuadras para almacén o lo que convenga. Razón, Hospitalito, 13, primero.

SE ALQUILA un piso en el Arrabal, en 45 pesetas, suelo mosaico y sol. Informes, Alfonso, 35, sedería.

TAXI ZARAGOZA
27-02
SERVICIO PERMANENTE

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad. Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e Intendente mercantil. Lema de esta Academia: **HECHOS Y NO PALABRAS.**

ACADEMIA de chófers "Aragón". Novísimos procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motores con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

TRASPASOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para arriendos fijos en esta sección. **EN EPILA** traspaso o arriendo, en buenas condiciones, café bien montado, casino y salón de baile. Razón, Justo Jiménez.

TRASPASO ultramarinos, bien situada, con habitación, poco presupuesto, por ausencia. Razón, plaza la Constitución, Bar Rojo. **¡ATENCIÓN!** Se traspasa negocio en marcha. Gran poder de atender. Informarán, calle de Forment, 32, platería (plaza del Pilar).

FINCAS

Agencia España

Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España. Fuencalara, 2. Teléf. 46-99.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENDO casa tres plantas, galerías, mosaico, cocina Bilbao; seis inquilinos; renta el 8 por 100; con facilidades por ausencia. Razón, plaza Constitución, Bar Rojo; trato directo.

BUSCO casa de 150.000 a 180.000 ptas., para prestarle a su dueño 60.000. Céntrica. Jaime I, 48, entresuelo, siete a ocho.

EN ONTINENA (Huesca) se vende una casa con café y enseres, o sin, salón teatro y vivienda. Sitio el más céntrico de la villa. Se darán facilidades de pago. Para informes, J. Guioní, Sariñena.

VENDO casa junto al Mercado, con bodega, tienda y tres pisos. Razón, calle Garro, núm. 5.

SE VENDE o arrienda fábrica de yeso con grandes canteras de piedra caliza y alabastro. Razón, don Teodoro Laga, Pina de Ebro.

PERDIDAS

PERDIDA. Se ruega a la persona que en calle Conde Aranda haya encontrado un paquete, conteniendo una americana por confeccionar, lo devuelva a Cerdán, 30, sastería.

HUESPEDES

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SEÑORA** viuda desea cuatro huéspedes honorables. San Miguel, 25, entresuelo.

MATRIMONIO sin hijos desea uno o dos huéspedes, como únicos. Solicito buenas referencias. Coso, 91, principal.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

COMPRO y cambio máquinas coser, usadas y antiguas; también vendo a plazos de cuatro pesetas, piezas sueltas. Mecánico 18 años establecido. Plaza San Cayetano, 1.

COMPRARIA máquina para fabricación de gaseosas, así como envases. A. Vinué, Santa Paciencia, 6. Huesca.

VENTAS

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido, Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

VENDO armario luna de primera, mesa comedor, filtros, aparato luz, cama, hierro barra dorada, mesilla y vajilla. Universidad, 7, principal derecha.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

VENDO bonita antesala establo moderno. Razón, Casa-Jiménez, 9, portería.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

NECESITAMOS personas activas Aragón, Navarra y Logroño, para negocio gran porvenir; pagaremos gastos viajes y elevadas comisiones a quien desee trabajar en gran escala. Solicitudes por escrito al Apartado 328, Zaragoza.

TAQUIMECANOGRAFA rápida búscase para casa comercial. Dirigirse citando referencias, casas en que trabajó, pretensiones sueldo, al apartado 242, Zaragoza.

MERITORIO con inmejorables informes, conociendo mecanografía, cálculos y con buen carácter de letra, lo busca importante casa. Edad aproximada, 15 años. Escribid de puño y letra con detalles y referencias a P. 6.099 Z. Apartado 271.

HACE FALTA un cosedor mecánico para la fábrica de calzado de Vicente Rodrigo, en Morés (Zaragoza). Las ofertas dirigirlas al mismo.

SEÑORAS: Mucho harán por su tranquilidad si piden la servidumbre a "Rocandí". Plaza Pueblo, 8. Teléf. 42-13.

SE NECESITA muchacha para todo servicio de una casa, de buenas costumbres. Coso, 69, tercero, centro.

SE NECESITA dependiente de peluquería que sepa la obligación, prefiriendo joven. Andrés Alda, Daroca.

DEMANDAS

JOVEN se ofrece para cerrajero o cosa análoga. Dirigirse, Casta Alvarez, 52, primero.

OFRECESE joven auxiliar oficina, impuesto en contabilidad y mecanografía. Buenas referencias. Razón, L. J., Administración de este periódico.

SE OFRECE joven chófer, para dentro o fuera de la capital o cosa análoga. Dirigirse, Villacampa, 34, primero, Arrabal (Zaragoza).

SE OFRECE joven de 23 años, sabiendo catalán, para mozo almacén o cualquier trabajo. Dirigirse en C. Delicias, núm. 15, principal.

MUCHACHO: Para aprendiz o recados en ultramarinos o comercio tejidos, ofrécese; buenos informes. Democracia, 149, entresuelo.

SE OFRECE, para una portería, señora viuda con un hijo de 22 años. Buenos informes. Razón, San Clemente, 22, tercero izquierda.

SE OFRECE buen oficial sastre, con buenos informes. Para la capital o para fuera. Dirigirse a Gregorio Santed. Travesía de Cortés, núm. 1, tercero, Huesca.

JOVEN se ofrece para cobrador o mozo de almacén. Dirigirse, C. Villacampa, 7, entresuelo izquierda.

MATRIMONIO sin hijos, 38 años de edad, desean portería. Informarán, paseo del Ebro, 114, segundo izquierda. Jesús López.

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

SE OFRECE un mozo de almacén o dependiente de comercio o cosa análoga. Razón, Dato, 20, primero.

AJUSTADOR mecánico, con carnet chófer, ofrécese a particulares, fábricas, talleres, contratistas y explotaciones agrícolas, conociendo dicha maquinaria y motores, dentro o fuera capital. Informes a satisfacción, Avenida Madrid, 56, tienda, Zaragoza.

SEÑORA ofrécese, educadista, sabiendo contabilidad, para oficina, almacén; acompañaría a niños por las tardes o como interese. Dirigirse, Mayor, 27, tercero, por escrito.

SE OFRECE oficial de barbería. Razón, calle de Costa, núm. 10 duplicado, Alagón. Emilio Matoque.

SE OFRECE oficial de barbería. Para informes, Santiago Bermejo, Molino Bajo, núm. 8, Alagón.

OFRECESE señora formal, para estar al frente de despacho de pan o lechería. Dirigirse, por escrito, a Mariano June, Mayor, 27, segundo.

SE OFRECE chico de 17 años para aprendiz de tornero en madera, con principios, o fumista adelantado. Dirigirse, Zuda, 16, tercero.

SEÑORA se ofrece, para despacho de aceite, jabones o pequeña industria, sabiendo contabilidad. Dirigirse, Espoz y Mina, 9 (herboristería).

SASTRE joven, casado, se ofrece para cortador, para la capital o fuera. Pocas pretensiones, o montaría Sociedad con socio capitalista. Detalles, Casta Alvarez, 47, principal izquierda.

SEÑORITA mayor, gran disposición, regentaría casa o cargo análogo; modestísimas pretensiones, dentro o fuera de la capital. Mayor, 80, portería.

FARMACEUTICOS: Dependiente con práctica, buenas referencias, se ofrece por días. Razón: Juan Comet, Coso, 140, 2.º, 2.º

SE OFRECE oficial de carpintero, para dentro o fuera de la capital; lo mismo trabajarla en máquinas. Dirigirse a I. Galle, San Blas, 66, taller de Vicente Martín.

SE OFRECE señorita para despacho mañanas o tardes, sabiendo mecanografía y nociones de contabilidad. Buenas referencias. Dirigirse, J. I., a esta Administración.

OBREIRO sin trabajo, ramo Construcción, se ofrece. Dirigirse a esta Administración.

SE OFRECE chófer mecánico, con carnet de primera clase, para coche o camioneta, o lo que convenga; dentro o fuera de la capital. Dirigirse por escrito, o razón en Democracia, núm. 47, tienda, a José Lezana.

VIUDA se ofrece cuidar niños, señora de compañía, o cosa análoga. Razón, Zarza, 4, tercero derecha.

SE OFRECE chófer soltero, buena conducta, sabiendo muy bien su obligación, sin pretensiones. Democracia, 51, primero.

VENDEMOS ómnibus "Chevrolet", gran ocasión. Coso, 102, Razón.

SE VENDE una buena máquina de escribir, marca "Underwood", varias papeletas y perchas nuevas. Paseo de Pamplona, núm. 5, primero

VENDE camioneta 10 HP., seis ruedas, buen uso, bien carrozada, fuerza, 1.000 kilogramos, a toda prueba. Informes, Pescados Oroz, Palomeque, 1.

PRESNAS para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Presnas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

MONDONGOS: Comprados siempre en esta casa, la más acreditada de Aragón, por recibir las especies en rama y ser molturadas horas antes de servirlos: Arroces seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparra", de Hellín, lo más formidable, 16; piñones, 5 kilo; avellana, 4'50; almendra tostada, 4'50. Venta del inmejorable pimientón chorricero. Sopa surtida, 0'95 kilo; aceite, 1'60 litro; lenteja nueva, 1'20 kilo; alubias, 1'35; garbanzos, 1; bacalao, 2; café, 8'50; chorizo, 5'75; butifarra, 8; salchichón, 10; chocolate, 0'80 libra; galletas, 1'95 kilo; longanizas, 2 pesetas vuelta. **CASA EMBID**, calle del Pilar, 17. Teléf. 27-13

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantillas blanca, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

VENDO máquina para hacer medias y guantes. Razón, Sobrarbe, 40, principal.

BICICLETA seminueva, para niña, vendi en Avenida Puente del Pilar, núm. 16, principal derecha.

DOR AUENCIA vendo plano nuevo, buena marca; se dará barato. Razón, Paseo María Agustín, 31, entresuelo derecha.

ANTIGUA CASA
LACAZE OPTICO
COSO 70

LA CASA "Aceitunas Egea", ofrece la exquisita y sabrosa oliva de Saviñán, belchitana de agua muy rica, manzanilla Sevillana familiar; precio económico. Venta de bocoyes vacíos. Estébanes, 11 y 13.

OCASION: Cepilladora de 33, con dispositivo para circular barrena, en 600 pesetas. Perfecto estado. Dará razón, Julián Gracla, limador de Sierras. Torrellas, 1. Teléfono 34-21.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

OCASION: Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrífugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de compuertas, tajaderas de todas las medidas siempre existencias. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

VENDO Citroën 10 HP., recién reparado, cuatro ruedas nuevas y dos en buen estado, cerrado, propio para viajante, a toda prueba. Informará L. Escolano. Jordana, núm. 21 (Delicias).

Bicicletas ORBEA, G. A. C. RAFAFA, B. H., EXPRESS, AVION y ESPAÑA. Comprando cualquiera de estas marcas obtendrá la máxima garantía.



Inmenso surtido de toda clase de accesorios para bicicleta a precios baratísimos. Ventas por mayor y detall: **BLAS LATRE** Coso, 134.—Zaragoza

CARBONES MARIÑOSA. Los mejores y más económicos. Vea precios. Antracita, 15'50, 100 kilos. Asturias, 13'50. Ovoides, 13. Asturias, rápido a domicilio. Depósito, Camino San José, 121. Teléfono 10-39.

VENDO argentísimo taxis, trabajando con licencia, siete plazas, baratísimo. San Agustín, 20, primero.

RADIO de seis lámparas, para todas corrientes, buena marca, urge vender por traslado. Se dará barato.

Razón: Casta Alvarez, 64, tienda.

VENDO camioneta "Ford", media tonelada; se dará a toda prueba y plazos. A. Vinué, Santa Paciencia, 6, Huesca.

HUEVOS para incubar de fecundidad garantizada y pollitos de un día, de razas puras, sólo los vende la Granja Tutor, que lleva quince años de selección y mejora. Antes de comprar este artículo tan delicado, visiten los gallineros y vean las aves en la granja (calle del Rabalete, frente a la fábrica del Gas), y vean los nacimientos en la máquina de 1.000 huevos recientemente instalada. Son más caros que los del montón, pero al final son los más baratos. Inscríbese en el turno para recibirlos oportunamente, porque no se improvisan como los churros. Razas: Castellana negra, Prat leonada, Leghorn blanca, Rhode Island Red, Wyandotte blanca, Orpington leonada, Plymouth Rock barrada y Sedosa del Japón. Ocas gigantes de Toulouse; patos de Rouen; palomas gigante mallorquina y colipava blanca; faisanes dorados y plateados y pavos reales, jóvenes y adultos. Incubación y despacho: Cádiz, 6, entresuelo. Teléfono 24-39.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera. Ramón y Cajal, 51.

CARPINTEROS: Se vende máquina universal, sierracinta pequeña y herramienta manual para trabajo de carpintería. Se arrienda amplio local. Razón, Democracia, 88, primero.

VENDO 2.000 kilos de alfalfa en rama. Para tratar, con Pedro Clerencia, en Torrijo de la Cañada.

VARIOS

MODISTA muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.

OPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero. C. I. J. C. A.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 20 páginas

DE ACTUALIDAD LOCAL

Gráficos de los actos celebrados el domingo en Zaragoza



Presidencia del acto verificado en pro de la Universidad de Oviedo y de su biblioteca. — Un aspecto del Frontón Cinema, en el que se dió el pre-indicado acto.

(Información del acto, en la página 2) (Foto. A. de la Barrera)



El doctor Val Carreres, rodeado de los amigos y compañeros que le dedicaron un banquete, en el cual celebraron la justa designación de académico con que fué honrado días pasados.

(Información, en la página 10).

(Foto. A. de la Barrera)



Presidencia de uno de los actos que celebró la Cofradía de San Cosme y San Damián: Primera sesión de la Academia Deontológica.

(Información, en la página 12)

(Foto. A. de la Barrera)

SOPLA EL CIERZO

Siguen las nieves en esta quincena. Todo blanco. Para que sea completa la "semana blanca", o la "quincena del blanco", que anuncian en los escaparates.



Antiguamente, en China, cuando un Banco de crédito quebraba era costumbre degollar al director y a todos los empleados del establecimiento. Era una operación financiera; una manera de "convertir" las acciones y repartir los "dividendos".

El rey del carbón, en Nueva York, ha obligado a su primogénito a ser carbonero, comenzando la carrera desde cargador.
El hijo del multimillonario está "negro" de resultados de los caprichos de su padre.

Se han helado las naranjas en Valencia; pero también se han helado en Italia y en Palestina.
¡Lástima no fuera verano, para tener ya el helado de naranja servido al pie del árbol!

Se ha celebrado Consejo de guerra contra un alarmista.
¡Están incluidos entre los alarmistas los propaladores de "bulos"!
Porque sería para que mucha gente estuviese alarmada.

TEMAS DEL MOMENTO

Orígenes del malestar económico agrícola nacional

EL AREA DE CULTIVO

Los datos de las cosechas de trigo acusan un aumento creciente en la producción, ocasionado no tanto por el avance técnico cultural como por lo que Costa llamaba la invasión del arado; y, sin ánimos de corrección, nos permitimos calificar de funestísima invasión del arado.

La media de superficie sembrada —1920 a 1930— es la de 3.900.000 hectáreas (tres millones novecientas mil hectáreas) y alcanza en 1934 la de cuatro millones cuatrocientas mil hectáreas, es decir, medio millón más, o sea cien mil hectáreas por año. Claro es que en ese lapso de tiempo se promulgaron las leyes de cultivo intensivo con sus perturbaciones, amén de la aprobación de la reforma agraria en sentido territorial, no de producción ni de encauzamiento de la economía agrícola. Con la circunstancia de que en el lapso de tiempo 1930-1934 hay dos cosechas grandes, la de 1932 con una media por hectárea de 10'43 quintales métricos y la de 1934 con una de 10'35 por igual superficie, sirviendo de nexo entre ambas las importaciones realizadas por el Gobierno de que formaba parte don Marcellino Domingo.

La elevación del nivel de vida, exceptuando el paro obrero forzoso, ha hecho que el consumo de pan sufra una ligerísima disminución, aumentando en cambio las sopas, chocolates, azúcar, entre otras. Por ello hay que tomar como tipo de ración la de 450 gramos diarios por habitante y como tipo anual la de 148 kilogramos de trigo. Multiplíquese esta cantidad por la de 22.000.000 de habitantes y obtendremos treinta y tres millones de quintales métricos. Siendo la superficie a sembrar cuatro millones cuatrocientas mil hectáreas acusan una necesidad técnica de 6.000.000 para tal operación, y puede calcularse lo necesario para sopas, pasteles, etc., en unos 2.000.000. En suma, unos cuarenta y un millones, de los que precisa descontar la población que no come pan (niños, enfermos y de las cuatro provincias gallegas), la población no consumidora de pan.

Hemos llegado, por tanto, al equilibrio entre la producción y el consumo y ahora interesa evitar la inversión de la ley de Malthus, inversión acrecentada por los éxitos de la genética cereal. Véase, en cambio, la importación de animales vivos, aves, huevos y demás materias alimenticias, y véase dónde se halla el origen del desequilibrio. Afirmémos-

lo: En encauzar la reforma agraria por el lado territorial olvidando el mercantil, fin de toda actividad económica. Si el procedimiento continúa el mal se aumentará.

Tiene, además, este problema del área de cultivo un especial interés para la cuenca del Ebro, cuyos próximos nuevos regadíos merecen especial atención. Es ley seguida en todas las actividades humanas la adaptación a las condiciones naturales, formando uno de los más difíciles problemas pedagógicos el averiguar y encauzar lo que se llama la vocación profesional. En lo usualmente llamado industria, como si la agricultura no lo fuese en su más excelso grado, se tiene siempre en cuenta las condiciones del emplazamiento. Constítese excepción la agricultura. Todos cultivamos donde queremos y como queremos, sin normas reguladoras, y así, por exceso en el área de cultivo del trigo, ha surgido la necesidad del esfuerzo máximo para la repoblación forestal, y por la misma razón la competencia entre diversas regiones agronómicas al cultivar todas lo mismo sin atender a sus condiciones y al cumplimiento de su misión en la economía agrícola nacional.

Fué Aragón la zona que inició la reconquista, junto con Asturias; fué Aragón quien, con Castilla, hizo la unidad patria España. ¿Por qué no ha de ser Aragón quien, al encauzar la economía agrícola, haga sea una realidad la economía agrícola nacional?

FRANCISCO BERNAD PARTACAS
Presidente de la Asociación de Labradores de Zaragoza

MERECIDAMENTE

Banquete en honor del catedrático don Luis Legaz

Con motivo del reciente y brillante triunfo de nuestro paisano don Luis Legaz Lacambra en las oposiciones a la cátedra de Filosofía de Derecho de la Universidad de La Laguna, en prueba de admiración y cariño, ha surgido la idea de obsequiarle con un almuerzo, que se celebrará el próximo día 7, en el restaurant del Casino Mercantil, a la una de la tarde.

Las tarjetas, al precio de diez y seis pesetas, pueden adquirirse en la secretaría de la Facultad de Derecho y en las librerías de don Cecilio Gasca y en la Librería General.

EN QUINTO

Murió cuando estaba dando de comer al ganado

El vecino de Quinto Joaquín Gabasa Vallespín, de 65 años de edad, fué a dar de comer al ganado, que guardaba en un corral de su propiedad, en las afueras del pueblo.

Como tardara en regresar a casa, su esposa, alarmada, salió en su busca, encaminándose al corral de referencia.

Al llegar al mismo encontróse a

su esposo tendido en el suelo, al parecer cadáver.

La infeliz mujer avisó inmediatamente al médico titular, que hubo de limitarse a certificar la defunción por muerte natural.

Indudablemente, Joaquín fué víctima de un ataque cardíaco o cerebral, que le costó la vida. Intervino el Juzgado.